工商日報

中華民國僑委會登記證台教新字第壹式零號
香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物

THE KUNG SHEUNG DAILY NEWS
43, Des Voeux Road, Central
HONG KONG
Cable Address 2075
P. O. Box 62

督印及承印 工商日報有限公司 香港德輔道中四十三號

今日出紙三大張 每份港幣壹毫

本報今日出紙三大張仍售壹毫

尼泊爾發生民變
反國王叛徒在邊境城市暴動 奪取警察軍械縱火焚毀警崗

【印度‧畢拉特納格爾廿五日合衆國際社電】據今天抵達此一尼泊爾邊境城市之消息稱：尼泊爾國王馬享特拉之敵人，已在尼泊爾西部奪取五個警崗，展開一次可能證明爲大規模之叛亂。據稱：叛徒已奪取警方之來福槍十枚及手榴彈。據尼泊爾已解散之國會議員沙馬稱，若干村民高喊反對馬享特拉之口號，向警崗進發，並縱火焚毀警崗。沙氏稱，若干警察首長已向叛徒投降，且刻正與彼等共同工作。渠稱：此次進攻行動，係民衆叛變之開端。此項叛亂，係由反對馬享特拉反民主政權之國會議員所領導者，渠稱，收復鄉村刻正參加叛亂。

蔣總統昨日宣稱 光復大陸反共鬥爭 明年將是個決定年

【台北廿五日合衆國際社電】蔣總統今日對國民大會憲政研討委員會會議致詞稱：一九六二年將爲中華民國反共鬥爭之一個「決定年」。渠又謂：中華民國在過去之一年，曾與共產主義展開「十分重要之鬥爭」。政府在今年曾克服許多困難。渠謂：但一九六二年，將係中華民國光復大陸之國策之一個決定年。

【台北廿五日法新社電】蔣總統今日謂：明年乃中華民國對共鬥爭之「決定年」，渠謂今年爲一個重要而艱苦之年頭，但就應付危機而論，大部份之困難已經克服。

印尼劍拔弩張 可能在新年過後 發動攻西伊里安

【耶加達廿五日美聯社電】耶加達之局勢，在與聖誕節仍然緊張，因印尼各個領袖均繼續對荷屬西新幾內亞問題發表激烈之言論，但一切徵象，顯示彼等刻正等候荷蘭國會於明年一月二日商討該項問題，然後採取進一步行動。

印尼高級官員，對於蘇卡諾總統一週前對準備總動員所提出之號召後，表示渴望解決該項爭端，感到滿意。蘇卡諾曾堅持印尼對西新幾內亞（西伊里安）之領土主權，必需獲得承認，然後始能就該殖民地問題與荷蘭進行各項商討。印尼國家安全部長兼武裝部隊參謀長蘇丹將軍向武裝部隊發表一項聖誕節文告，促他們提防所有武裝入侵之荷蘭人民，並謂「吾人應確信勝利將歸我方，因吾人係爲正義而作戰故也。」參謀長蘇雅迪將軍亦促部下所部人員鼓舞戰備。

徒漢發表一項聖誕節文告，要求增強努力，以刻正等候蘇卡諾之命令，俾進入新幾內亞。陸軍方面曾宣佈：印尼陸軍經已決定成立一個飛彈大隊，一個飛彈大隊與各項軍事之發展，同時並進。關於該飛彈大隊，未有提得若何詳細消息。

【耶加達廿五日美聯社電】印尼總統蘇卡諾向印尼少數基督教徒發表一項聖誕節文告，已下令部份動員該島之人民。該總統呼籲響應蘇卡諾總統「爲此個世界之一切壓迫方式」。蘇卡諾總統呼籲該等基督徒「爲世界和平與繁榮而工作，但永不可遺忘在適當地方欽崇上帝」。渠並謂「在世界上仍有不公平的事情，因若干人民仍不遵守上帝之意旨故也。」

【耶加達廿五日路透社電】共里島總督呼籲志願人員，由荷蘭手中「解放」西伊里安起見，曾號召所有文官、民衆及學生參加一項軍事訓練，渠並稱軍事訓練已開始。耶加達消息，謂各省長奉令，將政府各機關之紀律，於應徵入伍，俾在新幾內亞服務。

美重申支持我國 對華政策決不變

【佛羅里達州‧棕櫚灘廿四日路透社電】（假定爲合衆之入口）之一個有主權之政府，已證明是否表示美國對代表六億中國人民之中華民國政府，今日白宮發言人謂：美國繼續認定中國民政府爲中國之政府，並不是共黨。發言人謂：係於聯合國首席代表史蒂文生之演辭時所說，彼等將繼續堅持此一意見。史氏謂：中華民國係統治一千一百萬人民（阻止中共加入聯合國）之

【紐約廿四日美聯社電】星期日史蒂文生謂：擊敗中共之企圖進入聯合國，係政策之結果。余認爲吾人以適當之方法，作公開之討論及辯論，以代替延擱之途徑，而擊敗其企圖，係一種政策之改變。渠稱：吾人在聯合國確表示與吾人在聯合國之行動，已證明吾人未有改變政策。美國最近在聯合國領導一項政策之改變。渠謂：吾人在適當廣播稱：渠應以繼續對付此一問題。余認爲此種方法已得到酬報。史蒂文生未有表示何人負此改變政策之責任（美國抑或幾國）。甘迺迪總統曾致電史蒂文生，謂中國政策一再證明閣下在聯合國之超卓技巧與領導才幹。

【紐約廿四日合衆國際社電】今日史蒂文生稱：本年聯合國大會之行動，已確保中華民國爲統治一千一百萬國人。」

葡萄牙公報強調指出 葡軍在果阿血戰 所謂象徵式抵抗係印方宣傳

【里斯本廿五日合衆國際社電】葡萄牙在昨晚發出之一項公報，撥訴印度企圖忽視葡軍保衛果阿之事實。葡國情報部秘書處發出之公報，強調在過去一星期中，缺乏到達葡萄牙之可靠消息，由此，大多數消息係取自「敵方」報導，而此種消息「誘惑」他人以一種印象，即是果阿祇於一種象徵抵抗之後，已被放棄。

【柏林廿五日美聯社電】共黨邊界衛兵，

蘇俄火上加油 揚言支持印尼 進攻西伊里安

【莫斯科廿五日塔斯社電】西伊里安之所有人民相同，完全支持印尼之正當要求」。「西伊里安報」稱：該地爲「熱帶局其諸綫」，蘇東南亞公約組織會員國之助，「荷蘭帝國主義者」現其地輕視爲一巨大軍事基地，以來制東南亞區內人民之自由運動。此蘇聯稱：因該地人民與印尼之間所表現之文化與經濟連繫，而西新幾內亞乃印尼共和國不可分之一部份。該報並謂：「蘇聯所有和平力量之助，印尼人民在爲解放西新幾內亞之正義鬥爭中將必勝利」。

【莫斯科廿五日法新社電】今日引述「真理報」之宣論：「西新幾內亞將被解決」。該報繼稱：「蘇聯人民與社會主義

阿丹拿發表聖誕廣播 痛斥無神論共產主義 現正在各地煽動火焰 指出印以武力攻果阿証明係破壞和平

【波昂廿五日路透社電】西德總理阿丹拿今日在其向全國播之聖誕廣播稱：無神論之共產主義現正在世界各多事之地方煽動火焰。人民忙於彼等之日常生活及物質福利之追求，故彼等無復想及此種威脅人類之危險。渠繼稱：「吾人生活於此一沉悶、恐懼之年代，充滿慌張、不安與歧見……。許多地方之和平，已被破壞，並爲武力所支配──一類如印度以武力征服葡國殖民地果阿，聯合國會用武器對付剛果人民，及德國人在剛分之柏林市內殺害德國人。」

【柏林廿五日美聯社電】共黨邊界衛兵，昨晚向一個企圖游水而至東柏林之西柏林市民發槍兩響。西柏林警局今日稱：此人因其家人在東柏林居住之故，共方警察於發覺此人在斯普里河游水時，在東岸以照明彈搜索。當巡邏艇之東柏林警察開始向其發槍射擊，乃折回西岸。西柏林軍將該人拖起，並送其入醫院。在聖誕節前夕，沿此一百哩長之邊界上並無其他意外事件發生。

泰促柬埔寨人民 勿支持錫漢諾克

【曼谷廿五日美聯社電】泰國電台在其聖誕前夕之廣播中，促請柬埔寨人「終止其爲錫漢諾克王子之野心而犧牲之行動，因此種行動將爲彼等帶來悲慘之境遇」。該項廣播稱：「柬埔寨人不可服從錫漢諾克王子之命令，而反對泰國，蓋泰國並不將柬埔寨人民視爲泰國之敵人，亦未以柬埔寨人民敵人之姿態採取行動」。此爲泰國政府理論之申說，即錫漢諾克對兩國邦交之破裂，應負獨負起責任。在柬埔寨於兩個月前宣佈與泰國斷絕邦交，泰國電台同時對東方指稱，一位被停之泰國人，係以特務身份奉派潛入柬埔寨之說加以否認。該電台稱：該男子爲一農人，本週初在泰國境內爲柬埔寨士兵所逮捕。

教宗若望稱 羅馬天主教會 明年舉行大會

【梵蒂岡廿五日法新社電】教宗若望廿三世，今晨在聖伯多祿教堂宣讀之聖誕文告稱：羅馬天主教會將於一九六二年度舉行天主教全體教會會議，但日期尚未確定。教宗之訓論發表此項佈告稱：此種會議之準備研究現已幾近完畢。該訓論並提及多方面現正努力，重新使一切基督教徒擁成一種有形之統一。

說明：台北美大使館所在地之臺北中山北路國賓大飯店前……佈置慶祝聖誕節飾，一面寫「恭賀新禧」，可謂中西合璧，向走過的台北市民致賀。（法新社）

三王會談定明天舉行 寮共衛隊今日入永珍

【永珍廿五日美聯社電】即在一個聯合政府內閣中，分配十六個寮國及中立派、左派士兵約二〇〇人，定於星期二空運前來永珍，俾作爲梭發那富馬親王在此間與邦烏姆親王會談時之衛隊。陸軍上尉康黎所部之人員，自彼等在一年前被諾沙旺將軍逐出以來，將第一次踏入永珍。預料蘇發努馮及蘇凡那富瑪將於星期三由川壙飛抵此間。寮國貢二人及記者二十人，此次原預定參加二十九日之三王會談，將解決議而未決之重要問題。

【永珍廿五日美聯社電】外交部於星期一日發表報告稱：聯合國一百零四個會員國之中，有一半承認中華民國。該項報告稱：此外，另有三個非聯合國成員之國家（南韓、南越及梵蒂岡）與中國建有邦交。該項報告稱：承認中共之聯合國會員國爲卅八國，另有一非聯合國成員而承認中共之國家。

聯國一〇四國 半數承認我國

蘇機假道渝滇 運軍火供越共

【台北二十五日法新社電】一位由越來台之權威人士稱：在過去兩週以來，蘇聯對北越之軍事援助，甚爲積極，蘇聯軍事物資，係以大型運輸機由西伯利亞經中國的重慶、昆明運至河內，再轉輸前綫。除此之外，中共援助北越之軍事物資，運輸亦極頻繁。

駐星洲英空軍聲明 飛西貢四運輸機 係運糧救濟水災 否認越共指英空軍在南越活動說

【新加坡二十五日法新社電】駐於星洲之英皇家空軍，昨否認最近自星洲飛往西貢之英空軍運輸機四架，與南越當地之政局有任何關係。空軍發言人稱，此四架飛機，係運輸四萬七千磅之糧食予南越之水災災民，此四機之飛往該區，更與美國空軍無關。四機到達西貢後，即將贈予之救濟品卸下，然後立即原機飛返星洲。按：北越曾向國際委員會提出抗議，指有紐西蘭空軍運輸機一架，與英空軍運輸機一架，於本週初飛至南越活動。

鐵幕之牆 勢必傾場 史柏爾曼主教指出

【柏林廿五日合衆國際社電】紐約史柏爾曼，昨晚向保衛美國以防「自無上帝之徒」之現役兵士致敬。渠告集會於美國陸軍操場之一千五百名兵士及在職軍官稱：「信奉上帝，則自由將勝共產主義」。渠談及共產黨在東西柏林分界線所築之牆時稱：蘇聯人奴役他人所築成有形與無形之牆，必將傾場，因信奉上帝之人將推毀此牆，而始無論以鐵絲網抑或混凝土所構成。渠稱：正義與信仰，終必勝利，而柏林、韓國、越南與中國之共產黨所築之牆，必將消失。

反印大示威 馬德里學生

【馬德里廿四日路透社電】馬德里大學一班學生，本日在此間印度大使館門前舉行示威運動，一個警官謂：此係一項「幼稚的事情」。該等示威運動者，並無人被捕。若干消息謂：約有五十個學生，曾參加高呼贊成果阿歸由葡萄牙所有等項口號之該項示威運動，並謂在該大使館門外懸掛之印度國旗，曾被拉下及用火焚燒。印度大使館代理代辦恭沙謂該等示威運動人員，迅即被警察所驅散。

華國對中國代表權之立場，有任何之改變。渠謂：政府之對華政策未有改變，因總統對此立場已特別闡明，而吾人在聯合國之行動亦已證明此亦。國務院發言人亦否認對中華民國政府曾持懷疑之態度，有任何改變。

本報啓事

本報以往所用之長方形中文告白收據及長條形收銀圖章亦改爲方形三聯式收銀圖章，并刻有「工商日報有限公司」中英文字樣特此敬告各廣告戶查照

工商日報有限公司謹啓

鮑爾溫批評果阿剛果戰事 是熱病式的勝利 徒然損害印度及聯合國聲譽 史蒂文生再度抨擊印度攻果阿

【紐約廿五日美聯社電】紐約時報之軍事專欄作家鮑爾溫今日稱：「在剛果及果阿之熱病式勝利，祇損害，而非重振聯合國及印度之軍事聲威。」渠并謂：「此兩項軍事行動之政治及心理後果，全爲反效果。」國外相荷蘭曾告知上議院，謂聯合國在剛果之政策，可能爲其自己之毀滅播種。美國駐聯合國代表史蒂文生，亦警告謂蘇俄否決呼籲中止果阿戰火之一項提議中議案，可能是殺害聯合國之一項行動之開始。」鮑爾溫謂：「此兩項勝利均在同一因素下失去光彩，此即爲強凌弱，衆暴寡是也。在果阿征服中，葡萄牙處于極端劣勢，戰鬥規模太小，且時間太短，故未能在軍事上下一個結論。明顯地，印度軍事效率，在果阿亦未有真正考驗。印度之軍力，自從英國軍官離開以來，一直未受真正考驗。今次仍未受真正考驗。

在不利之一方面，乃印度以武力解決一個糾紛之事實──此乃在歷史上幾乎每個國家在某一個時期，均會採取之行動，但印度領袖卻裝成對此種行動極端憎恨。」鮑氏予論及剛果時，謂此行動同樣的對參與者并無光彩可言。渠謂：「聯合國在略迦殘得一次不完全勝利，祇獲致其目的之一部份而已。但聯合國并未在此種過程中全部獲得作爲一枝能戰部隊之令譽。若干砲火似欠準確，而空襲不是濫炸，便是不大準確。同時，若干部隊并無良好風紀之証據。剛果局勢仍未安定，聯軍太少，分得太散，而且訓練不良，未能應付該地可能發生之緊急事態。在剛果，一宗悲劇已告結束，但全文未完。」

【紐約廿五日合衆國際社電】美國駐聯合國代表史蒂文生，昨晚對剛果局勢，表示……渠在電視發表談話，引述聯合國在剛果之行動，爲第十六屆大會會議期間之顯著成就之一。史氏謂：「剛果幾乎淪入共產主義之手，吾人早已開始見剛果趨向于統一及生存之初步步驟矣。」此外，史蒂文生對于印度使用武力襲擊果阿，再予抨擊。

美議員促政府 勸告印尼 切勿妄動

【華盛頓廿四日路透社電】今日美民主黨議員華爾達，呼籲國務卿魯斯克設法防止印尼進侵荷屬新幾內亞。渠催促魯斯克以各種需要之方法阻止印尼之侵略荷屬地區。衆議員華爾達之發表其政策聲明稱，「一面，其內容謂：聯合國應執行其自決之原則，而此原則已由荷蘭政府詳細提出。華爾達未有申述其認爲需要採取之各項步驟，但渠提及最近印尼進入果阿之事，並主張國務卿在事件發生及危及和平之前採取行動。渠批評尼赫魯爲偽君子。渠謂此一事件或以勵各欲取新主權之國家，步其後塵。蘇卡諾之最近行動，似含有此種危險。

日本與越共 訂貿易協定 明年一千萬鎊

【東京廿五日法新社電】據此間今天接獲消息，日本與北越，已達成一項關於明年一千萬鎊貿易之非官方商務協定。今年之協議，則爲六百萬鎊。此項協定，採用日本私人貿易代表與共國營出入口公司貿易計劃之方式。

孟緒勛爲內姪岑峯 黃麟書次女雲 已於民國五十年十二月二十五日在美國舊金山訂婚 恭請趙君影牧師福證 特此敬告諸親友

鍾示 鼻淵丸

（根治）一切鼻病 鼻流膿血 頭痛時流 久塞不通 感敏噴嚏 喉頭痰涕 長流鼻涕 容易傷風 一服見功 （每盒十元）

本丸採用鮮天麻辛夷貢魚頭石等名貴中藥提煉而成有消炎化膿調節鼻黏膜分秘補腦神經之效故凡急慢性鼻病流涕阻塞嗅覺電劑不能根治者均能一服見效繼服根治

香港九龍油蔴地鼓道四九四號鍾啟示中醫師臨證 郵函問症配藥治療不需候前服用簡便功效快捷 面診時間每日上午十時至一時下午三時至六時星期日下午休診 電話：六八六四二

中國誰識無聖入 本地藥何嘗不辣 鍾示出品皆良藥

大角咀大廈 謝振華事務所 香港德輔道中四十三號 九龍旺角 特價九折 分層出售 分期付款 晏架街 詩建築公司 電話

聘請幼稚園教師 九龍蕃山中學附屬幼稚園聘請經驗豐富或幼師畢業有教學經驗教師多名 薪傣優厚有意請具詳歷附相片逕寄深水埗順寧道三〇六號本校合則函約面洽。

灣仔 立信會計專科日夜校招生 （一）中文部：商業簿記（教育司頒布課程標準）、香港地方稅務、會計學、英國有限公司會計等科。（二）英文部：英文簿記（參加倫敦商會會考試）。（三）開課：元月二日。校址：香港灣仔莊士敦道二十號三樓 電話：七七〇四六四

申請入英籍啓事 蔣偉康 CHEUNG WAI HONG 又名 CHARLE CHEUNG 住香港九龍金馬倫道西號A三樓 現向港督申請入英籍如有任何人有任何理由不應准其入英籍者可用書面簽名將事實向本港輔政司報告

乾腳氣 風濕 虛弱 專門 周達文 三天見功 立單保証斷根 風濕 胸腹 背痛 在港卅一年秘傳四代祕方。信譽虛弱風濕，治療全治，藥力猛，少而易食，且無頭暈耳鳴麻痺等弊。迅速服食，亦無反應，乃中醫王道之神奇。無論或腫脹。腳痺肚痛，手痺手痺，腳氣攻心，胸悶氣急，凡屬腳氣滑胎之後，及產後痠痛，皆有保證。按症配丸散，按症配藥直達病所。腳腫腳痛，腳痺腳軟，腳麻腰痛，走痛切痛，腎虧腎腫，食慾不振，胸悶氣喘，久咳痰多，呃逆噁心，肚脹肚痛，逆年久患，處不受補。診症 上午在旺角彌敦道……下午在大道中一四二號三樓 德輔道中花布街口

聯泰保險有限公司股東年會 啓者本公司訂於十二月廿八日下午二時在德輔道中二七二號本公司寫字樓開股東常年會報告本年結算及選舉董事等事宜凡我股東務請惠臨參加 本公司股票由本月廿二日起至一月四日止停止過戶 一九六一年十二月廿二日 聯泰保險有限公司謹啓

承銀主命將下開貴重物業當衆出投 啓者據本公司兄弟行定期於一九六一年十二月廿九日（即星期五日）下午三時正在香港德輔道中拍賣行內將下開物業作一單當衆出投 其詳細如下 該物業坐落香港新界沙田大圍段五十一號，面積約六〇〇方尺，地稅每年應納七元八毫二仙。欲知詳細及投買章程請到雷文律師樓或拍賣人兄弟行便知 香港渣甸行童主律師羅文錦律師樓 拍賣人 權勿兄弟行同啓 香港一千九百六十一年十二月七日

禮物 香港政府官員，無論其爲機關首長，抑屬最低級文員，依法均不得接受禮物，除非餽贈人係其親戚或真正之摯友。上述規則祇有在一位官員退休時，始予以放寬，但仍須特別許可。該項規則適用於全體公務員，并適用於公務員之家屬成員及彼公務員本人。如各位以市民身份，向一位政府官員餽贈或奉獻禮物，而此位官員并非君等之親戚，亦非摯友者，則各位將令該官員極感尷尬。該官員將被迫拒絕，因如此恐開罪各位。如君等強其接受，而該官員又表示謝步者，則該官員將陷違法，有被控及遭受重罰（包括革職在內）之虞。如君等向一位政府官員奉贈禮物，而有意影響其執行職務者，則君等亦屬違法。此種罪名即爲「賄賂」。香港政府全體人員，乃社會之公僕，係由全體社會人士所僱用及支薪者，故彼等絕對不須，抑亦不期望從任何人士獲得任何特別收入，禮物，或酬報。

以色列報紙報導 蘇正與阿聯秘密談判 陰謀取得地中海基地

用以彌補在阿爾巴尼亞失去所屬基地 蘇擬以米格十九式機與潛艇撥交阿聯

【合拉維夫廿五日法新社電】此間各晚報今日稱：蘇俄海軍派赴開羅之一代表團，要求埃及准許蘇俄在埃及一海口內建一基地。此等報紙並謂：蘇俄一海軍將領建議埃及使蘇俄海軍在埃及各海口，永久獲得補給方便。

【以色列合拉維夫市廿五日美聯社電】此間之「馬利福報」今日稱：蘇俄失去在阿爾巴尼亞所屬之基地後，刻正與阿剌伯聯合共和國談判，擬爲蘇俄海軍艦艇在地中海取得港口便利。該報引外國方面可靠人士之說法稱：此種談判，係蘇俄之一個十八人軍事代表團進行。該團由蘇俄海軍將領格里舒夫上將率領，曾於最近參觀阿剌伯聯合共和國之若干海軍基地。該報稱：格氏此代表團且曾觀看蘇俄潛艇數目，由十二艘增爲十五艘之計劃。「馬利福報」稱：蘇俄且擬對阿聯增撥米格十九式機兩架。

【開羅廿四日美聯社電】中東通訊社本日宣佈：阿剌伯聯合共和國，刻正考慮與也門斷絕聯繫。該通訊社謂：阿聯相信與也門之聯盟「對於阿剌伯民族未有達成若何事情」。該通訊社並謂：該聯盟曾被利用，「俾在也門本身達成其私人目的而已」。阿剌伯聯合共和國與也門歷時三年之聯盟，係在埃及與敘利亞在一九五八年結盟之後一個月所成立者。

哥倫比亞首都附近 宗教儀式舉行時 突發生爆炸血案

四十八人炸死並有百人受傷

【秘魯利瑪市廿五日法新社電】南美哥倫比亞當局今日廣播稱：哥倫比亞境內布卡市內舉行一項宗教儀式時，有一爆炸裝置爆炸，使四十八人喪生，並使一百人受傷，其中廿人身受重傷。受害者，均爲布卡市內參加該項宗教儀式之軍事人員。

【波哥大廿五日合衆國際社電】一枚自製炸彈，昨晚在波哥大之西一個軍營爆炸，釀成四十八人、八十人受傷。此爆炸于下午九時五十分在布卡鎮發生。許多受害者乃婦孺。陸軍部長布拉杜謂：此爆炸似由罪犯所觸發者。在爆炸之前，此地區曾大放烟花，慶祝聖誕，數個嫌疑犯已經被捕。

克萊將軍偕勃蘭特 飛越東德境 訪美軍管區

甘迺迪將向老克抗議干預美官員行動

【柏林廿四日合衆國際社電】今日靈通人士稱：甘迺迪總統可能向蘇總理克魯雪夫抗議共黨之干涉美國官員越過東西柏林邊境之行動。此消息與美駐西德大使杜宗向蘇駐東德大使普布金致發強硬照會之透露，互相吻合。該照會係隨柏林美軍司令華生少將之車駛而進行。當東德防軍要求華生將軍之非軍事隨員提出身份証之後幾小時，即提出上述之兩次抗議，此事件係共黨在本年八月十三日築柏林牆屏障東柏林以後侵犯西方權益之最嚴重事件。此間甘迺迪之私人代表克萊將軍乘直升機飛越共方之障碍物，訪問斯丁斯杜肯，以表示美國決心維持其在柏林之權益，斯丁斯杜肯係一在東德境內之孤立美國管區。隨行者有西柏林市長勃蘭特。

【柏林二十四日合衆國際社電】在此聖誕前夕的今晚，有西柏林一居民某，以良辰當前，不惜在斯比利河橋上奮身躍下冰凍河水中，希望自西岸游赴東岸，以與其困在東德方面之家人團聚，樂渡聖誕，殊知竟爲東德的共警所瞥見，立予開火射擊。據西德警方說，當時那姓名不詳的某甲，幸未受傷，惟已被強迫游回該河西岸之西德境。按斯比里河是沿東西德作分界河用的，某甲自共黨在邊界上豎起高墻之八月以來，被殖與家人生離別者，已四五個月。這游回抵西岸時，因已受凍很久，業經由警方送醫院診治。又稱，今晚已有三名逃界共黨守卒，逃來西柏林。前此一西柏林居民曾要求共卒，將封鎖邊界上之某處開啓，俾各分離家人，得以於聖誕假日互相見面，敘天倫樂，惟共警卒予拒絕。據悉：美駐西德大使杜宗已向蘇駐東德大使對美軍官兵入東柏林邊境共卒攔予封鎖阻撓，提出抗議。

聖誕假期開始 全美意外死亡 已超過五百人

估計今年將破紀錄

【芝加哥廿五日美聯社電】由于美國交通死亡數字今日已超過假期前之估計（五百人），聖誕霍來數目及其他意外，已使死亡數字爲之激增。自星期五日下午六時起七十八小時假期開始以來，最近計算顯示死于交通失事已有三百八十六人，死于火警者五十八人，死于其他意外者五十七人，此即爲死于意外者總數共達五百零一人。美國全國交通安全委員會認爲如現時之意外比率繼續下去，則三日聖誕假期之交通死亡人數，可能破記錄。三日聖誕期之記錄爲：一九五五年六百零九人，去年爲四百八十八人，乃十年來最低數字。

麥美倫與阿丹拿 定下月上旬 在波昂會談

【波昂廿四日路透社電】西德外交部今日稱：麥美倫與西德總理阿丹拿，將於一月九日在波昂會談。麥氏將與其外相荷姆同來。預料其此來乃討論最近與甘迺迪總統會議之結果，特別是關於與蘇聯在柏林問題上之接觸事宜。此次之英德會議計劃已久，西德外長舒勒德亦將與會。

法秘密軍組織 耶誕停止活動

奧倫市內獲一日寧靜

【阿爾及利亞奧倫市廿五日美聯社電】法國有襲份子所組「秘密軍組織」之耶誕停止活動宣告，今日在奧倫市內見諸執行。但在阿爾及利亞他處，則仍有塑膠彈爆破耶誕節期之寧靜。奧倫爲回民與歐洲人幾乎時有衝突之地。在耶誕前夕，亦曾發生暴力行動，即有一歐洲人被一回民用刀插死。今晨，斐立曾維爾之一間咖啡店，被人投擲塑膠彈一枚，據報無人受傷。明尼市中心區內亦有一塑膠彈一枚爆炸，使一回教徒之小店被毀，並使附近之店舖窗玻璃被震破，據報無人受傷。

中共宣佈釋放 數十名「戰犯」

【巴黎廿五日法新社電】「新華社」今日報導：根據十二月十六日之一項國家決定，「經已改造之戰犯」共六十八人被釋出獄。此六十八人中，有六十一名係在中華民國政府下服務之人員，大多數爲軍官，其餘之七人乃「滿洲國」政權之官吏。該通訊社指出，今日釋放之一批戰犯，乃一九五九年以後釋放戰犯之第三次。該社稱：「今日之釋放戰犯表現人民中國權力之完全鞏固，並表示以勞改方法改造『戰犯』之國家政策成功。」今日被釋之第三批戰犯包括在勞改營服役十年以上。

甘迺迪與佛朗第茲會談完畢 對制裁古巴問題 美阿已獲得協議

將在下月烏拉圭舉行泛美會議時決定

【佛羅里達州棕櫚灘廿五日美聯社電】美國總統甘迺迪與阿根廷總統佛朗第茲在此會商後，美、阿兩國對如何對付古巴現總理加斯特羅問題之立場，是否會較趨接近，目前似乎尚不明顯。甘、佛兩氏昨日在此間密商一小時半之後，白宮新聞秘書薩林格稱：「甘迺迪總統與佛氏從事時談結果，已於原則上達致充份協議。」對所討論之問題，兩氏曾討論美洲國組織不日將開之會議，同意就此事保持密切聯繫。」美洲國組織應哥倫比亞之要求，定於明年一月廿二日假烏拉圭之邦塔德爾艾斯特城開會，由該組織下各成員國之外長參加，藉對是否制裁古巴之問題作一決定。美國爲美洲各國內指古巴使美洲遭受赤色威脅者之一。另有一批國家（包括拉丁美洲內之大國阿根廷、巴西與墨西哥），則均不願干預美洲境內別國之事。一般人士認爲：在美洲國組織之會議中，阿根廷乃係要角。佛朗第茲乘美空軍飛機抵此後，接有此間反加斯特羅之古巴流亡份子之電報一通，籲請佛氏採取反加斯特羅之立場。甘氏曾赴此間機場歡迎佛氏，其後所作商談似屬誠懇。兩人晤談完畢後，甘氏復親送佛氏至機場。

說明 中國小姐李秀英與申學庸，於十二月七日訪問羅馬時，與中華民國駐教廷大使謝壽康博士在聖彼德教堂前留影。（中央社）

捷共大罵阿共頭目 個人崇拜罪無可恕 指係共產主義叛徒

【布拉格廿四日法新社電】捷此間國際共黨一項主要評論本日宣稱：「個人崇拜，係在建設一個新的社會主義社會任何階段中一種不能寬恕之錯誤。」一篇以「和平與社會主義」爲題之論文，說明需要在最近莫斯科所召開蘇聯共第廿二次代表大會對付史達林個人崇拜及阿爾巴尼亞之叛徒。該論文謂：如不首先清算此種崇拜及粉碎該等選擇「派系主義」和「反黨活動」分子之抵抗，實不可能建設社會主義。據該評論宣稱：「個人崇拜，不管其個人之功績如何，在一個新社會之每發展階段中，並非係一要及可以寬恕之錯誤。該等派系分子，爲企圖逃避對於在過去違反合法行動所負之個人責任計，曾以一切辦法反對在共黨永恆生活中恢復列寧路線與列寧各項規範。」該評論並提出質問，聯共蘇黨對此等問題如何能緘默乎？至於阿爾巴尼亞，該評論謂：「阿爾巴尼亞工人黨各領袖之態度，證明彼等對於教條主義及在國內外政策上之冒險行動上經已放棄列寧之根本方針。」

日籍修理汽車員工 千八百人被美軍辭退

日政府擬定收容計劃

【東京二十五日法新社電】日政府已擬定計劃，準備向駐日美軍收回府中及另一空軍基地之一部份，以爲美軍裁減之一千八百名日籍汽車修理工人之一新企業所用。此等修理人員之服務與美軍有合同，但該合同已告屆滿，駐日美軍計劃取消之，日政府將設法爲此等被裁之員工，出面與美軍交涉，以便彼等經營出租汽車營業者，乃具有幾案技術之人才。

△台北廿五日路透社電：台灣航業公司八千四百噸之貨船「泰興」號，已於今天由基隆港啓航，俾從事其經過日本前往美國之處女航行。「泰興」號爲台灣航業公司最近以每艘七十三萬五千美元之價格所購買之兩艘貨船之一，其航行速度爲十三點五海里。

社論 蟬聯而來的遠東禍亂

——誠意加決心，才是美國的遠東政策！

我們曾大指出現階段的國際禍亂重心在遠東，亦即共黨之行動目標在遠東，這刻事實表現，更爲明顯。

莫斯科、北平先後對尼赫魯的發動果阿戰爭，表示支持，對蘇卡諾的所謂「解放西伊里安」，更表示支持，這說明了共黨要利用「中立」小丑們作爲製造禍亂的工具，取得行動的利益，可以想見的，他們將必把握這一點，加強從事。據傳蘇俄共軍火正在源源運抵印尼，亦實就證明了遠東的一切禍亂，都與共黨有着直接間接的關係。從越南、寮國、泰國東北邊境地區出現了赤色叛變運動，一如寮國、越南情形一般，並已証實與寮越共一氣（見昨日本報）。所有這些事實，就可以斷定「共黨現階段的主要行動目標在遠東」，也可以推想，這一局勢的發展，將必一步步趨向更爲嚴重。

從整個國際局勢看，在共黨主動之下，西方冷戰局面將是拖，遠東局面將是動，這是在局對共妥協下必然的結果。我們可以看清楚見到共黨對遠東的陰謀：對寮局，他們將把握西方的弱點，經過軍事行動後，通過政治手段而達到控制寮國的目的。對越南，裴孟與奠篇首的中共軍事代表團訪問河內，表示他們將加緊對南越的侵略行動。在以中南半島爲主要目標的共黨步驟之下，由寮國蔓延到泰境，自是必有之事。較早以前，中共即在雲南境內設立「泰族自治區」，訓練泰國共特，其目的就是要向泰國進行內部顛覆運動。我們早就指出：共黨在寮國得手後，就必要向南越、泰國方面開展。

現在亦實正是如此。在這當中，他們爲了要牽援西方，打亂自由陣營，他們的煽動「中立」小丑，製造禍亂，當是不可少的妙着。顯然，有了果阿事件，再加上一個西伊里安事件，將增加了西方國家不少的困難。在這複雜情形之下，至少西方國家無法專志對付共黨，給予共黨以更好的機會。我們說：「現階段的國際禍亂重心在遠東」，這看法一點不錯。

我們更要指出的，如上所述，假如寮國在實際上落入共黨手中（儘管是表面中立化），南越不能支持，泰國也爲共黨勢力侵入，則整個中南半島將變成爲東歐第二，整個東南亞的安全障間，也就大有問題。不但如此，共黨已開始向太平洋採取進一步行動了。俄共的鼓勵蘇卡諾「解放西伊里安」，和蘇卡諾的接受俄共軍火援濟，這就意味着蘇卡諾的所謂「解放西伊里安」，與共黨陰謀有所密切關係。這問題，將牽涉到澳洲，牽涉到美紐澳太平洋防衛公約，將牽涉到北大西洋公約組織，其影響將比果阿事件爲大。較早所傳，俄共將利用印尼在太平洋島嶼，作爲海軍基地，若成爲事實，則美國在太平洋第一、二道防線，就要受到腰斬，由此而出現了整個遠東局勢的新變化，是一定的。

然則西方的反應如何？我們誠然不認爲他們會坐視共黨爲所欲爲，但從寮國事件經過看來，他們的始硬終軟，互爲矛盾，東約組織無能，則今後是否會重新振奮，還要看事實。再從果阿事件經過看來，他們既無法奈何尼赫魯，自亦對蘇卡諾的「解放西伊里安」奈何不得。爲了寮國事件，東約的亞洲國家巳十分憤慨，即將舉行的東約部長會議，泰國巳表示將不出席，可見西方國家的難作出有力的決定。這刻美國爲了越南問題比較着急，對西伊里安問題亦力圖轉圜，我們得承認這是美國的誠意，但美國一直對遠東問題祇是誠意有餘，決心不足。即如援韓、援越，都給西方盟國壓住了，寮國問題，又給西方盟國壓住了，不幸而南越發生新變，泰國發生新變，西伊里安問題發生惡化，美國是否一如過去的被迫軟化，退卻，抑一改前此態度，立下決心呢？

我們希望整個西方集團來共同對付遠東局勢，事實絕不可能，祇希望美國能够擺脫牽制，毅然與遠東反共國家合作，當有實效。須知共黨在遠東的行動，在整個國際鬥爭而言，是完全針對美國的。如上所述，共黨的目標南越、泰國、太平洋，或是美援的國家，或是美國的防衛基地，他們要把美國的力量趕出遠東，趕出太平洋。這是非常明顯的，如果美國仍然守着過去的「集體行動」觀念，亦實決策體不來，吃虧的祇有自己。這是遠東的切近問題，美國與其從西方求集體，不如向遠東求集體。這一點，將是解決遠東問題，應付遠東局勢的必要原則。

此外，我們一直就認爲遠東整個問題有一個中心，即遠東的禍亂，有一個源頭，誰也不得清楚不根本從這個中心禍源去解決，祇知頭痛醫頭，腳痛醫腳，祇有消日不足，感弄愈糟。可不是？試溯韓戰停火後遠東局勢的發展如何，就可以明白了。這一經驗的教訓，尤其是美國決策者所應該接受的。

美援外撥欵 收到還欵 較前增加

【華盛頓廿五日中央社專電】在援外方面：美國政府在一九六一會計年度中的開支及收囘的還欵，比一九六零年爲多，據美國商務部所編的統計，由于還欵增加較大，故一九六一年的援外開支淨額，較一九六零年少很多。這些援外開支，包括根據共同安全計劃，糧食和平用途計劃，進出口銀行計劃，及其他軍事經濟援助計劃而支付的貨物的價款及運費，但並不包括諸如國際開發協會等國際金融組織所答應提供的援欵（主要是得自西歐）。美國所收囘的還欵（包括被削減的贈款還給美國及貸款的收回）。一九六一年的援外總給付，達五十二億美元，而一九六零年則爲五十億美元，但淨給付（扣除美國所收到的十三億美元還款之後）僅爲卅九億二千一百萬美元，而一九六〇會計年度的淨給付，則爲四十億九千一百萬美元。在一九六一會計年度的淨給付總額卅九億二千一百萬美元中，遠東及太平洋地區所得一十五億一千萬美元（該地區在一九六〇會計年度所得爲一十四億八千萬美元）。這一十五億一千萬美元的總額，分爲軍援七億一千二百萬美元及其他援助七億九千八百萬美元。

電訊縮輯

△義大利南部加坦薩羅廿五日法新社電：此間今日證悉：義國一輛火車上星期六於此間附近失事，使六十九人喪生，廿七人受傷，該鐵路之七職工五人，已因此案而遭地方當局拘捕。

△華盛頓二十五日合衆國際社電：「和平服務隊」主持人史里華，昨在電視發表談話：和平服務隊已收到外國政府請求，派遣一萬五千個服務人員前赴海外，但迄今爲止，該服務隊祇能派出五百人耳。渴望明年將有二千三百人參加服務團。渴謂：該隊最需要

蘇新憲法 在草擬中

【莫斯科廿五日路透社電】蘇聯總理克魯雪夫已再度表示：一部新之蘇聯憲法刻正草擬中，以代替一九三六年所採用之憲法。克氏稱，新之憲法將反映國家發展之新階段，並將與十月間俄共大會所通過之制定未來共產主義路線之新計劃互相接合。

法國布魯奈地方 一汽車駛經蘇使寓所 神秘人突向屋內放槍

【法國布魯奈廿五日合衆國際社電】此間之警察局今日稱：昨晚有汽車經蘇聯駐法大使維諾格拉多夫之夏季寓所時，車上不知名之人，突然向該寓放槍。在該寓邸前當值之警察未被擊傷。但此蘇聯大使昨晚是否在該寓邸抑或在巴黎使館，此點未能即時獲悉。

喀坦加政府宣佈 派議會代表團 談判修憲問題

【喀坦加伊利沙白維爾廿五日合衆國際社電】喀坦加政府今日宣佈：喀坦加議會之議員代表，將於本星期三由此啓程赴剛果共和國首都利奧波德維爾，參加使該共和國恢復統一問題之修憲會議。此間發出之公報稱：喀坦加總統冼比與喀坦加議會「經已決定，以本月廿七日爲喀坦加議會議員代表啓程赴利奧波德維爾之期」。

國大憲研全會 通過重要議案

【台北廿五日中央社電】國民大會憲政研討委員會，第二次全體會議，今日下午在大會中修正通過了「國民大會創制複決兩權行使辦法草案初稿」和「國民大會憲政研討委員會廣泛徵求各方意見辦法草案」。大會對于有關修改憲法各案，部份研討結論，也曾提出研討，並決議「建議國民大會將此項研討結論，留俟大陸光復後國大集會進行修憲時，作爲研討的參考」。

憲研會議中蔣總統致詞 反對在目前修憲

要求各憲研工作者慎重從事

【台北廿五日中央社電】蔣總統以國民大會憲政研討委員會主任委員身份，廿五日上午十時在該會第二次全體會議致詞，全文如下：

各位委員同仁：

今天國民大會憲政研討委員會舉行第二次會議，距離上次全體會議剛好整整一年，在這一年中，大家對所研討的關於創制複決兩權的行使，和有關修改憲法各案兩大課題，在各位孜孜不懈的研討過程中，都有了豐富的收穫，誠是研究的成果，是值得大家珍視的，憲法爲國家的根本，乃民主自由正義的象徵，也就是我們反共抗俄反攻復國的重要武器，今天我們的戰爭，正是民主對極權，自由對奴役，正義對邪惡的戰爭，因爲有了這一神聖的憑藉，才能結合民心，鼓舞士氣，號召海內外全體同胞，加強反共抗俄的戰鬥意識，一致爲收復國土，拯救大陸水深火熱之中的同胞而奮鬥。因此，我們必須保持這一神聖的憑藉，鞏固國家的基礎，維護憲法的尊嚴，尤其在光復大陸消滅共匪之前，我們更應保持這部完整的憲法，以示我們對大陸同胞付託的最大負責。

我們在民國三十七年行憲之始，正值共匪全面叛亂，密謀破壞民主憲政之實施，政府一面行憲，開拓憲政的道路；一面戡亂，掃除憲政的障碍。各位同仁堅貞弘毅，充分發揮了抒忠竭智的精神，始終贊助政府的決策，維護國家的法統，奠定了我國憲政的丕基，這是值得敬佩的。我們知道，世界各國民主憲政的演進，無不有其一段艱辛曲折的過程，始也曖昧否塞，障碍重重，總也由於不懈的努力，不斷的奮鬥，衝破了阻力，剷除了障碍，才達於民主憲政的坦途，是以我們要保障民主憲政的完成，首須剷除民主憲政的障碍。中國一部民主運動史，是先解除危害國家民族之重大障碍，爭取國家民族之獨立平等，而其終極目的，則在民主憲政的完成，以民主障碍一除，人民有權，政府有能，共同遵循憲法的軌轍，發揮了各自的功能，自然能够保証憲政的圓滿實行，共匪始終危害着國家民族的生存和獨立，不僅是中國民主憲政最大的而且是唯一的障碍，此一障碍不除，國家民族的生存和獨立，受着嚴重的威脅，中國民主憲政自無從全部發展之一日，目前反共戰爭，勝利在望，中國民主憲政，正展開其光明燦爛的遠景，今後唯有益求其發揚光大，中正許身報國，誓爲前驅，願與各位同仁，精誠共勉。

過去我們爲了兼顧行憲與戡亂的要求，雖然兩次修訂戡亂時期臨時條款，但仍在發揮憲法適應性的原則之下，保持憲法的固定性、完整性，以增強戡亂時期政府的職能。各位同仁，謀國之忠，行憲之誠，實予大陸同胞以無限的精神鼓勵，所以此時而言修憲，固非其時，亦宜擇其有關興革最有助於反攻復國者，作爲研究之改進，使無損於憲法之常經，目前我們所需要的，一方面是弘揚憲治，一方面是肆應變局，要不宜以輕易常，各位同仁愛國心切，深謀遠慮，定能本此危匠忠的心情，作明智的抉擇。

一年以來，各位同仁集中全力，從事於兩權行使及修憲各案之研究，困心衡慮，艱難可知，尤其是兩權行使問題，在我國固無成規可循，而各國的先例，因政治體制之不同，亦無法依樣移植其中，不僅牽涉到精微的各種法理問題，抑且牽涉到複雜的各種立法技術問題，必須慎思明辨，才可以擬出完善的辦法，今日各位欲爲憲政制度樹立楷模，爲民主政治恢宏先用，則在弘揚憲治與肆應局之間，更要兼籌並顧，才不致違反時代的要求，和辜負全國同胞的付託，各位全體思想縝密，素稱會神研擬辦法，作成結論，凡此種種，想均已籌之熟而慮之審，今天聚首一堂，舉行全體大會，完成研討任務，深盼各位本過去精進不懈的精神，用高度的智慧，審慎求精，務期融會貫通，折衷至當，俾可爲將來的國民大會臨時會所接受，這乃是大家所共同瞻望的，最後敬祝

全體會議成功！

各位同仁健康！

【台北廿五日中央社電】國民大會憲政研討委員會第二次全體委員會議，廿五日上午十時在中山堂揭幕，分以一天的時間，分別聽取綜合委員會議對國民大會創制複決兩權行使辦法草案初稿，及有關修改憲法各案的研擬報告，然後進行研討。

蔣總統以主任委員身份，在主持揭幕式時，對全體委員致詞，開幕式歷時廿分鐘，蔣總統的致詞，全體委員曾多次報以熱烈掌聲。

十時卅分，大會由谷正綱主席，上午聽取了秘書長谷正綱一年來的研討工作概況報告，和委員段輔堯對創制複決兩權行使辦法研擬報告，和委員李士賢對有關修改憲法各案部份的研擬報告。下午三時起，繼續開大會，由

及依照國民大會第三次會議，對憲政研討委員會組織，原則的研討工作，限于今年十二月廿五日以前完成。

今後研討工作重心 廣徵各方意見

【台北廿五日中央社電】國民大會憲政研討委員會秘書長谷正綱，廿五日在第二次全體委員會議中說：憲政研討委員會的研討工作，已如期完成任務。憲政研討委員會是于去年七月一日成立，根據動員戡亂時期臨時條款，規定「國民大會創制複決兩權之行使，于國民大會第三次會議閉幕後，設置機構，研擬辦法，連同有關修改憲法各案，由總統召集國民大會臨時會討論之」。

谷正綱在研討工作概況報告中說：憲政研討委員會的研討工作，分爲三項方式，一分組研討，二綜合研討，三全體會議研討，在分組研討方面，參加研討的委員，有五百五十三人，分爲七組，有關修改憲法各案的研討，參加委員八百九十一人。

在研擬資料的編印方面，是配合研討工作的需要，計編印了研討資料共約廿九種，共約卅二萬字，擬述十九項，共約九十萬字，會議紀錄約十五萬四千字，另外綜合會議開了六次，臨時會議開了卅二次，作成綜合會議開了卅次。

提出研擬報告

創制複決權行使法

【台北廿五日中央社電】國民大會憲政研討委員會今日上午全體委員會議中，聽取了「創制複決兩權行使辦法部份」、「有關修改憲法各案部份」的研擬報告。

委員段輔堯在「創制複決兩權行使辦法部份」的研擬報告中說：綜合起草委員會是依據一、二、三次綜合會議關於創制複決兩權行使辦法的研討結論，二、兩組研討結論，各組所提草案作爲起草根據，擬具了「國民大會創制複決兩權行使辦法草案初稿」。綜合起草委員會是于今年七月十日成立，然後將草案初稿提出在九月間舉行的第五次綜合會議修正通過。他又說：經過這個草案初稿的研擬，也是全體同人一年來心血智慧的結晶，希望能在戡亂時期的憲政體制下，以適應反攻復國的需要，不負國民大會付予的使命。

有關修改憲法各案部份，由委員李士賢提出研擬報告，說明研討重點：一、

寶輪表 永行不息

瑞士寶輪表廠係瑞士僅有廿五家表廠中之一家，能自製專利表肉，由全世界約七十五家代理商經銷，欵式高貴，不作虛偽宣傳，請各界人仕在添購新表時，駕臨港九各大表行參觀寶輪表之花式，作為比較。

BUREN SUPER SLENDER AUTOMATIC

日曆：超速跳換 與眾不同

自動：旋轉細鉈 永行不息

總經理：石利洛洋行

克魯契夫自動承認 蘇俄充斥匪徒騙子

對爆發五十米加噸巨彈事自鳴得意 謂國際氣氛刻無重大改變

【莫斯科廿五日合衆國際社電】「塔斯社」報導：總理克魯契夫，今日在大克姆林宮舉行一次全國會議，討論共產主義思想上之工作問題。「塔斯社」稱：克魯契夫發言開幕，中委會書記伊里契夫，隨後報告關於第廿二屆蘇共大會所定之思想上工作。

【倫敦廿五日美聯社電】蘇聯總理克魯契夫稱：蘇聯仍有盜賊、騙子，甚至謀殺者。渠於星期五在莫斯科之全國農業會議演說稱：蘇聯仍不能廢除管理農業之採購主任，因「吾人仍有不忠實之人民」。克魯契夫之演說，今日由「眞理報」刊出，並在莫斯科電台國內節目廣播。克魯契夫稱：「農產品收購必須由國家管制。此因現仍有許多以腐敗之穀類運至收購中心，及企圖以粗糙特代穀粒交付之實例。誰人保證國家之利益，此等人是採購者，收貨員及採購處之『職員』。」渠繼稱：「是故吾人必須改善此種採購組織與其工作，不易即時將之廢除。吾人現正在建設共產主義，但吾人仍有盜賊、騙子，甚至有謀殺者。」

渠於談及國際局勢時稱：「兩個月前，第廿二屆共黨大會曾討論國際現勢之基本問題。自是之後，國際氣氛現無重大改變，故余亦無可奉告。吾等國家之國際地位甚佳，倘吾等能生產更多之穀類、肉類及乳酪，其地位將尤更佳。」

【莫斯科廿五日法新社電】「塔斯社」今日稱，蘇聯總理克魯契夫曾稱：蘇聯之在空中爆發一枚五十米加噸核子彈，「已鎮靜了報復主義者及其保護者」。「塔斯社」於第一次公開評論十二月廿二日克氏在莫斯科所作的演詞時，引述克氏之言稱：「我們有優越的軍事技術，任我施為，蘇聯人民將繼續以其工作來加強我國家之實力，不久前蘇聯所實現的五十米加噸巨彈之爆炸，已鎮靜了某些報復主義者及其保護者。」

克氏又謂：「蘇聯不久將有評議及配合的新憲法，係反映蘇聯發展之目前階段，與吻合共黨的新計劃。」克氏又强調農業問題，謂是為克國會議的主旨，並公佈集體農場的新組織，一俟新憲法經已採用，即行擬定。克氏稱為「農民共產主義學校的國營集體農場，將在經濟上予以加强，而不失蘇聯的基本性質」。克氏堅稱：設若集體農場履行其責任，向國家供以充份之生產，則關於其工作方法，不須予以更大的自由。克氏對本年為克國豐穎收成，尤以麥米為然，表示滿意之後，復抨擊牛奶工業生產不足，他說：「此項缺乏之造成若干城市牛奶供應之中斷。」

向一柏一林一人一民一聖一誕一致一詞

甘迺迪强調美政策 決將繼續駐軍柏林

【西柏林廿五日路透社電】美總統甘迺迪於耶穌聖誕祝辭內，告柏林人稱：美國支持柏林人。甘氏並謂：「吾人之部隊，將繼續留駐柏林。」此篇祝辭，乃西柏林市所辦「自由柏林電視站」所放電視特別節目「一九六一年之柏林耶誕」內之高潮。此一特別電視正由歐洲自由國家之電視台播放，而且將在北美、中美與南美放映。甘迺迪稱：西方所作努力，將持續至無何圍牆將人隔開之時為止。渠稱：美國決心使柏林人維享自由，並擬加强柏林人之自由。

伯利恒之星將引導走向和平

羅馬教宗促各國統治者 友好談判保障世界和平

【梵帝岡廿四日路透社電】羅馬教廷教宗若望廿三世，今晚告訴世界的統治者，應將設法擇聚那些不盡力替人類剷除禍患的人。他補充說：「為着這個理由，我們於聖誕節之夕，衷心祈禱，伯利恒之星，將引導他們，走向和平之途。」教宗在傳統的聖誕節前夕午夜彌撒時致詞，招待外國使節。儀式在梵帝岡宮殿二樓他底官邸的大廳舉行。教宗以法語致詞：「和平王子今日進入世界，今晚用他的名義，向虔敬的人啟迪和平，我們的教益，愛與和平就是正途，互相尊重其合法的權利，和睦相處。」教宗在地球和平接續說：「看到你們齊集此間，你們所代表的人們，與我們在一起。但我們仍要提出一點，其他國家的兒童，同樣為我們所關懷，期望真正的和平。他們雖是不幸得很，不能正式在這裡相聚，我們的衷心，對於這遙遠的兒童，我們時刻未曾忘懷，我們每日以其聲名義，替他們祈禱。我們希望世界領袖們，保障世界和平。在聖誕文告中（三日前）已提及他們的責任如何重大，因為歷史將予以嚴厲的評判，如果他們不盡其所能，避免戰爭的禍根。為此，我們於聖誕之夕，衷心祈禱伯利恒之星，將引導他們，走向和平之途。」教宗說：「有許多不能參加的人，亦和你們同在一起，特別是老病的人，不能離開家門一步，不會忘記他們，並替他們祈禱。」

二萬名朝聖者 抵聖地伯利恒

【耶路撒冷廿四日路透社電】一個以色列官員宣稱：此個被分割城市之阿剌伯與以色列地區間之大門，本日「在一九四八年巴勒斯坦戰爭對耶路撒冷分裂為二以來，在此個無人地帶為友好之氣氛中」以手許之禁洞開，以便此教徒前往伯利恒朝聖。該官員係在該遍佈破瓦、鐵絲網與反坦克一串混凝土障碍物遏佈之廣大與塔站立之際發表此項評論。本年局勢之事情，係有來自迦納、尼日利亞、剛比瑞亞、剛果及喀麥隆等地之甚多非洲籍基督徒。約但官員預料：在本夜以前，將約有二萬名參拜聖地者及旅客抵達伯利恒。

聖城平安夜 教士們在教堂屋頂 互擲酒瓶展開激戰

【伯利恒廿四日合衆國際社電】西方基督教徒，開始慶祝其耶穌誕生之聖誕儀式時，希臘的天主教修士與羅馬天主教修院修士，今日在一間古老教堂屋頂，以酒瓶大戰。憤怒的觀衆在距離十碼以外之屋頂另一部份，高喊教士們停戰，當時空瓶扔向石教堂的牆壁及屋頂。但後來爭持至穿藍色制服的約但警察趕至，大戰始停止，教士與觀衆均無受傷。糾紛的開端是當時羅馬天主教神父哥里領導一隊亞美尼亞的行列經過教堂的屋頂，一位自稱的希臘教士在教堂屋頂另一端出現，他向羅馬天主教修士擲去一個空瓶。該堂內的其他希臘教士，抗議他進入教堂迴了半小時，繼續又擲二、三個空瓶，但無人被捕。

聖誕之夕 印北部各省 凍死百餘人

【新德里二十五日法新社電】聖誕之夕，印度北部各省氣候嚴寒。據報：各地在街頭凍死之貧民與乞丐等幾達一百三十人，凍死最多者為烏達布里狄思省。

教宗為世人祝福之後 一名失業工人 在教堂內自殺

【梵帝岡廿五日美聯社電】教宗若望廿三世為大衆祝福，希望世人於和平與友愛中度過聖誕節後之數分鐘，一名失業工人今日企圖在聖伯多祿教堂之內自殺。梵帝岡教廷之衛士稱：此人為現年卅五歲之柏洛策，那不勒人，在祭壇附近自刎其手腕。此人於其企圖未遂之前，立被制止此種自殺行動。衛士即將其送入附近之醫院，該醫院之醫生稱：此人現已脫離危險。

印軍進攻果阿戰事爆發時，果阿境內之印籍居民，扶老携幼，紛紛乘牛車逃難。（美聯社）

阿共與中共頭目 互相作濫調唱和 大罵現代修正主義者

【巴黎廿五日法新社電】「新華社」今日報導：阿爾巴尼亞共黨與其國領袖表示：彼等對中共與其人民「親熱友誼」之感激。彼等於答覆中共領袖祝賀阿爾巴尼亞解放十七週年紀念之賀電之覆文中，重申「共黨團結成一體之時，阿爾巴尼亞人民堅信馬克斯主義將擊敗現代修正主義，社會主義將擊敗資本主義，而且有一個現代國際主義友人類如中共之人，阿爾巴尼亞定將克服其國內建設社會主義與共產主義之任何困難」。彼等並稱：「中共人民在各方面爭取得之大成就，與其在考驗中給與無私心之協助，此種表現，是對阿爾巴尼亞人民之極大鼓勵與支持。」

佛朗哥在狩獵時 因獵槍爆炸傷手

【馬德里廿五日美聯社電】佛朗哥將軍，昨日在狩獵中傷手之後，今日仍在軍醫院理傷。但有一位發言人稱：法朗哥將軍「情況甚佳」，而渠之留在醫院祗是小心謹慎而已。此官員並謂：「佛朗哥將軍曾預期於今日早餐後回家，惟其醫生力言在醫院多留數小時，此亦將與他無害。」

【馬德里廿四日合衆國際社電】西班牙元首佛朗哥今日因獵槍在手中爆炸，炸傷其左手的手骨。西班牙內政部發言人稱：佛氏在馬德里郊外狩獵時，發生此意外，其中軍即將之趕送此間的空軍醫院。醫院當局稱：佛氏並非重傷，經緊急救治之後，佛氏即返回其寓所。政府官方稱：他將有數天須要懸其手，及置其臂於吊帶中。

蘇日貿易談判 定下月初舉行

【東京廿五日法新社電】據此間今天正式宣佈稱：蘇聯與日本關於一九六二年貿易計劃之談判，將於下月初開始進行。日外務省發表公報稱：由蘇聯對外貿易部東南亞及中東近東司司長史蒂達里安所率領之蘇聯政府七人代表團，已定於一月六日抵達東京，進行此項談判，若干消息靈通人士相信：日、蘇兩國貿易計劃，規定雙邊貿易為二億美元。蘇、日兩國現行為期三年貿易協定（明年底滿期）所協議之每年貿易總值，原規定日方之輸出，為一九六〇年六千五百萬元，一九六一年八千萬元及一九六二年八千五百萬元，蘇方之輸出，則順次為六千、七千及八千萬元。

中共人代會 明春三月 在平會議

【東京廿五日美聯社電】據「新華社」於星期一日稱：中共「人代會」將於明年三月五日起在北平召開下屆會議，據北平電台播出該通訊社之報導稱：此項決定，係由「人代會常務委員會」會議擬定之日期。

印副外長梅農夫人聲言 葡國如繼續扣留印人 印決不釋放被俘葡軍

蘇主席重申俄支持印度攻取果阿

【新德里廿五日法新社電】印外交部副部長梅農夫人，昨在賈占城宣稱：葡萄牙倘繼續扣留在海外屬地之印度居民，並沒收印人之財產，則印度原先頒佈迅速將果阿之葡人（包括果阿總督在內）遣返葡萄牙一節，有予重新考慮之必要。此為印度高級官員對於葡人返國問題之第一次改變論調。今晨新德里各報刊出梅農夫人之談話，對於其海外屬地之印人，究係持取何種措施，印政府方正從旁探聽中，所有印度駐外使節已奉命搜集有關此事之情報，以備印度參考，俾對遣返葡人問題，得以另作決定。刻被扣留之葡軍共三千四百人，並每日之糧食，均由印方供應，與以前果阿未投降之時，完全一樣。

【印度馬德拉斯二十五日美聯社電】蘇俄最高蘇維埃主席布里什涅夫，今日在此間十萬羣衆集會演講：蘇俄全國人民至一九六五年即可完全免稅。布氏重申蘇俄支持印度解放果阿，並謂：印度人民由此可以明白看出誰係朋友，誰係擁飾其私圖之人。

台灣銀行昨發行 五十元面額鈔票

【台北廿五日美聯社電】國營之台灣銀行於星期一日首次發行面額五十元之鈔票，其價值約合美金一元二角五分。此種面額鈔票之發行額，已定為台幣一億五千萬元。在前此在市面流通之鈔票，僅有四種面額，即一元、五元、十元及一百元四種。

老甘迺迪病況嚴重 曾施氣管開口手術

【佛羅里達州西棕櫚灘廿四日法新社電】美總統甘迺迪之父約瑟甘迺迪，今日施氣管開口手術後，其情形被認為嚴重。總統在機場向訪問此間的阿根廷總統佛朗迪茲送行，其返回時，即獲知其父施此手術。白宮新聞秘書稱，昨日約瑟甘迺迪發生輕微的肺炎之後，即施此手術，以解除其呼吸障礙。紐約腦科專家福來今晚返回此間，並立即至約瑟甘迺迪之榻傍。福氏已於星期四日下午由棕櫚灘赴紐約，他拒絕透露其返來的理由，醫生對著名專家之返來，亦不加解釋。

加西亞表示 待卸任後 環球旅行

【馬尼剌廿五日美聯社電】菲總統加西亞稱：渠將於明年從事一次世界旅行，作退出卅六年之政治生活，稍作休息。加西亞將交卸總統職位於麥卡伯皋之手。渠在馬拉坎南宮之非正式記者招待會中作此項透露稱：渠將在其夫人陪同下環遊世界，作其第二次蜜月旅行。旅行地點，尚未確定，行程亦未安排就緒。麥卡伯皋之就職典禮，將於星期六舉行。

馬來亞發展水電

現已邀英國電機工程師草擬計劃，以便於今後三十年有充足供應。

服務於馬來亞的英國電機工程師們，乘着優秀的組織紀錄，正在擬訂計劃，保證馬來亞今後三十年裡有充足的電力供應。

由現在到一九九〇年代，馬來亞約需支付馬幣四十億元建設新的發電站，纔能完全滿足各方對電力的需求。水力發電，亦即「本國製造」的「能」，在這項擬展計劃中，將擔當重大責任。用水電比用蒸汽或石油更便宜。

目前進行的金馬侖高地發電計劃，第一期工程完成後，每年將增加電力三億度以上，等於當今全部供電量的四分之一。第二期工程，又可增加四億度的電力供應。但水力發電的能力是有限的，所以今後二十年裡，還須建立許多座以石油為燃料的發電站。

幸虧馬來亞目前的需電情況，還不太急切，地區也不是太集中，無須急於建立核子發電站。以核子發電站的目前發展情形而論，成本還嫌高，不能跟使用普通燃料的發電廠競爭。大家相信，將來核子發電站的競爭對象，也只限於日夜不斷以全力發出幾百萬瓩電力的發電站。

在二十年內，馬來亞大約還不需要建立這種大型發電站，將來遇有這種需求時，由於技術大改進，建設成本必有大幅降低，使用的效能也會提高。

水電的發展達到最高峯時，馬來亞希望核子發電也不致於昂貴，可以用得很合算。

近數十年來，馬來亞聯邦電力的數量急遽增長。一九三五年，馬來亞聯邦電力部傳出電力總共才三千一百萬度。今日，中央電力局售給一家用戶的度數就有這麼多。

現在吉隆坡一家旅館所用的電力，等於一九二六年整座城市消耗的度數。

由統計數字可見，三十三年來，電力的需求量增加了大約二萬瓩，今後三十三年中，可能增加二百萬瓩，即比以前加十倍。

需求量增加的因素之一的人口，估計由目前到一九九四年，人口將從七百萬加到一千八百萬，另一項原因是電力網廣布全國各地，即令是窮鄉僻壤，只要有人棄居，便盡力設電前往。

生活水準的提高，尤其是農村生活的改善，可使絕大部分人家用得起電力。此外，政府極力發展農村，推行工業化，也大大增加了電力的需求。

電力不僅是工業的命脈，也越來越支配農業的命運，農村自來水的供應和灌溉系統的灌溉，都要靠電力。

從前，服務於中央電力局的英國工程師擬訂計劃時，總是一年顧一年，後來以五年為一期。現在卻要着眼於二、三十年後，以免目前的建設規模太狹窄，不能適合將來的發展。

由一九二六至一九四六年，馬來亞大部份電力由本地煤炭所發生。後來不得不改用外來的石油為燃料，因為本地只有一處煤礦，煤價太高，產量也不夠用。

但馬來亞不想依賴外來燃料，所以現在盡力發展水電。

火力發電的燃料可能漸趨稀少，但馬來亞山間的雨水卻充足得很，不會減少，河流也不致於乾涸。這個國家的潛在能源豐富如此，實是幸運。

如要東南亞免淪於共黨手中

美須有作戰決心

瞻望一九六二年東南亞大局，新聞週報駐東南亞訪員伊里岡著論稱：保存東南亞的唯一條件，是美國竭盡必要的努力，和下了不辭與中共一戰的大決心，不然的話，就會逐一給中共蠶食的。‧古原‧

在我的心底，西方能保存東南亞是沒有疑問的。但有一個驚人的必要條件是：美國須作必要的努力，而且願意冒跟中共開戰的危險。

毛澤東和北越的胡志明在今年十一月開一個重要的祕密會議。按照他們的決定，共黨游擊隊施於東南亞的壓力在一九六二年一定會加强起來。不幸的是，那些被攻擊的國家（今日是南越，明日或許是泰國或柬埔寨），欠缺戰志，而且如果沒有美國援助，他們又欠缺維持生存的政治力量。

遠在本年一月之前，我已深信除非美國實行軍事干涉，否則寮國就不可保。我那時乘一部汽車由永珍北行，越過一個又一個的路障，來到一個道路交會地點，名喚悶間。追擊康黎所部叛軍的寮國政府軍司令阿勃希上校的司令部，就是設於這裡。在這裡的力克河岸是叛軍據守的賀與協村。阿勃希的部隊看來像是雄赳赳的。他們腰懸子彈帶，乘搭美國撥給的吉普車，可是他們給叛軍阻止前進一共三星期。阿勃希上校問我：「你會因為我現在仍株守於這裡覺得奇怪嗎？對岸的地勢是很險的。」我後來探知阿勃希的部隊共有一營（八百人），卻給康黎所部三十名狙擊兵遏止前進。

康黎後來不服而叛，把瓦罐平原和寮國的半部，致使西方的寮國政府軍失掉了。因此之故，一個中立的寮國聯合政府，將來勢必受共黨支配——大約會在明年初組成。

共黨現在把他們的焦點移注南越了。南越總統吳廷琰雖然眼見共黨游擊隊的勢力蒸蒸日上，他自己的勢力日益衰落，主要的原因是他決定不改變他的政策。他應視美國的勸告，特別是在寮國援助寮國無功之後是謠傳。我在最後一次會晤史廷裘的時候，他在他的地圖上指出一些紅線，悻悻然說：「我不能原諒的，是你們美國人在停火之後，聽任戰鬥寮國奪取寮國南部的車邦。車邦是共黨滲入我國的主要路線。」

批評美國在東南亞游移不決的不祗是史廷裘。舉一個例，泰國總理乃沙立元帥也指摘美國說話强硬，行動軟弱。祗在去月，決定泰國外交政策的三個人中的一個告訴我說：「亞洲的小國沒有一個有抵抗共黨洪潮的本領。東南亞公約組織也沒有這本領，因為美國不肯負起領導責任。」

這類人往下談論東南亞在一九六二年所要求的是美國下大決心，他的議論，跟我在新加坡和馬尼剌一帶所聽見的正復相同。他說：「美國如果表示決心，他的盟國一定追隨。如若不然，我們全體就會滅亡。」

然而有一個重大問題：如果美國出兵保衛東南亞，中共會怎樣呢？

在我的推測，中共不會發動一個全面的戰爭，因為中共的經濟不能支持這樣大規模的戰鬥。蘇俄也不會冒引起核子大戰的危險來支持中共。然而，美國如果延遲得太久，中共就會有自製的核子武器和建設一個現代的經濟。美國現在，不是明年，就要認識繼續手段不足以保存東南亞。

國際剪影

阿杜拉害怕左派勢力

剛果局勢不易解決

促聯合國軍正集合力量，以防一次不失敗出擊。現在聯合國軍有四千五百人，喀省軍只有二千人，更多的援軍正抵達。同時，也有大批各種口徑（最大的一〇六公厘）的火箭炮、吉甫、糧食及彈藥。

聯合國軍發動了威力，使喀省人，包括黑人及白種殖民，火中逃。當一個外國攝影記者在街頭攝取一個飲泣的居民時，「攝影眼淚吧？你不是高興拍攝眼淚嗎？」同時，伊誠的人民，也不會忘記，也不會寬恕那些殺戮無辜的炮彈，一個目睹兇光的比利時人寫道到一批外國記者前面，高叫道：「看吧，看看美國歹徒的成績！」在車子的後座，是兩個浴血的平民及一個仍被母親抱着不放的已死的小孩子。

戰爭休止時，森比會離開紅白色的官邸，巡視戰火洗過的利奧波王子醫院，對病人及傷者慰問，他說：「你們的血不是白流的。」然後并向其戰士發表最後一次煽動廣播：「用毒矢射他們！每個聯軍戰士都成死屍！」

當聯軍離開其據點，俾對城內森比的殘餘軍力展開清剿時，正下雲雨。乘軍車出擊的主力是印度的喀喀兵，是聯軍中的最佳戰鬥兵。幾小時之聯合國軍各大出動，共毀了五架喀省戰鬥機（未升空），三十九部卡車，三部裝甲車，一架直升機，兩部油庫，及半打火車頭。森比指摘聯軍這行動是「經濟破壞」，而且世界各地，也表示懷疑。

在伊城地面，聯軍不願無結論的拉鋸戰，一會兒街頭人來人往，一會則人如狼逃。因為遠近各處都傳來炮彈怒吼及輪檔的呼聲。雙方總戰及槍戰，都在街頭。聯軍曾射毀喀省的酒店，而喀省兵又射毀了土人，死了最少十個土人。喀省的炮兵的主要目標是聯合國的總部。有一個下午，兩個穿便服的比利時白種人，携帶榴彈炮的射管，三脚架及榴彈在街上行過而到市中心區，然後在一個汽車廠架起其武器，向離此五座樓宇的聯合國總部就發炮。在戰鬥中不少這種小規模及非正式的「突擊隊」，他們都較有腦頭，因為他們是有人在市內最高的大廈（是一間醫院）屋頂指揮的，後來聯軍只好佔領此樓宇。

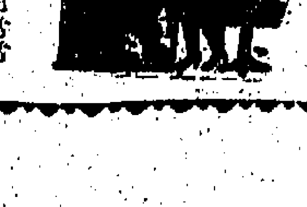
初時很奇怪的，聯軍並未配合空軍及砲兵而展開進攻，以奪取城內各喀省軍的據點。但這延遲是有目的的。事實上那時內他們已將後撤退散的喀省軍趕到市中央，有幾名敗軍仍在利奧波二世酒店（難民住在這裡）前的蔭滯中，架起榴彈炮。接着，全城水電供應中斷。醫院要用自備的發電機取電供X光機用，但護士被迫到水溝裡去取水才能有水應用。

喀坦加的狙擊兵，在市中心各處埋伏，但是人民仍不顧一切衝出屋外，去搶購主要物品。聯合國軍的就地廣播，呼籲人民保持冷靜：「數點鐘的是你們的朋友，是來維持秩序的。」每數分鐘就播一次，但只有有半導體收音機的人才能聽到。聯軍又貼出同樣內容的標語及告示。

在南郊區，一批喀省軍知到市中心將不保，於是深設路障，準備頑抗。果然，聯軍的瑞典及愛爾蘭部隊迅速將喀省軍的大本營攻破，使反抗的主力崩潰。聯軍同時掃除路障，這時聯軍已離森比的殘部只有數碼之遙。但是，森比已逃往喀省與北羅得西亞交界處，隨時可安全逃出喀省境而往北羅得西亞。那裡的韋倫斯基總理已答應隨時予森比庇護。

聯軍已多少控制全伊莉沙伯維，聯合國可假定已經致其有限度的目標，但是有關解決剛果問題的長遠目標又如何呢？安排了森比與阿杜拉會見後，安排協商的條款，仍十分困難。森比在布班之下，雖成同意參加組織一個剛果聯邦，但是各省自治的程度如何（涉及如何運用喀省的財富），手續雖是擬商定的，雖這又必須商定。

在美國壓力之下及不想喀省退出，阿杜拉只好對森比讓步。但是，他要慨慨到何種程度，方不致被支持者及其前對者（左派勢力）所小覷，從而削弱其地位，也是問題。對森比作任何重大讓步，阿杜拉勢一定致由基薩支持的吉孟加（東方省的軍閥現任剛總……）狼狽，且並非不由，大禍的近因就由於這些軍隊不法及擄掠及軍變所引致的），他的聲譽已不很好。勒森比被迫可使阿杜拉的力量抵增加以許承加，從而建立一個政有效率及文明的政府，當然是比打仗或吃力的工作。如欲外來援助，是難以想像剛果人會自己搞得通的。這些援助，勢將會由聯合國而獲得。（下）



芝加哥市面目一新

一如香港，宅也積極地向上空發展，而且投資速度比本港更多。

‧翔子‧

對於深知而又愛護芝加哥的千萬市民而言，芝加哥市常常是似乎一成不變。可是如祇要他們睜大眼睛，芝加哥市已改變了它的市內中心區，向着建築業的輝煌邁進。

芝加哥城在建築中具有偉大計劃，是沿芝加哥河岸，建起高聳入雲，動用三千六百萬元的瑪連娜市。在兩眼所能望及的範圍之內，那座六十五層筒形的建築物，其多目的發展是八百九十六座中等租值的公寓，有一個一千七百個座位的戲院，有可容一千輛汽車的車場，有船塢、游泳池、溜冰場與及附以雕刻物的公園。

建築瑪連娜市的意見，是那位擁有三十萬會員的營造服務聯合會會長威廉麥發列治。他希望能阻止人口流出市郊，並為該會會員在芝加哥的心臟區，有更多的工作機會。由於此計劃選址好，紐約銀行家應瑪連娜市的所有，可以將其完成抵押貸予百分之九十七。

今年，半打以上的巨型摩天大樓，已在芝加哥市內完工。其中包括了高達四十一層，表面鍍大理石的美國聯合保險公司，和一幢耗資一千萬元，重新加添了六百個房間的殊新頓芝加哥大酒店，現在在建築中的另有其他半打漂亮的建築物，其規模自八層大樓的美國新外科醫生學校，以至十七層高的美國鋼鐵公司總管理處。

可是，設計繪圖的部門，業經擬籌大改革。在一九六三年開始時，芝加哥市內，建築一座三十二層，價值三千七百萬元人民活動中心。使用玻璃及鋼鐵材料，芝加哥的名建築師泊治，已設計了一幢高三十層，價值五千萬元的美國法院大廈，及聯邦合署大樓。伊里諾州大學，亦將積極準備，建築一座可以將芝加哥學校，包括了九千個學生生活在內的校舍。

一週時事測驗

‧辛文通‧

你知道：甘、麥會談有些甚麼決定？果阿問題印是否訴諸武力？

㊀聯大對「中國代表權問題」已如何表決？

㊁北大西洋公約組織部長理事會議對和蘇俄談判有何決定？

㊂蘇俄與阿爾巴尼亞絕交之後，那一個東歐國家首先響應？

㊃美國是否因蘇俄作核子試驗而恢復核子試驗？

㊄那三個歐洲國家，已申請加入歐洲共同市場？

㊅甘迺迪訪問委內瑞拉及哥倫比亞的目標何在？

㊆運動能延緩衰老嗎？美國的科學家看法怎樣？

㊇美國防部長麥南瑪拉赴檀香山，有何決定？

㊈泛美和平委員會派代表團赴古巴，其目的何在？

㊉十四國會議商討寮國問題，已有何結果？

聯合國大會第十六屆常會何時休會？在第一部份結束前，通過了什麼決議？

剛果統一談判，森比與阿杜拉已成立了什麼協定？

有何馬戲史上的空前慘劇發生？

聯合國因何將發行公債？多少？

美國研究發展反飛彈飛彈，成就若何？

在一九六一年內，倫敦盛傳被盜走的現款總數有多少？

蘇卡諾要求與荷蘭談判新幾內亞問題，在怎樣的前提下，始與荷蘭談判？

甘迺迪、麥美倫會談，有什麼結果？

答案

㊀聯大對「中國代表權問題」，已作如下的表決：一、蘇俄要求准許中共進入聯合國，以四十八對三十六票否決。二、「重要問題」，需要三分之二多數票決定，以六十一對三十四票通過。

㊁北大西洋公約組織理事會議決定：敦促美國與英國恢復與蘇俄外交上的接觸，希望由此途徑能找到解決柏林問題的談判基礎。

㊂蘇俄與阿爾巴尼亞絕交之後，首先響應蘇俄與阿國絕交的東歐附庸國家是捷克。

㊃甘迺迪已決定為保衛自由世界的安全，美國必須進行所需的核子試驗。

㊄奧國、瑞士、瑞典等三個歐洲國家，現經申請加入歐洲共同市場。

㊅甘迺迪訪問委內瑞拉及哥倫比亞的主要目標，為促進美洲進步聯盟計劃，以便計劃數十億美元援拉丁美洲自助。

㊆美國科學家認為：運動不只不能延長壽命，並且反而會促短壽命；製造鋼鐵與鐵匠平均壽命較短，作為有力的反證。

㊇麥南瑪拉、諾丁與在檀香山作九小時的會商，係討論美國在南越應採行動的途徑。

自由中國與西非的上伏塔共和國完成建立邦交的協議，上伏塔總統定於明春正式訪問台北。

你知道‧ 蘇卡諾怎樣爭奪新幾內亞？ 剛果有無重歸統一的可能？？

各地通訊

大陸各地公社經濟差別大 收益分配起爭端

按平均分配則收益多者認爲吃虧 以收益比例分則收益少者有問題

【本報訊】中共在大陸推行的「公社」制度，由於各「公社」與「公社」之間，各公社所屬「生產大隊」之間，與「生產大隊」以及「生產大隊」所屬的各「生產隊」之間，在經濟上都存在着種種差別，故此在經濟分配上，尤其對生產收益的分配方面，出現了一個難以解決的嚴重問題。因爲：如果將各「公社」的收益按「生產大隊」或「生產隊」平均分配，則生產條件差收益少的「隊」將可獲益，但生產條件優良收益大的「隊」則要吃虧，因此對平均分配引起後者的反對，認爲這是不公；如果按各隊的收益爲比例分配，則收益少的「隊」所得有限，不但對「隊」的再生產資金無濟，連社員（農民）的生活也難解決。因此引起爭論，故這一問題一直成爲中共難以解決的一個嚴重問題。據今年廿三期的「紅旗」雜誌（中共的最高理論刊物）指出：「正確地認識和對待這種經濟差別」，對于鞏固「公社」爲政制度，「有着重要的意義」。

據「紅旗」雜誌說，「公社」內部所存在的經濟差別是由許多原因造成的，諸如自然條件不同，技術與農業機械設備程度不同，經營管理的水準不同等等，都會造成各個生產單位之間收益和分配上的不同，而使經濟發生很大的差別。「紅旗」說，由於當前共區「公社」制度并非一級共本所有制，還無法在「全」社範圍內進行統一的分配，故在解決各生產單位之間的經濟差別所影響的分配不公平問題，顯然已構成爲當前必須嚴重注意的核心問題之一。

收益分配問題不能解決 爲公社制遭反對癥結

「紅旗」雜誌說：目前最基本的問題有兩種：一種是生產條件較差的地區，「社員」付出的勞動力並比生產條件好的地區爲多，但在收益分配上反而獲得很少，他們認爲這不是「共產主義社會」裏應該產生的現象，同工而得不到同酬。另一種是生產條件較好的生產單位，則認爲如果採取「平均主義」分配生產收益，其後果，很明顯的原來收益較高的「生產隊」，就會降低收入，他們會覺得吃了虧，這嚴重的挫傷了生產積極性。「紅旗」說，上述兩種情況的不能協調，正是發生經濟差別的基本原因所在，也是「公社」爲政制度在若干中得不到廣大人民擁護的死結問題之一。

還有一批共幹指出：自然條件較好的「生產隊」，在生產中常常花工較少，而收益較多，自然條件較差的「生產隊」，常常花工較多，而收益較少。如果把前者的更多的生產收益歸本單位所有，一定會發生多勞者少得，少勞者多得的現象，甚至會違背中共一向標榜的「按勞分配」的「大原則」。「紅旗」對此一指責作有如下解釋，據謂，首先必須了解，所謂「按勞分配」是說在生產資料公有制的條件下，按照勞動者在生產中所投入勞動的數量和質量分配消費品。因此，在目前「公社」所有制的情況下，不能按照上述的基本理論予以套用。其次，「紅旗」認爲中共要求將「窮拌子隊」變成爲「富有隊」，是一項基本的要求，如果在生產條件較差的地區，同樣要求「多勞多得」，這種「窮隊」便永遠無法改變爲「富隊」了。

中共在武漢設學院 培養少數民族爪牙

【本報訊】中共設於武漢的僞中央民族學院，自一九五一年十一月成立以來，已十年。據中共宣稱：十年來該院已爲中共在西南地區培養了三千四百多名的民族爪牙，專門擔任少數民族地區的統治工具。

據中共稱：僞中央民族學院分院是一所培養少數民族政治幹部的高等學校，它是中共統治少數民族的重要手段之一。該院一九五一年成立之後，有九個民族學生一百六十三人，現在已有學生一千零七十二人。這些學生，都是由中共指定中南、華東、西南地區少數民族的「骨幹份子」，包括有僮、傜、苗、土家、回、侗、黎、京、毛難、藏、彝、高山等十八個民族。目前，這個「分院」的教師職工的人數已達到四百零七名。十年來由這個「分院」培養出來的赤色爪牙，又說有三千四百多名。

中共對人力財力使用不當 致工礦企業一片混亂

「人民日報」要求加强經濟核算

【中央社訊】近月來，中共各級機關刊物，不斷呼籲加強企業的經濟核算。這反映大陸各地所謂「國營」工業、企業內部一片混亂。

中共爲什麼要實行經濟核算呢？據中共過去說：「經濟核算的目的，是用最少的人力、物力、財力的消耗，取得最大的經濟效果，也就是生產出最多最好的產品，積累起最多的資金，以擴大再生產和發展社會主義的建設。」

中共的「人民日報」在二十四日的社論中，對此問題再度提出評論稱：「各地國營工業企業在執行經濟核算工作中，出現很多偏差；有的不講經濟核算，不論在人力、物力、財力等方面，由於使用不當，造成大量的經濟損失，阻礙企業本身的發展。」據指出：「有的爲了追求高利而違反政策，不顧當前的片面降低成本，損害產品質量；還有些單位，不但對原料、材料、燃料、動力等方面浪費，同時由於財產的保管和使用制度不健全，發生支出不合理、挪用資金，甚至出現不認賬、不算賬、不管賬等現象，致普遍虧本賠錢。」

「人民日報」對以上這些現象提出嚴厲斥責，號召「同一切違反國家財政制度的行爲作鬥爭」，并要各地工業企業，今後「既要算經濟賬，也要算政治賬」。并強調：「政治是一切工作的生命綫，任何經濟工作都不能脫離政治工作。」

【中央社訊】中共近期號召全大陸各城市的戲劇團目前紛紛到農村和工礦區作巡迴演出，雖名伶也要參加。

據中共「新華社」二十三日的消息，中共這一措施，主要原因是各地的農民和工人曾遭有消極怠工情緒，爲了挽救生產上的危機，所以利用戲劇表演和緩和工人們的不滿，藉以提高他們的積極情緒。

今年受五十餘次風災 新疆農作物普遍減產

【中央社訊】新疆今年農作物普遍減產，其中以吐魯番盆地減產情況最爲嚴重。據中共「新華社」二十四日說，新疆農作物減產，是遭受五十多次大風所造成的災害。據指出：「吐魯番盆地氣候溫差變化大，又靠近天山缺口，所以在季節常有大風，今年大風之多、之大，更是吐魯番人民從未見過的，從三、四月份開始，在整個作物生長期間，先後刮七級以上的大風達五十多次。其中五月三十一日的那次十二級巨風，席捲吐魯番盆地，給當時即將成熟的小麥和正在生長的秋田作物造成嚴重災害，當時正是酷熱需水的夏季，全盆地農業的命根子五百四十四道坎兒井，就有一百二十五道被堵塞，沒有水源的斷絕；水也沒有大量，少，有些生產隊連吃水也斷源。」

郝樂遜再向我提忠告

望台灣減少公私消費助經濟發展 贈與性美援將成爲過去不可倚賴

—本報駐台記者：黃銘—

【本報台北通訊】對台灣經濟發展頗爲關心的自由中國之友——美國國際開發總署中國分署長郝樂遜，近日又以坦白誠懇的態度，忠告自由中國朝野，必須力行節約，始能減免台灣經濟對外援的倚賴。

郝樂遜先生在本月十九日，對中國農村復興委員會七十五位中美高級官員會議中，發表有關美國對中華民國的經濟援助已有重大改變時提出此項不只一次的忠告。他說：「雖然自一九五四年以來，台灣的經濟成長率爲百分之卅三，但私人消費增加了百分之四十，而政府消費則增高達百分之五十之多，其結果是台灣的經濟對外援的倚賴每年加重。」這是全部中國人民所關心的一件事。」

郝氏之忠告中華民國不可每年加重倚賴外援，是因爲美國於一九五二年會計年度起，美援重點將逐漸轉移，援款中的更大部份將爲必須償還美國政府的貸款，贈與性的援款將減至僅有三百六十萬美元。這一政策將使自由中國的經濟不可能依賴美國的純贈與性援款來維持，她必須好好的善自運用美援長期性貸款，來求自助性的經濟活動，以求今後經濟的自立。

他解釋美援新計劃將如何影響相對基金（即贈與性的美援）時說：「以往在美援計劃下，每年約有一千萬美元的貨品，可產生四億新台幣的相對基金，此項基金可用作貸款或贈款。在新的經濟計劃下，美金一千萬元的貨品，仍將產生四億新台幣的貨款所得。但是由於此項貨品，美金所付的貸款，所得的新台幣必須投入將用於各項有利於經濟建設的計劃，使還款成爲可能的事。」

郝樂遜對於台灣經濟不正常的發展，遠在民國四十八年六月間即已發出坦率的忠告。當時他對一部份立法委員演講時對台灣經濟局勢曾提出若干危險的訊號。他當時提出下列各點：㊀在過去五年內（民四十二年—四十七年），國民生產毛額（即整個台灣全年生產總值）增加了百分之卅四，但私人的消費卻增加了百分之廿，試就是說：每個人生產的增加率，趕不上消費的增加率。㊁五年之內，政府的消費率增加了百分之一百。㊂糧食生產增加了百分之十五，但人口卻增加了百分之十九，這種情形繼續下去，不要太久，台灣就要從外國進口糧食了。㊃過去五年之內，投資率的增加率，因公私消費而相對於㊄用新台幣二十億元修建一個石門水庫，所增加的糧食，只夠養活一年增加的人口。㊅五年來，從六歲到十二歲的學齡兒童增加了百分之五十，可是並未增建百分之五十的教室來容納他們，於是學校比以前更擠了；人口增加了百分之十九，但房屋未作比例增加。㊆除了每年一億元的援助之外，台灣必須把每年生產總值的百分之十或十一節省下來，從事投資，才能維持目前的生活水準，如果要把現有的生活水準提高，必須把生產總值的百分之十八節省下來用於投資。可是，目前的投資率只有百分之九，所以現有的生活水準將難以維持。㊇他把歐洲和亞洲十二個國家的經濟狀況加以比較，論消費之高，台灣居於第二位；論投資率之低，台灣居於第二位，僅次於菲律賓。

郝氏當時曾提出解決這些經濟不健全問題的幾項辦法：㊀減少私人和政府的消費；㊁節省公用資金，以增加生產；㊂多……

本年十月間，郝氏對台灣經濟發展問題，又曾向香港英文遠東經濟評論發表一篇談話，他認爲二年來台灣經濟已趨穩定，「因爲穩定帶來了一個比較健全的企業環境。」「儘管消費者需求不振（這往往是隨經濟穩定方案以俱來的現象），但五十年一至七月的工業生產，仍超過去年同期約百分之十五。」他當時沒有說出這一二年來經濟成長率和投資率較過去提高了多少，但他認爲：「就目前情況而論，尚須繼續加強鼓勵私人工商企業，揚棄或取消不必要的官僚式的管制，加強法治，消除徇私、貪污與腐化；實施公平的租稅或收入制度；以平衡各級政府及公營企業的預算。」

郝氏在二年前對台灣經濟問題所作的忠告，二年來國人已有若干方面獲得了改善，比方說，經濟成長率已增加到百分之三點三，政府的消費率亦已降低了，糧食生產率亦在提高，可是，私人的消費率和人口仍在不斷的增加，公私消費率依然高於經濟成長率很多。他二年前所說的「投資率低於消費率，將使現有的生活水準難以維持」的話，一點沒有錯，現在台灣一般生活水準如和二年前比較，的確降低了許多，悲觀月前經濟部長楊繼曾爲此向社會提出警告，希望社會切實節約消費，節制生育，把節省下來的生產所得盡量用於投資，這樣國民的生活水準才不會繼續降低下去。

儘管主持經援的美國官員不斷的提出忠告，政府主管經濟官員亦同樣警告，但台灣的公私消費，依然是浪費如舊，舉例說：全省各地迷信神佛的「大拜拜」，不但沒有實行節約，共浪費臨本加厲之勢，最近接近台北的桃園鎮，爲了向光緒宮的營廟所安而舉行五天之建醮，殺豬千頭，雞鴨無算，耗費達新台幣一億以上（折合港幣逾千餘萬元），這僅僅一個桃園鎮的一次「大拜拜」而論，若包括全省各縣市每年若干次的「大拜拜」所消耗的金錢，約略總計，爲數約達新台幣數十億元，這確是一個驚人的數字，如社會能把它移於一切建設，其福利地方將無可限量。至於政府方面的浪費，在最近監察院年度總檢討會中，亦曾成爲監委們針砭的目標。他們認爲政府每次舉行軍事演習，招待各方參觀動輒千人，舟車餐宿，諸多浪費；機關架床疊屋，亦屬浪費；教育當局假藉福利之名，興建高樓大廈旅館，剝削大衆收入，以供少數人之享受，亦屬浪費；省議員們則指出省府高級人員們在省府所在地的中興新村及台中市、台北市設有三個公館，每人二部汽車，每週僕僕於台北、台中道上，浪費公帑與時間，就誤公務，這些都是民意代表們對政府機關浪費所舉的一部份指摘。

郝樂遜的來華主持美援工作，已屆三四年，他對台灣的經濟問題及中國政府財政問題瞭解甚深，他的一再提出忠告，甚得輿論界的同情與共鳴，政府對其言亦頗重視。經濟專家們認爲政府既重視郝氏的話，就應切實的努力改善解除一切重大障礙，台灣經濟才能臻於「自立之道」。（十二月廿一日寄）

曹仁門 久咳哮喘 俗稱牽蝦 又名扯氣

鋪保愈後收費

本醫治病最近男女老人各一公佈以資參考

傅達 李鳳華

曾國強

黃柏

工商日報分類廣告 銷數廣 效力大 收費廉 每段大字四個 小字四十個 每天二元 上期收費 不折不扣

凡涉及法律性廣告，請攜同身份證來本報辦理刊登手續。

治刊處：㊀香港德輔道中四十三號本報廣告部 ㊁彌敦道七五六號B地下（即東樂戲院側近太子道口） ㊂油蔴地上海街三一九號老昌公司（電話：六四三七九） ㊃元朗康樂市場安寧街大號仁愛診所

利成

杉樹街 37至45號綿含街39號 四面大單邊唐樓已有入伙無多

長沙灣道 128至130號深水埗區南昌大唐樓一梯兩伙 交通便利快將完工

青山道 261 263號大單邊旺地樓下及大閣適宜銀行，酒家或百貨公司 治購處 鉅昌建築公司 打士街43號地下 電話五七〇七八

九龍深水埗碧街

香港 西環 德輔道西99至101號地下連閣樓上五大廳房 特潤大年期 快將完成

油蔴地區 廟街157至159號地下連閣樓上四大廳房 價特廉預售 另有優待期

中央樓 中央建業有限公司 香港皇后大道中 銅鑼灣達菲道

育賢大廈 綜合道育賢坊

旺地唐樓 廿呎闊四面單邊 九九九期

土瓜灣銀漢街 萬餘元唐樓 租售均可 各路巴士經過

章記

中區大廈 有置業之利益 增加商場信用

瑞士大樓

單邊唐樓 大角咀槐樹街93至95號 一梯二伙 房房有窗 分層廉售

旺地新樓 快可入伙 深水埗鴨寮街

志盛公司

錦輝大廈 叁萬九起

四海華夏 分層出售

一梯兩戶 電梯上落 樓靚價平 重兼夠大 歡迎比較

太祥大樓

大興企業有限公司

恒興建築公司新樓出售

買平舖 機會

單邊樓租

大閣平租

酒店舖位出租

遺失聲明

雪櫃之王 白雪牌 第一件機 服務週到 分期付款 各處均售

恩泉洋行 特價傾銷！ 雪櫃·洗衣機·收音機 電風扇·電視機·耳聾機 ·分期付款 手續簡便·

萬能角鋼

塑膠碎料機

黃掌原

鱷魚肉

名哲學家

錄音膠帶

萬能角鋼

慎式胸圍

製衣公司

機械繪圖

英語會話

免費英文

買屋聲明

領福慰金

承頂聲明

訪尋啓事

催楊日興清付欠租

尋謝鴻炎

李德江鑒

工廠廉讓

製盒機

李一新 弱 男人

尿病

泰道中藥廠出品 九八靈

耳聾機

洪冠洲 腦耳鼻喉專科

熊國輝 癬

黃華湛 痔瘡

尹國良 皮科 瘡 皮膚

疑癬

徐若農 陰囊濕疹 頑皮癬 遠年爛肉

婦女顧問 大小婦科 特效藥

黃馨 婦科

廖仲鵬 頭暈腦痛

孔鳳禧 婦科

朱辰東 癧

史達生

久咳哮喘 保證斷根

洪亮 鼻耳

溫伯卉 氣

何國治 何國器 耳喉鼻

潘柏

靜林氏 腦

馮來德 哮喘

李冰妍 婦科

許彬 外皮

尿病

吳英鑑 頸癧

惡性板癧 痰火瘰癧 氣癧頸大 諸般惡癧

梁耀文 久咳 立止久咳氣喘

朱仁生 外皮

小便

朱智卿 婦科

大佛腸胃丸

痔瘡

蔡卿

鴨巴甸街舊樓突倒塌 貓兒救回四十條人命

事前抓落磚頭住客知機紛紛逃生 塌下時磚塊飛過對樓擊傷一老婦

右隣兩樓住客奉命暫時遷出

【本報訊】昨日下午四時十五分，中環鴨巴甸街一幢四層高之「金字頂」舊式木樓，突然全部倒塌，幸塌前已有塌樓跡象，該處四層樓共有四十名住客，均能於事前離去，並趁先報警，迨消防車及警車抵達時，該幢屋宇除後座廚房一小部份外，前座已全部倒塌，隆然一聲巨響，塵埃混濁，塵土飛揚，有若萬馬奔騰，籠罩鴨巴甸街與士丹頓街之間，附近街坊聞隆然大響，紛紛趨出觀看，塵土蔽天，衆皆相驚伯有，呼兒喚女，一時家家狼奔，秩序為之大亂，後始知為發生塌樓事件。

由於該處全部住客均於事前離開現場，故未聞有人死傷，僅該屋宇對面一所公廁前有一玩具攤檔之看檔老婦梁英（六十餘歲），被塌屋擲下之磚塊擊傷頭部。事後，警方於現場四週馬路架起鐵柱馬，禁止行人及車輛通過。並著屋宇右鄰之四十二號及四十七號兩幢樓宇各層之住戶，警方亦勸令彼等暫時離去，以防續發生意外。直至晚上八時許，有關方面即派員抵達現場，以木架支撐其右鄰之四十二號，預防受波及。

塌樓之屋宇為鴨巴甸街四十四號，位於鴨巴甸街與士丹頓街交界處即警察宿舍斜對面，係一幢建築已逾六十年歷史之金字頂舊式木樓，樓高四層。地下為該幢屋宇業主鄭秉所開設之德盛米店，僱傭有一名姓張之伙計。鄭為潮州人，卅年前已購買該幢屋宇，並開設德盛米店，鄭夫婦偕五子女及一岳母一家八口同住上址三樓。二樓則住有姓胡（包租）及姓梁兩伙人家，共十六人。四樓間有三房四床位，分住五伙人家，共十五人，包租人係一姓鄭之婦人，另四伙，姓古、姓邱、姓馮及姓鄧。

據該處附近街坊談稱：昨日倒塌之屋宇，早年來已顯露危險徵象，如墻壁現出裂痕，批盪剝脫，不時有磚塊掉下，附近人士經過上址時每多繞道而行。上月廿四日，該處業主僱請數名建築工人進行修葺，門前先用木柱支撐，並在各層樓作多方面之修補。據說昨日上午修屋工作仍在進行中，至下午一時許，突有磚塊掉下，當時該屋內住客尚以為係修屋工人不慎掉下之磚塊而已，其後修屋工人離去，至下午三時五十分左右，四樓一隻大貓在樑上跳躍之際，弄掉兩塊頗大之磚塊，驚動四樓住戶，紛紛收拾細軟，高呼逃命，繼而三樓及二樓之住戶亦聞耗爭相奔落樓下。未幾，該屋宇近士丹頓街之一幅墻壁首先塌下，該處地下德盛米店東主之長子覩狀大驚，急即撥電報警，並迅速將店內之貨物搬運出街，迨至下午四時十五分，消防車及警車聯袂馳抵現場時，該幢屋宇，除廚房小部份外，其前座四層樓宇亦告隆然塌下。

又據該處四樓一名住客談稱，該幢屋宇早已險象環生，除該屋宇業主所住之三樓及地下外，二樓及四樓之住戶多已搬出，僅日間各自返回上址看視一下。昨日事發前，幸有一隻大貓在屋樑跳躍弄跌磚塊，驚動各住戶逃生，否則情形不堪設想，該貓於不知不覺間，却救了四十條人命。該住客言下猶有餘悸。（唐）

工展二次幸運日 明晚由觀衆抽獎

買門票兩角可獲名貴手表

【本報訊】工展會連日來觀衆擁擠，昨廿五日為聖誕節，入場人數達五萬一千三百三十八人。明（廿七）日為第二次觀衆幸運日，凡于明日上午十時卅分起，至明晚十時卅分止，購買工展會兩毫門票或預佔門票觀衆進入會場參觀時，可于大門機撥得幸運號碼一個，幸運號碼聯根則存于幸運箱中，俾供明晚十時卅分時抽獎。

明晚工展會觀衆幸運日，仍由觀衆推任抽獎，屆時工展會宣傳部、公安部、稽核部將派遣代表監督，俾示公證。

第一次觀衆幸運日，已於本月廿一日舉行，明日則為第二次觀衆幸運日，獎品益更比較第一次觀衆幸運獎品豐富。此項獎品，由格蘭公司、美國翠米食品有限公司、甄沾記、香港食品公司、德聯公司、芬蘭雪糕廠及工展會捐贈。茲將各獎名稱及獎品內容，綜合錄如下：

第一名幸運觀衆獲格蘭公司贈「發達牌」女裝錶一個，德聯公司塑膠撲克牌一副。第二名幸運觀衆獲格蘭公司贈「發達牌」男裝錶一個，德聯公司塑膠撲克牌一副。第三名幸運觀衆獲格蘭公司贈「發達牌」男裝錶一個，德聯公司塑膠撲克牌一副。第四名至第十名幸運觀衆獎各獲工展會贈送國泰航空公司空中遊覽機票一張，環遊香港上空廿五分鐘，工展會並代幸運觀衆購買保險，加增幸運者獲美國翠米食品有限公司「德力茶牌」罐庄食品，盛食多趣瓶適。第十一名至第廿名幸運觀衆獲甄沾記一磅庄椰子糖一罐，德聯公司塑膠撲克牌一副。第廿一名至第廿五名幸運觀衆獲芬蘭雪糕廠贈「德力茶牌」罐庄精品一罐，德聯公司塑膠撲克牌一副。第廿六名至第卅名幸運觀衆獲香港食品公司「甜牌」恤衫一件，德聯公司塑膠撲克牌一副。

工展會宣傳部對明日舉行幸運觀衆日幸運號碼發出，有所改善，凡購買兩毫門票或預售門票進場觀衆，所獲幸運號碼，由觀衆將幸運聯根自行投進于幸運箱中。第二次幸運觀衆頒獎，定于後（廿八）晚六時舉行。

首次服裝表演 下月五日舉行

第十九屆工展會服裝表演第一次會議，昨（廿五）日下午二時，假座工展會大禮堂舉行，由宣傳部長甄文亮主持，參加會議人士，對于服裝表演交換意見至詳，並決議要案如下：㊀第一次服裝表演，定于明年一月五日下午六時，假座工展會大禮堂舉行；㊁參加服裝表演演員，定于明年一月三日下午三時，舉行閉門練步，由工展會敦請時裝專家指導各表演員儀態；㊂凡自備服裝參加服裝表演廠號，所繪製服裝用料，均以本港出品為原則，如購買外來製造衣料，參加服裝表演者，屆時將不准出場。

參加服裝表演廠號共有廿八家，計為中南布廠、遠生金屬製品廠、祥記行食品廠、大華罐頭食品廠、妙供味本廠、余均益、妙品廠、振光塑膠廠、中溪織造廠、民衆布廠、惠民膠廠、鑫晉堂藥局、永福興豹廠、安南白桂油、芬蘭可樂雪糕廠、東亞太平毛絨公司、香島漆廠、白花油廠、唯一伊人聯合製衣廠、香港蛋糕綴水壺廠、香港蛋糕記遮廠、德聯公司、吳義興織染廠、樂士齒業公司、香港搪瓷有限公司、安生堂、中國冷氣公司、啟明公司、振興糖菓餅乾公司、九龍雷扇服飾印製廠等。

甄文亮昨詩贈工展服裝表演

工展會宣傳部長甄文亮，對于各廠號踴躍參加服裝表演，殊感欣慰，本屆工展服裝表演首創提倡宣揚本港棉織布料，甄文亮為此詠詩一首曰：「棉紗木頭綺羅香，實用還知本地裝，窄窄腰兩短短袖，入時裁剪家庭裝。」

（上）中環鴨巴甸街四十四號樓宇昨日下午塌下之現場。（下）消防員抵達塌樓現場進行發掘，以防有人被掩埋。（本報記者攝）

鴨巴甸街塌樓

工姐選舉 今天報名

第十九屆工展會主辦第十九屆工展小姐選舉，定于今（廿六）日上午十時卅分起開始報名，凡于參展攤位服務小姐，均歡迎參加，報名處在工展會宣傳部。宣傳部為鼓勵參展攤位服務小姐報名起見，昨將工展小姐選舉辦法及報名表格派發給參展攤位。

○工展小姐選舉本月卅一日下午三時止截報名，由明年一月二日上午十時卅分開始投票，一月十一日下午十時卅分止截投票，十二日公佈選舉結果，第十九屆工展小姐宣告誕生。

港九三家學校員生五百九十人，將于今（廿六）日分別集體前赴工展參觀。茲將各校名稱及其員生人數錄如下：今日上午十時四十五分，東園學生四十人；十一時，九龍中學員生四百人；十一時十分，演英學校員生一百五十人。

港南二百哩海面 一貨船機壞求援

英艦開往不見該輪踪跡 五商船及英艦會同搜索

【本報訊】昨日下午，本港海事處接到一艘港海外不遠海面之英國輪船拍來求救訊號，謂有一巴拿馬拖輪失事求救，乃即由英海軍方面派出巡洋艦一艘前往，事後查悉原來先後有三艘英國輪駛經本港之南約二百哩海面，發現有一艘巴拿馬貨輪名英吉列號，隨海飄流，英輪乃就近代電本港求援，但當本港派出之英巡洋艦抵達該處海面時，該輪已告失蹤，昨晚英艦仍在該處海面一帶搜索，至該輪是否因機件修復開往別處，抑或已飄往別處，刻在調查中。

又據昨晚深夜政府新聞處消息：海軍當局昨晚再派出另一艘英艦捷車士打號前往本港之南二百英里海面，參加搜索該因機件失靈之巴拿馬拖船英吉列號。該輪係於去星期五日離港，駛往新幾內亞西部之蘇亞（譯音）者。該輪於昨日上午九時四十分發出求救訊號。

此外有五艘輪船，（其中三艘英輪，一艘意大利輪，及一荷蘭輪）前往該處海面協同跟蹤搜索該輪工作。英艦捷車士打號預料在今早後抵達該處地點海面。（炳）

先施兒童樂園 開放至月底止

據先施公司發表，聖誕老人因參觀先施兒童樂園之小朋友衆多，不忍遽然離去，仍未及普遍接見一般小朋友，因此先施之兒童樂園又開放至本月底止，歡迎小朋友參觀。屆時聖誕老人接見小朋友，并一一致送禮物，忙個不了，直至兒童樂園閉幕，才回北極，明年再來相見云。

小清水灣車禍 汽車翻落山坡 母子二人輕傷

【本報訊】昨日上午十一時左右，新界清水灣道銀綫灣（俗稱小清水灣）附近，有一部私家車墜下三百尺下之山坡，車上一男一女受傷，幸傷勢不甚嚴重。該私家車為綠漿牌房車，車牌AA四四二X號，由司機女子陳桂芳駕駛，其旁則坐有其子盧志耀（九歲），兩人住深水埗汝洲街五X號地下。在事發前，母子兩人曾到教堂，事後則往游車河，沿清水灣道而駛，迨駛至銀綫灣附近時，閃避一部迎面而來之車輛，以致滑離路旁之山坡下約三百尺，該車已告毀壞，但陳母子幸受傷，事後已送院救治。（銘）

工姐素描

○不管其做工姐的心情如何，而其服務目的則一，無非受人「二分四」，在攤位中落力工作，把老闆的出品多多銷出，無忝職責而已。

工姐的生活，據內行人說：先是緊張有趣，繼而平淡無聊，有時寒風刺骨，捱飢抵餓，有時則雨淋日晒，不勝……

周玉蘭對顧客有禮 陳佩瓊文學修養好

工展年年開，工姐年年換，有人讚，有人誹，欽買花戴，一家米飯，有人為此出一於唔制咯！」

我去年，為銷售貨品而贏得力場讚好，自是不在話下，而在梁足，是最不好受的滋味，任由遊客評頭品足，「見過鬼怕黑」，一於唔制咯！」

工姐衆中，確有很得一讚者，不論其是否作偽，還是初度嘗試，都有其做工姐的兩度「散手」，下面便是其中的佼佼者：

伊人恤周玉蘭

伊人恤攤位的周玉蘭，這位年方十八歲的小姐子，別看她羞人答答，不勝嬌怯，但涉足社會已有五年，離開灑淨中學後，便一直在百貨商店中任售貨員，半年前考入伊人恤衫角分店。對待顧客彬彬有禮，賣貨本領不弱，伊人恤老闆黃平山有見及此，一聲「今年調阿爾出工展啦！」她便穿上制服，過其前所未試的工姐生活了。

○黃平山說過：「一向深思慎慮，胸有成竹，今年是否派她下工姐參加競選，目下尚無跡象，但人人都鼓勵阿爾報名一試。」「我有興趣，我為工作而做工姐。」這是阿爾千篇一律的答覆。

振生陳佩瓊

「我有一頭家，要供十幾個姐妹讀書，我既負擔重，我為銀紙而做嘢。」這句話從振生五金攤位工姐陳佩瓊的笑容滿臉的口中說出，信不信由你。

陳佩瓊在先施、瑞興等百貨公司做過售貨員，又做過電話生，這次搖身一變，做了賀籍級花籃及塑膠花女郎，祇見她珠圓玉潤，端坐於萬花叢中，像綠葉牡丹，相得益彰。有人問她：「成日對住塑膠花係唔係好悶？」她說：「從另外的角度看，塑膠花是一種藝術，這是值得日夕欣賞的。」從這句有著高度教育的答覆，你信她竟會是一個「為銀紙而做嘢」的俗人嗎？

德聯韓曼斯

韓曼斯是工展之花。這句話，已在工展會場中到處傳揚，她在德聯撲克牌攤位做工姐，一直和新聞界朋友頗頗聯絡，打好關係。請看看近日本港大小報章都有她的照片刊出，便是一個明証，她曾言要參加本屆工姐競選，老記們亦個個樂觀，有人問她：「你認為有把握被選嗎？」她的答覆是：「到時至知。」一股充滿信心的神氣，從她那深人喜愛的美靨上表露無遺。

韓曼斯聲言要競選 易燕萍請顧客索油

白花油梁文英

白花油有位梁文英，白桂油有位易燕萍，作為一位賣油女郎，對付到攤位「索油」的顧客，都有兩度「散手」。有人問梁文英：「睇見你發浪，白花油醫唔醫得好㗎？」答：「一止得咳㗎，買一樽試下啦！」

白桂油易燕萍

有人到白桂油攤位和易燕萍打牙較，她時刻不忘工作，答道：「我係伯爺婆咯！不如買下白桂油好過，能醫百病㗎！」（上述五位工姐倘片刊在第六頁。）

澳門移民新例已實施 與香港及大陸客無關

持護照申請居澳者須現金担保 如有香港或澳門身份証則例外

【本報澳門訊】澳門政府由昨（廿五）日開始施行一項管制外來者居澳須繳納保証金移民新措施，有港報（並非本報）却誤傳：「管制範圍，包括香港及大陸在內」。此消息傳出之後，使港澳人士均為錯愕。該項錯傳之報導，立即引起澳門本地所有之報紙，昨（廿五）日均以重要位置刊登更正該項消息。據當局負責人透露：如非在聖誕節假期內，政府將有一項有關該錯亂之消息，予以發表，以正視聽。

在澳門移民局曾於前日已宣佈於昨（廿五）日執行該項移民新措施者，限制辦法，僅指有護照者而言，而香港居民，甚至經中山縣而來者之大陸華人，則不受限制之列。

根據澳門一張葡文報紙為徹底澄清視聽計，特別將該項新措施詳細解釋如下：

新例將由昨天執行，下列各種人士，在申請來澳居住時，應繳交保証金：

㊀外國籍（非葡籍）人士。

㊁中國人，由香港及中國大陸以外各區來澳者。（換言之，由香港持有香港身份証或由中國大陸「中共發給」之通行證來澳人士，可不受限制。適用於此例管制者，是一些外國歸僑，和台灣來澳人士，但由台灣來澳之人士而持有香港或澳門身份証者，亦不在此限。）

㊂由港來澳作短期遊覽之各國人士，不受本條例限制。

上列應繳保証金之人士，如獲准來澳居住時，個人申請者，應繳保証金葡幣一千元，家庭申請者，其家長應繳納保証金一千元；其他家屬中之成人年十八歲以上者，每人繳納保証金五百元；十八歲以下者，每人繳保証金二百五十元。

該項「與香港及大陸人無關」之其他地區申請擬居澳應繳納之保証金，居澳後滿一年，可申請領回，但如申請人來澳居住逾十八個月尚不申請發還該項保証金者，警方移民局有權將該項保証金予以沒收。

在移民新例之規定與一向之辦法，相差不大，過去一般歸僑由外埠來澳時，在申請期間，須由店舖或用款項担保，入境後方能在本澳居留。但由今日起，規定只許用款項担保。

美國RAMBLER汽車 雷諾公司裝勸經銷

雷諾汽車公司頃與美國汽車公司之RAMBLER牌汽車簽訂合約，由雷諾公司設於「不必泰斯」附近之艾倫廠裝勸，由美國運來之RAMBLER車身配以若干歐陸製之零件全部委交雷諾公司經銷歐陸、阿爾及利亞、法國、比利時、荷蘭及奧地利等國，定一九六二年一月開始生產。美國汽車公司（美總四位汽車供應商），於一九五四年由納及赫遜兩公司合併組成者，該公司早在一九五〇年即為美國第一家製造中型汽車，由於時尚小型車及其設計美觀，故出品至為成功，迄至一九六〇年已達四十八萬五千部之多，雷諾公司將來裝勸RAMBLER汽車為豪華六座轎車，六氣缸、鉛水箱、車頂氣管完整之車架及車之耳目，將一新汽車界耳目。雷諾廠因裝勸美國汽車而其營業活動上及歐陸市場增加不少，至於其原日生產之雷諾汽車並不因此而有影響在美國之銷途云。

天氣與潮水

今日天氣預測：吹和緩之東風，除早上有時密雲外，天色頗好。

昨日最高氣溫為華氏表七〇・二度，最低六六・九度。

今晨二時，本港室外氣溫為華氏表六八度。

高潮 上午六時廿四分 下午四時廿六分

低潮 上午十一時十七分 下午十一時零七分

工展會場內拾獲身份証

【本報訊】工展會會場公安部，昨日拾獲身份証一張，該身份証號碼為B一七一七七，失主請往工展會公安部認領。

各界人士認為 減少香港駐軍將有不良後果

動搖商人在港投資信心

【本報訊】倫敦泰晤士報前天報導英國裁減遠東駐軍包括香港在內的消息後，業已引起此間人士的重視。本港有地位的人士昨天表示，認為英國保持駐軍香港，不僅可以保持一般人的信心，而且也可以確保安全。

某英國大商行的首腦昨日談稱：倘若英國完全撤退香港駐軍，這將是一項大錯。

印度商會一位領袖人物稱：撤退駐港英軍，即使是撤退一部份的話，也將有極大的不良後果。他說：「此舉將意味公開宣佈英國已準備放棄香港。」

某英商指出：以一九五六年暴動事件為例，由於英軍及香港皇家防衛軍之協助警方，乃能確保內部之安全。故此，我們需要有駐軍，以維持信心及保証安全。

某華僑領袖亦持相同見解，渠認維持相當數字的駐軍，將可確保信心、安定與安全。假如要減少駐軍的話，那就必需要增強警察和皇家防衛軍。

工商業鉅子認為英國削減香港駐軍，將有不良後果，因為英軍駐紮此間，是具有心理上和政治上價值的。倘若商人動搖了他的信心的話，他對於長期性的投資，便少不免猶豫不前了。

黃貞菴藥丸補養丸

治癰疽天下第一

黃貞菴膏藥。百餘年來。社會醫為瘡科天下第一。即如惡毒致命的癰疽大瘡。至今世界各國尚未發明治療專藥。痛苦。老招牌黃貞菴膏藥。獨步。作有效治療。解除萬千患者。……

有喜或閉 最新設備 即驗即知 專科主治 作嘔思眠 婦女喜閉 半日解除 藥費最廉 愈後收費

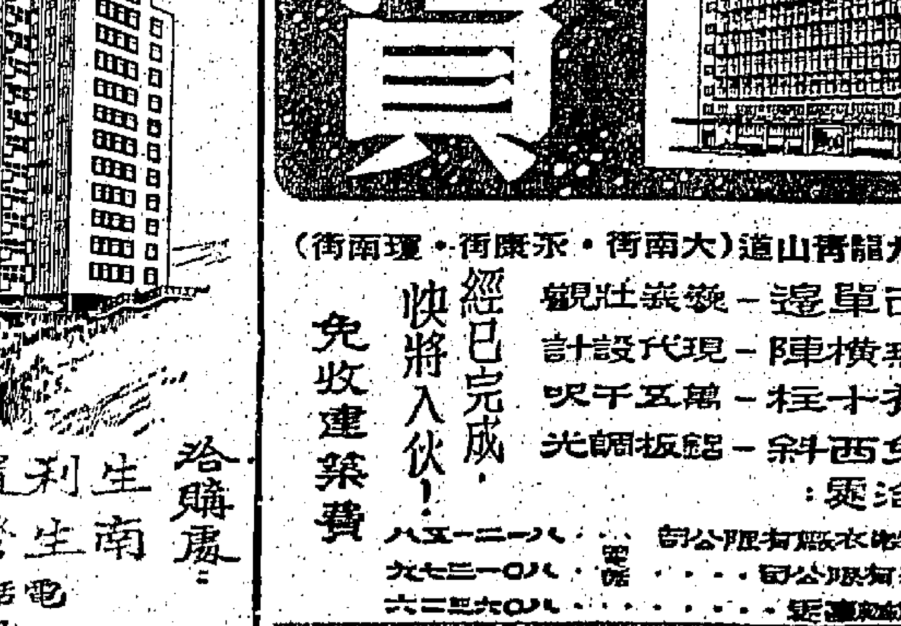
…剪報檢驗二元…

使用最新物理生理化學藥物 方法代替港九婦女節育 適合各人使用 育合各分一體 質…… 二年期及 久期多種

實血檢驗所 軒尼詩道242號立信大廈四樓後座

北角英皇道錦屏街（即都城戲院東便）

錦屏樓



每層由萬餘元起 九折特價 優待一個月

999年期 分層出售 分期付款

背山面海 環境幽美 園林景色 心曠神怡

詳細說明書 歡迎取閱 星期假日照常營業

洽購處：生利置地有限公司 中建大廈一七三五室 電話：二三三二七二 三二四三七

南生營造有限公司 大道中七十七號三樓 電話：二三四九八三八五〇一〇二三〇六四

地盤電話：七〇八一七一七

黃貞菴補養丸批售增價

本廠出品之黃貞菴補養丸。專治體力衰弱。諸虛百損。補養內臟。調理陰陽。挑選上等地道正貨原料精製。處方獨到。功效超見。係男女健身補劑。現因原料高漲。本廠為固守一向信譽。保存原有卓著功效起見。決不肯將貨就價。特定由一九六二年一月一日起。將批售價略加調整。惠顧採購。希為原諒。

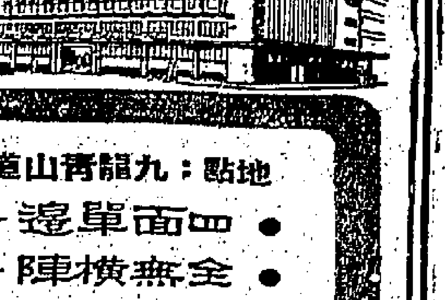
補養丸新價 二十五顆庄丸 每瓶二元 六十顆庄丸四元 一百三十顆庄八元

香港黃貞菴藥廠創製

門市批發部永樂街七十五號 電話四四零三五五

廣興泰 廣隆泰 自置新型

工廠大廈



租售

地點：九龍青山道（大南街・永康街・瓊南街）

● 四面單邊－發展壯觀
● 全無橫陣－現代設計
● 祇有十柱－萬五平呎
● 遊免西斜－鋁板門光

接洽處：廣興泰製衣廠有限公司 廣隆泰有限公司 本大廈辦事處

經已完成 快將入伙！ 免收建築費

同珍醬油罐頭公司

榮譽貢獻

聖誕新年大贈送

金標生抽 名貴糖薑

罐頭黃花魚 豆豉鯪魚

送禮菓子 上等蠔油

凡購買金標生抽兩枝，送靚蠔油一枝

并奉送名貴精美鐵牌日曆

工展攤位第十二街

辦事處 九龍福村道六十八號 電話：八二六四一六

本港新聞

昨天聖誕假期 裁判司赴警署 巡迴審理案件

各區新案十餘宗但無重大案件

【本報訊】昨日爲聖誕節假期，九龍裁判署依照以來之習慣，乃在所屬警署內對新案提堂者。昨晨由加西亞法官率同九龍裁判署署理書記長羅鑑棠，主控官戈連斯，庭警弍三七九號梁甲騏及傳譯官，以兩小時半之時間，在四個警署分別提堂。

上午十時，加西亞法官率同一行人等，乘警用吉普車首先抵達紅磡警署，由路易士、陳鄧牌接待入警署。該警署祇有新案一宗，被告名余洪，男子，有家庭在港。被控之罪名爲十弍月廿三日，在馬頭圍道近美館里附近之巴士站上，犯有遊巡被疑係一嫌疑人罪名。控方要求暫時無須被告答辯，押候三日，法官批准，被告曾要求擔保，但爲主控方面所拒絕。

十時卅分，加西亞率同一行人等抵達旺角警署。該警署亦祇有新案一宗，被告名朱興，男子，卅九歲，住大坑東B座××號，無職業，來港十三年，有妻及三子女，被控罪名爲十二月廿三日，在彌敦道六弍九號地下枱牌首貨公司內，偸去價值五元弍角之短袖襯衫兩對，暫時無須被告答辯，押候三日。

十時五十分，一行人等抵油麻地警署，由總幫辦史密夫、油麻地警署署長寶路，接待法官入警署提堂。

首案之被告女子名郭妹，卅四歲，無職業，住炮台街八號×樓，來港十二年，有一子，被控十二月廿三日，在油麻地平價市場內偸去一女裝恤衫，一女裝開胸衫，一褲，四短褲，兩條手帕，一指甲鉗，總值九十五元六角，暫時押候兩日，無須被告答辯。

法官特准被告繳保二百五十元候審，被告謂家裡有錢，法官乃吩咐警方押同被告返家取款繳保。

次案被告男子麥祖，四十九歲，住長樂街廿五號×樓，被控聖誕節前夕，在廟街近北海街附近以一百卅張「成人相片」向公衆展覽，主控要求押候兩日，爲法官所准。

十二時正，一行抵達尖沙咀警署，計此行歷時兩小時半，始結束聖誕節日之法庭提堂手續。

北九龍區各新案，於上午十時，由裁判司陳子忠法官，偕同傳譯官黃維賓，主控幫辦布士來，及第四二八號警員前赴各警署提訊新案，昨首抵馬頭角道兒童羈留所，但該處並無兒童被拘控，總週九龍城警署，有一男子被控藏有來歷不明物品，案押候兩天，追後過石硤尾警署、深水埗警署提訊新案共九宗，被告人全部爲男性，其中兩宗賭博案，法官判處罰了事，餘被控藏毒或吸毒者皆押候三天，以候化驗證明毒，被告人暫不須答辯。

犯輕罪者 均獲省釋

聖誕假期內

昨日爲聖誕假期，除高等法院及港九兩地方法院休息，不辦理案件外，港區兩裁判署均依例開庭半天，每署由一位法官提訊。

上週末及週日警方所起訴之案件，依照規例，嫌疑犯人受警方羈押者不得超過廿四小時，而須于規定時間內接受提堂程序。

中央裁判署昨日上午祇開第一庭，由菲臘士法官提審各案，其餘兩法庭均休息。

昨日之案件遵例之小販及街邊賭錢之輕微罪案合計十宗，因聖誕關係，彼等均獲法官贈與「聖誕禮物」，十八人一律獲判啟誡了亦。

該十名犯人，其中九名是被控無牌擺賣物，或爲物阻街，餘一人則爲街邊賭錢。

銅鑼灣裁判署昨日上午開庭半天，但只開第一庭，由威菲士法官審案，其餘兩庭休息。昨日受審之違例小販、賭徒，及打架之人，均獲判銷案放人。法官解言：昨日適逢假日，而爲此原故，法官在可能範圍內，不擬使彼等捱罰。

免罰之被告人，計有小販十五名，街邊博者五名，打架者兩賭檔者六名，戶內賭一名，但其中一人因不到庭，保款沒收。

三馬牌神效甘活油 舉行免費贈送展期

據寶福油廠發表稱：本廠出品之神效三馬牌甘活油，主治四時感冒、中風中痰、急慢驚風、無名腫毒，扶危救急，居家旅行聖藥。本廠工展會攤位在第十二街，舉行免費大贈送，贈送辦法，列下本廠在各報刊登之廣告圖上號碼，到工展會本廠攤位按與對中號碼者，可獲贈甘活油一盒，如不對中號碼，亦可獲贈券一張，人人可得，決不落空。連日來持廣告往寶福油廠攤位換取對號碼者甚爲擁擠，贈送日期，原定至本月廿七日截止，該廠爲使參觀工展會諸客有機會，特別展期，在展覽期間繼續舉行。

港人在狂歡中作何感想？

二十年前之昨日 港督向日軍投降

防衛軍公告悼念陣亡將士

【本報訊】二十年前之聖誕佳節，正爲香港軍政當局向日本進侵軍隊作無條件投降之日，本港人士對於此恥辱之一天，早已淡忘淨盡，祇有皇家香港防衛軍發出一紙公告，作爲對保衛香港而犧牲之將士致敬悼念。該公告原文如下：「謹向一九四一年爲防衛本港作戰陣亡，被俘捐軀及其他前綫殉職之香港皇家海軍義勇後備隊、香港義勇軍及其他義勇軍人員致哀悼。二十年前，香港防衛軍與其他英聯邦軍，均遭日軍之慘酷殺戮，當此紀念日子來臨，發表一篇文告，但雖未足，謹應向西灣軍人墳墓行獻花，方能安慰在天之靈云云。」

查二十年前之昨日，港督楊慕琦爵士親向日軍投降，翌日起遷出督憲府，而改由日軍司令官入駐。

本港一名工廠女工 在澳門雙料自殺

在旅邸服毒後跳樓重傷 遺書指出男友薄倖遺棄

【本報澳門訊】昨日凌晨一時五分，梁巷仔橫街榮華酒店發生一宗少女跳樓自殺慘劇，傷者係一位來自香港的少女，身份証名游笑，廿一歲，住九龍恭隣街一七×號三樓。據說她另有一個名字。她在本月廿二日下午六時許入住澳門榮華酒店二樓二一八號房，報名劉淑庭，廿一歲，香港來，房租每日六元六角，傷者交下八元，入房後，甚少外出。前晚八時許晚膳，不料至一時許，突聞一聲巨响，發覺有人跳樓，酒店伙記在跳樓者係二一八號房女客，傷者頭部受傷，流血不少，陷入昏迷，刻尚在急救中，並懷疑傷者是先服毒料自殺，曾服下某種藥物，致需要洗胃，因傷勢非輕，可能有生命危險。

傷者身穿花布衫褲，赤足。警方在房內發現有古銅色短褸一件，黑皮鞋一對，枕頭下有黑絨紙一袋，黑羊毛衫一件，西褲一條，另有綠色膠袋一個，內有黑色手袋一個及現款十元，手袋內有一封遺信。

警員從其手袋裡取出一封用鉛筆打橫寫之信一封，共兩張紙，信內並未列有上款，不知寄給誰人，亦無信封。該封信所寫的開端，大意係先向社會上的險詐者予以攻擊，謂社會上壞人，十分對她不住，使她對這個世界十分厭棄，不願留戀。信中字裡行間，並寫出一個「他」字，說「他」字不知她所指的是何人，祇謂初時與他相識，受他的甜言蜜語所誘惑，當他是個好人，有所需，立即取錢給他，甚至向友人借來金錢給他，並曾救過一份會，去供死會，取得會銀交給他。她對於他，可謂仁至義盡，披肝瀝膽，可是後來，爲着她向他講錯了一句說話，他則反臉無情，要與她絕交，她曾叫過他介紹到工廠去做工，他竟黑口黑面對她，形容難堪到極，至令她對這世界也不敢多留他一眼，使她十分痛心，她覺得這世界真是無一個是好人。……在這過情形之下，自己係王（原文）哭無淚，自己不如死去，在死去之後，不會恨任何人，祇恨自己不帶眼識人，自己無人愛顧，拋親愛者，莫如自己的父母，如果我死後，父母定必傷心，自然非常難過，非常的傷心，希望父母不要難過……（按原文錯字百出，以後無法猜想其內容。）

該封信乃用鉛筆寫者，用白色橫格信紙，未有上款，故不知乃寫交與誰人者。在數張白色紙中，另外寫有「雖玲姐，我去了，你唔好難過」數字，料此信必屬寫給一個女工友名雖玲者，該女友可能住在香港，但未有信封，致無法投遞。

據榮華酒店伴稱：當女子跳樓時，已先行服有木虱藥開水，在騎樓外，發覺有一杯汚黑茶水，可能是混下木虱藥飲服，跳下時，赤足，身穿花格布衫褲，俯伏在近深巷仔巷口對開處，該處尚有血漬一灘，故傷勢相當嚴重。

【本報訊】記者昨晨往恭隣街上址訪傷者之父。彼爲一木匠，証實傷者爲其女兒。據游父云：傷者有九姊妹，伊排第二，向在永康街中×工廠爲車衣，與一男友甚篤。最近女曾病，病中曾不斷呼「伯川」之名，可能爲其男友，但女不允言其詳。女實爲一個好女子。

數日前，女父曾接一匿名電話，謂其往尋其女，切勿讓其攜拾行李遠行，絕生意外云云。來電者係男性口音，迨廿三日其女失蹤後，彼曾往報案，不寃竟在澳門發生意外。

至于與女同事之阿玲，昨晨返工，直至記者到訪時始知其女友出事，據阿玲謂：女近日曾向其哭泣云。

左圖：在澳門榮華酒店雙料自殺之港工廠女工游笑。

藝登喜馬拉雅最高峯

英軍攀山隊失敗 因遇到一條冰河

領隊堅吾函告攀山情形

【新亞社】由英國駐香港陸軍人士所組織之「探登世界最高峯」隊伍，立下宏願，要征服此位置於尼泊爾與西藏間之喜馬拉雅山高峯者，該隊伍籌備經年，不久將出發之前，該隊在本港九龍作攀山練習時，有一位軍醫及一位團員突然發生墜崖受傷事件，致使該隊伍蒙受一個重大打擊，當時有人估計該隊伍可能延期成行，但結果在該隊領隊英軍堅吾上尉之堅毅領導下，卒於十月底率領全隊依期出發，乘飛機赴加爾各答，然後轉尼泊爾去。

英駐港陸軍攀登世界高峯隊伍，於本年十月底出發後，距今已有兩月，本港有關人士，對於該隊之行蹤，頗予關注，深欲獲知該隊此行之成績如何。

據悉，最近本港軍部有關方面，已接獲攀山隊伍領隊堅吾上尉來函，據云：該隊目的爲攀登喜馬拉雅山脈之二萬呎高峯鳴費峯者，證該隊在旅程中攀登至一萬九千五百呎時，突然遇到一條冰河，該冰河在山間爲一道達百數十呎之裂痕，該隊伍無法越過，致使功敗垂成，迫得放棄而作回程，目前該隊已返回香港途中云。

據領隊堅吾上尉之來函稱：攀山隊伍在出發後，一切行程均甚順利，到一萬四千尺之山「南芝」地方時，更抵達一間喇嘛廟宇，當時該間喇嘛廟宇正進行一個宗教儀式，係爲一個宗教節目者，其中有隊有獅，彼等隊伍團員爲前所未見者，彼等爲攀登山，要僱用當地土人爲嚮導及挑担行李之伕力者，雖然信仰宗教有所不同，亦領率團員入內參加膜拜。

堅吾上尉函中又稱：該隊攀至一萬九千呎時，隊員中皋感到有呼吸困難，頭痛，及身體不適狀態，但當時彼認爲此種困難乃可克服者。但再前進時，不幸遇着冰河，使得該隊伍功虧一簣，迫得放棄前進而回程。

堅吾上尉對隊伍之不能完成攀登鳴費峯，雖認爲憾事，但彼亦認爲該隊伍此行有絕大收穫云。

西環牛房內 癲牛抄傷人

【本報訊】西環牛房發生癲牛傷人事件，昨有所聞，昨日又作發生一宗。昨午十二時許，西環士美菲道牛房，一頭大水牛正被牛房人員牽往牛房，當解開轉在欄柱之繩子時，該水牛突發獸性，將牽牛人抄傷，牛房人員見狀恐其繼續逞兇，即發槍將該水牛擊斃，被牛角抄傷之工友則被送赴醫院救治。

啓智工商互助社 昨紀念十五週年 新理監事同時就職

【本報訊】本港啓智工商互助社第十五週年紀念日及第拾陸屆職員就職典禮，昨日下午一時在社內舉行交代典禮，晚會，筵開數十桌，而熱鬧，及有勞助興。本屆職員：理事長鄺球，副理事長鄺祥，常務理事鄺溟秀，副監事長鄺煥修，財務主任潘德昌，副財務主任鄺良，交際主任潘堅，副交際主任陸良。

大埔沙頭角元朗西貢區 百多條村居民注意 本月底前換身份証

【時代社】聖誕假期將滿，明（廿七）日，政府各機關恢復正常辦公，由明日開始至本月底止之幾天期間，新界大埔區、沙頭角區、元朗區、西貢區，共一百二十七條村落之居民，須注意一項換領身份証事宜。根據政府當局公佈，取消登記及身份証命令及月初人口登記處處長苗祚亦有詳細發言，新界一百二十七條村落之居民，有關現尚未重新登記之少數居民，須於十二月卅一日以前指定日期內，即流動車轉移工作地點之前，辦理換領身份証手續，因此期後，舊身份証無效。

該一百二十七條村落如下：（大埔區）漁民在內、山咀、岡下、担水坑、木棉頭、新村、塘肚、石湖凹、烏石角、鹿頸、瓜嶺、鹿頸下、石橋頭、不抗、大朗、四下、萊洞、鳥扉、邊、大旗湖、鹿頸、南涌、谷埔、鳳坑、鷄谷樹下、榕樹凹、鎖羅盤、荔枝窩。

（元朗區）洲頭、竹園、蕃田村、下灣村、落馬洲、米埔、安龍村、鳳園、洛屏村、新龍村、新園、石湖圍、生大圍、寶龍村、東頭圍、華人橫龍村、圍仔、永平村、和生村、仁壽圍、牛潭尾、長口、長涌、竹坑、下灣、河背、金錢圍、望花池、馬鞍崗、吳家村、牛逕、彭家村、石湖塘、上璋。

（西貢區）澳頭、盆徑厲、鹽田、廟徑石、蟾涌、界咸、沙濕西新村、村屏、植船灣、浪茄、浪……

港客赴澳度聖誕 消費估計達百萬

【本報訊】港客約共七千多人赴澳度聖誕節，澳門市面，平添一番新熱鬧，估計在此數日內在澳門消費約達百萬元之巨。澳門之旅館、酒樓、食品各業商人，甚至娛樂場所，均有人滿之患。昨日澳輪返港時，已有小部份港方遊客歸來，此客大部係在去星期六日首批赴澳者，今日爲最後假期，故料遊客返港者又將有一番擠擁情形出現。

丈夫被囚大陸 婦人跳樓喪生

【本報訊】昨日下午四時，有一婦人從九龍官塘徙置大廈Q座三樓墮下，當堂身受重傷，在送院途中已告斃命。該婦人名江雪娣，四十歲，住上址二四七號，其夫張某，有一子一女，隨其夫日前返大陸一行，後不知如何被中共留難無法返港，故江大受刺激，因念夫情殷，常暗自飲泣，不料至昨午即跳樓輕生。（錦）

四小童分別被控刧竊 山𡶶持刀刧手表 工展會內打荷包

聖誕佳節提堂押候審訊 其中三名竟爲學生

【新亞社】三名十四歲及一名十三歲之男童，涉嫌犯了兩宗嚴重罪案，一宗乃持刀行刧，一宗乃在工展會內作小「文雀」。該四童均在聖誕節之昨日上午在銅鑼灣裁判署內由威廉士法官提堂，宣佈還押兩日後轉由兒童法庭審訊。

該四名小疑犯乃：（一）孫××，十四歲，無職業；（二）黃××，十四歲，學生；（三）陳××，十四歲，學生。三人均隨母同住。

該三童聯同被控本月廿三日在羅便臣道一二七號後面山𡶶，配有屬於犯法利器之小刀一把，向黃元忠刧去手錶一個，值三十元。失表經已尋回，警方並檢獲小刀一把爲證物。

刧竊案之被告人乃十四歲男童劉××，亦爲學生，其被控於本月廿三日在夏慤道工展會第十街向女子温綺霞身上竊取一銀包，內有現款一元八角。

元朗腐竹業 勞資談判 改善待遇

商會調停尚無結果 當局重視事態發展

【本報訊】新界元朗各腐竹業廠商，最近遭受該業工人要求加薪及每月訂定三天休假的事件，勞資雙方，昨（廿五）日下午二時半時假座元朗商會開談判，並由商會理事長及其他腐竹廠商中調停，但昨日雙方談判經過，尚無切實結果，彼此都有考慮及進一步行動。政府勞工處及新界警察當局，對該事件甚爲重視，現正注意其發展。

昨日之談判，出席之資方有當庭正記（鄧燕明）、李祥和（李源）及勝利正記（吳家智）等廠家廿餘人，勞方則有腐竹業工會理事長孔良等七人。雙方之意見，均由元朗商會理事長鄧同光代爲公開宣讀並加以折衷調處。

根據勞方之要求條件，不下十餘款之多，但綜合主要則爲：㈠普遍請求將薪金提增百分之三十（其名義爲增加生活費），㈡每月規定有三天假期，但休假期中，仍須照給薪金，而每月返足工者，則廠方應多給薪金三天。㈢每年由農曆年十二月廿六日開始放假，至翌年初四始返工，假期內要照給薪金。㈣遇年大會、師傅誕、端午節、盂蘭節、中秋節、冬節等日子應放假一天，假期亦須照給薪金。此外，又如工友犯事，要向該會報告，調查屬實始能解決是否仍然僱用，及病假福利增加等，甚至做職日，每工友要加饒銀一元，也要提及。

但資方各代表對上述各問題，一時實在無法答復。廠商代表之一鄧葉明並指出：目前腐竹業正陷嚴重不景氣，比一九五七年遭遇，因此對加薪問題，仍以舊態度即席向勞方解釋。自一九五八年開始，工友之日薪由三元二角已逐次增加至現在五元五角，即月薪已由一百元左右增至一百五十元，有些且增至百分之八十之比數，同時各工友除薪金外，均另供食宿，即是說每一工友之代價，廠方每月付出達二百餘元。至於節日休假仍須給薪問題，在原則上並不覺得困難，因照過去慣例，其中節日是有此不成文之規定者，但將來如政府當局公佈工廠新例後，要考慮始可實行。

勞資雙方經過一番辯論後，勞方代表對增加生活費百分之三十一節，似乎放緩，但仍表示請資方考慮每月給工友假期三天，休假期中，照給薪金云。資方至此，已允予考慮，擇期再行會商。（求）

惠陽廿餘名中學生

集體逃抵港

其中一人爲葉挺姪孫

【本報訊】中共邊境的寶安、惠陽兩縣沿海地區人民，生活越來越加慘苦，日夜被迫當奴役，過人間地獄。由於晚造收成後，要種雜糧，共區缺乏肥田料，中共所謂「農業專家」竟強迫大亞灣、大鵬灣沿海一帶人民，施行「積肥運動」，強迫男女要下海挖肥（即取海底爛肥料）。最近寶安縣大鵬中學、龍平中學，惠陽縣淡水崇雅中學、坑梓中學等男女學生，一律被迫下海取肥，因天氣嚴寒，下海挖肥，慘苦難堪，紛紛提出反對，中共指各校男女學生，破壞「積肥運動」，乃不擇手段，肆行濫捕，凡在港、澳及海外有親屬的僑生，勒令要繳納肥田料與「公社」後，始准釋放，其餘押解海南島各地奴役。

惠陽縣崇雅、坑梓兩中學生葉××等男女二十六人（其中一人爲已故共黨葉挺之姪孫），不滿中共殘酷措施，最近秘密分兩批乘深夜偷渡，趁伏夜行，逃至中英邊境梧桐山，乘共軍哨兵換班時，冒死奔逃，幸安全逃抵自由區，各生均有親屬在港謀商，故生活不成問題。另寶安縣大鵬中學學生歐陽××等五人，雖有父兄僑澳接濟，仍受配額的限制，痛苦難堪，五人乃冒九死一生危險逃亡，每人利用床板一張，泅水偷渡，幸當夜風平浪靜，卒逃脫魔掌云。（詠）

達光電器行 眞正大減價

達光電器行發表稱：該行首創原子粒機，收音機，分期付款，先付數元，即可取機，以平價平賣，價廉物美馳譽於時。現以新年來臨，爲供應大衆過年度得正當娛樂起見，特聯同各分行，舉行「首次歲晚大減價」，以跌破成本平價批發爲宗旨，長短波電監機每架只售五十式元，六粒原子機每架只售四十八元，欲買價正平收音機過年者，幸勿失此機會。

添馬艦辦公處 將遷往新大廈

金鐘兵房地段交還港府發展

【新亞社】英駐港海軍部自決定將本港海軍共地縮少而將海塢大部份地段讓回港府將之發展後，已先後將海塢地段讓出，原有建築物亦陸續拆卸，港府且新闢一條夏慤道，使中區與東區之交通可以減少擠迫，但英駐港海軍行政中心所在之大道東，俗稱金鐘兵房之添馬艦總辦公室，則因新建之辦公室尚未建成，故截至目前止，該添馬艦總部依然設在大道東。

尚有四層高及兩層高之建築物兩間，四層高之一間將來撥作西籍海軍人員居住，兩層高者則撥爲英籍海軍人員居住。

又海塢讓出餘地，于添馬艦辦公室搬離後，即全部移交港府，港府可以着手將之大加發展。

關於新建之添馬艦行政大厦，高達六層，已接近完成，其位置在添馬艦海濱。

另悉：來年春間，添馬艦辦公室將可遷至新址，海軍司令官亦將於在新廈辦公，至于大道東之金鐘兵房，將交由港府管業。香港添馬艦新辦公大廈樓高六層，此外，

五種牌照期滿 限月底前轉換

市政局公告未換者不准營業

【本報訊】市政局秘書露師和，昨公告香港及九龍市區之挑擔麵飽餅食店、鮮奶廠、廢物館、厭惡性營業及作工等牌照之持牌人注意，應在本月卅一日以前轉換新牌照，如逾期後仍未換領而繼續營業者，將有被控無牌營業之可能。換領新牌地址如下：（甲）雪廠街政府合署西座庫務司署（祇限換香港區牌照）。（乙）亞皆老街卅元號庫務司九龍分署（祇限換九龍區牌照）。

各項牌照費如下：（甲）挑擔麵飽餅食店牌照：面積不超過一五○○方尺，六十元。一五○○至三五○○方尺，一百二十元。三五○○方尺以上，二百五十元。（乙）鮮奶廠牌照：面積不超過一五○○方尺，一百二十元。一五○○至三五○○方尺，二百四十元。三五○○方尺以上，五百元。（丙）廢物館牌照：一千元。（丁）厭惡性營業牌照：二百五十元。（戊）作工牌照：五百元。凡持牌人或代理人前往辦理轉換新照時，應攜帶現有牌照，以便進行云。

元嶺新建設 修築道路 增裝水喉

【本報訊】九龍元嶺村，人口日增，一切建設在擴展中，街坊福利會理事長徐熾興、副理事長鄧及全體理事，最近策劃修路下，設水喉，進行修築道路工程，此次修路工程，由政府已撥助工程費二百包，另石屎、沙泥，由街坊集資，此項工程，均坊衆捐助，同時在舉辦路段之新水喉及水表，亦已全部工程竣，將於假期後由水務局人員前往檢驗水表後，即可開始供水。至於未設街喉之街道，亦已着手……

中共購大卡車二百輛

並用變相手法購買汽油

【中央社澳門訊】據報常與中共有貿易關係的運輸商透露：在一個月前，中共駐澳門商業機構，已與一家商行簽訂了訂購大卡車二百輛的合同，並每輛車附「自用油」若干噸。訂明於三個月內在珠江口岸交貨。又稱：在近年來，中共利用澳門訂購器物資，大小不知若干宗，不論拖拉機或普通車輛，每輛均附「自用油」若干噸，此種「自用油」，即中共採購液體燃料的變相手法。

童軍大露營明日開始 廿九起一連開放三天

營地內有銀行郵電局及各種攤位

【本報訊】一九六一年，適年是香港童子軍的五十週年紀念。本港童子軍已經計劃舉行一個完善的慶祝金禧大露營。同時還邀請各鄰邦的童子軍團來參加，以增進童子軍給予所有的孩子們親切的情誼，作爲兄弟一樣能夠共同分享。大露營由明廿七日至六二年正月二日，在九龍仔舉行，該地約有四十三英畝，而這次營地的區域，包了該地全部面積。營地已經建設有：㈠柏立基分營爲大露營總部區域。㈡羅便臣分營爲九龍地方的童子軍區域。㈢羅範椒芬分營爲港島地方的童子軍區域。㈣蘇親王分營爲歸能童子軍各單位和新界地方的童子軍區域。㈤一塊用來作表演舉行典禮儀式和營火會大廣場。營地內更設有職員停車場、分營集合地、廚房、浴室、營圃和營地街道。

營地中心區：設有很多攤位，有來賓和職員的食堂。露營人員友誼用的聯誼中心，和爲利便各參加露營者而設立汽水攤位、攝影器材攤位、紀念品攤位、糖果攤位、日用品攤位、水果及洗染攤位，更有一個童子軍用品供應社和一個郵局，一間電報局，一間營地銀行和一個詢問處，這個詢問處理報攷證事宜，并有電話設備，供營地人員使用，如露營人員之家屬，在必要時可撥電話到營地，撥號碼爲「八三○二二四」「八三○二二五」「八三○二二六」。展覽會攤陳列着童子軍技能模型、照片，和收集的搜集品等。在營地中心區域設有救傷站。

一塊可以容納整個營地的大廣場，而面積約有四萬五千平方呎，用來舉行典禮儀式，號碼表演，和營火會用。柏立基分營是大露營總部區域，營地主任的「座爲營」也設在這裡，也是大露營行政號令的所在，而且有許多職員在此工作。所以在大露營期間限制進入該區域的。

最重要的是宗教崇拜的安排，和衛生、防火、健康、食物的供應，水電的設備。

大露營舉行兩項隆重的儀式，第一是在一九六一年十二月廿八日下午三時所舉行的開幕禮，這個儀式，由香港童子軍總領袖柏立基爵士主持。第二項閉幕儀式，于一九六二年正月一日正午十二時舉行，將邀請英聯邦童子軍總領袖麥士倫爵士蒞港主持閉幕禮。在上述兩儀式舉行時，並邀請近四百觀衆名流與贊助人士參加。

一九六一年十二月廿九日（星期五）至卅一日（星期日）爲開放日，開放時間由上午十時至下午五時。歡迎外界參觀。入場費二角。一九六一年十二月三十日（星期六）爲小狼日，所有穿着制服的小狼及童子軍人員，在該日可免費進入營地。駕駛車輛前往參觀之來賓，應依延文禮士道向北行駛，車輛可停泊在延文禮士道及東寶庭道。

此次參加大露營人數共有三千五百人（昨誤爲四千人），其中職員人數估四百名，大露營總部僱用工作已進行很久，營地主任及各工作人員們希望各參加露營人員，在愉快氣氛下渡過得與衆的露營生活。（陳）

謝

先室郭綺文女士三虞之辰辱承

港澳官紳名流

社團首長

各界親友

親臨致祭惠賜厚賻高誼隆情存歿

均感謹此申

何賢 率 男 厚鏜 厚鏵 厚鏗 厚炤 厚榮 厚澤 女 楚盈 焕（適汪） 灼盈 棣盈 塏盈 桂盈 鈺盈 謹謝

德聯：韓曼斯

伊人：周玉蘭

白花油：梁文英

振五生金：陳佩瓊

白桂油：易燕萍

本港新聞

警探跟踪揭破女子身懷毒品
藏毒數量未見公佈 認罪後法官命還押

【新新社】兩名休班警員及一名獄吏，在中環一間茶樓內發現座上有一攜帶毒品之女人，追後彼等隨伊乘電車跟踪該女人至花布街附近，將伊帶往警署，結果該女人腰間懷藏秘密在警署之洗手間被女警搜破。

該女人昨午在銅鑼灣裁判署由威廉士法官提訊時認罪。主控申請押候命並還押兩天，以候毒品化驗報告書呈堂，目前毒品數量尚未公佈。

該女人認名周芳，三十五歲，工廠女工，住紅磡大環山無門牌木屋，被控本月廿三日在街坊藏毒警署的面前搜獲藏有海洛英一批。

警方透露：去週末下午二時，第五六四九及六九八二號警員與赤柱監獄第八一八號看守員，三人皆休班，同在大道中陸羽茶樓飲茶，當時被告女人亦座上客，在第一張檯，警方遊綫人密報，懷疑彼身懷一批毒品。

追後警員與看守員三人跟踪該女人下樓，乘電車到花布街附近下車之後，警方上前表露身份，將之帶返警署，女警員帶伊往廁所內檢查，發現被告腰間束一女裝長絲襪，內藏有一大包「白粉」，乃以膠紙密藏者。

坭工虛報失欵欲作弄看更人
報假案認罪法官判簽保

【本報訊】有一名女坭工，欲作弄兩名在建築地盤工作之看更人，向警署謊報被偷物件後失去三百五十元，結果該女坭工弄巧反拙，被警方揭發報假案，昨經中央裁判署受審，被告人認罪，被判簽保五百元，一年內約束行爲。

被告人吳金好，女子，四十一歲，住石硤尾徙置區L座樓下二二四號，被控報假案，被告人認罪。

案情稱：被告人爲坭工，日前在西環屈地街一個建築地盤工作，工地規則每次工人放工時，如果携有物件離開工地，必須給看更人檢查以防工人盜竊物件。十二月廿三日下午，被告人收工時，帶有若干木料離開工地，看更人將之檢查，因此觸怒被告人，當晚七時，被告人前往西區警署向一名高級警員報告當日被看更人檢查後失去現款三百五十元，警方據報展開調查，先後花去五小時始揭發被告人報假案，故將之落案，提出控告。

被告人認罪後，求法官輕判，判被告簽保五百元，一年內約束行爲。（武）

鐵工業商會
選出十四屆職員 元旦舉行就職禮

【國際社】香港鐵工業商會，昨日在會所召開會員大會，報告一年來會務概況，省覽年結，同時選舉第十四屆全體職員，會後聯歡叙餐，情況熱烈。

是日選舉結果：周施、梁利、黎齊三位連任正副理事長，至各部正副主任，亦屬連任，以彙宅所屬，選舉得人。

該會當選第十四屆職員名單如下：（理事長）周施，（副理事長）梁利、黎齊，（副）周滿，（副）蔡潤，（會務主任）徐技，（副）周相，（財務主任）蔡官，（副）周穗，（校政主任）[illegible]，（組織主任）張鏡堯，（副）王[illegible]，（交際主任）梁棠，（副）梁銘、蔡發，（調查主任）甘濟，（副）吳鑑，（福利主任）黎才，（副）陸照，（理事）梁聯、楊洒、周賢、黃佳、周尾拱、何廣森。

茲悉：該會現定元旦日下午七時，假座金廬酒家舉行成立十[illegible]。

何賢夫人家奠哀榮

澳門中華總商會理事長何賢之德配夫人郭綺文女士，本月初在港逝世，昨爲三虞之辰，假座加路連山南華體育會舉行家奠禮，會場內外佈置莊嚴肅穆，會堂通道內遍懸花圈輓聯，各界致送祭幛、祭軸及花圈等，共達六百餘份，備極哀榮。

祭堂設有何夫人遺像，伴以鮮花環繞，兩旁陳列有何賢之輓聯，遍陳五官及金豬酒果等祭品。何氏親戚及來賓親友，致祭之賓客，已爲前往致祭者，計有：港澳政要、太平紳士、及各局議員、各大社團首長代表、工商界、文化界、教育界、電影界及其他人士共達千餘人之衆，分別舉行家祭及公祭。

何氏宗親總會，及澳門何族崇正公會，中華總商會、鏡湖醫院慈善會等，均有代表到場，並致送祭品。家祭於上午九時開祭，至下午二時止，先後到場致祭之來賓，往致祭者衆多，且有各界知名人士致祭。公祭時，由中華總商會主祭，儀式莊嚴隆重，備極哀榮。（百）

鷄鴨行祝會慶 明日食無鷄鴨

【中國社】港九鷄鴨行職業公會，定明（廿七）日下午七時假座月宮酒樓舉行與十五週年紀念，暨十六屆理監事就職典禮，該會爲慶此典禮，經通告全體會員會拾商，是日休業一天，共申慶祝，因之是日市民食無鷄鴨。

該會定今日（廿六）晚上假九龍平安酒樓設宴預祝會慶，屆時當有一番熱鬧云。

三週年紀念，暨第十四屆理監事就職典禮，宴會由九龍總商會理事長潘伯昌主持監誓，會後設筵聯歡，屆時當有一番熱鬧。又該會對籌購會所捐資七千元倡導，現已在九龍西洋菜街購得新會所一間，並已選派進辦公云。

小學升中入學試 明年五月將舉行
校方正加緊指導應考課程

【中國社】本港教育當局目宣佈由明年起撤消小學會考制度，改爲中學入學試，該項入學試，將於明年五月間舉行，有關當局經將學生入學考試証分發各校長，詳爲填妥送回爲印發證，以便分給考生領用。頃據有關方面消息：現目前小六年級學生之參加升中入學試者，將從當局所擬定之小學中選擇三間，以爲將來考升學校後，而有學生校爲學生擬入讀該校就讀者外之課。

港九各校慶祝聖誕

聖瑪寶

聖瑪寶英文學校，昨（廿三）日熱烈慶祝聖誕節，今日乃假該校舉行慶祝，日間乃夜間來賓參加。是晚七時，該校小學部中英文班，慶祝晚會，並由各人派紙袋一件，至後，舉行抽獎，每生均有名貴玩具一件，鋼琴獨奏，故事，並演出兩齣歌劇，最後由幼稚生扭佗舞會。

十一時半，並每人派一紙袋，至後，舉行抽獎。

半島

深水埗共和街半島學校，昨（廿四）下午七時在該校禮堂舉行慶祝，除由與校長余堂致詞外，演出節目，亦十分精彩。

聖腓力

聖腓力小學及教堂，於廿三、四兩晚聯合舉行聖誕晚會，有歌詠、話劇、幻燈等表演，招待學生家長及街坊，共渡快樂聖誕。又該校會於本年夏選派四名學生參加會考，四人均獲得會考證書，並於此盛會中將該項會考合格證書頒發各會考生，當時學生領取証書時，博得熱烈之掌聲不少。

寶血

在該校禮堂舉行慶祝聖誕晚會，到有校監、校長、教員、學生家長、來賓三百餘人，首由全體學生合唱平安夜、新生王等頌主聖歌，繼由溫王朝讀經，余修女祈禱，及講述救主降生偉大的意義，旋由該校學生演出祝聖話劇及舞蹈歌唱節目多項，情節緊湊，至是即由聖誕老人分贈禮物，每位一份，最後並放映電影，迄至十時許始告盡歡散會。

曉莊聾啞學校 聾啞教學展覽

【本報訊】由本港曉莊聾啞學校領銜主辦之聾啞教學展覽，參加單位有紅磡愛德堂學校、赤明工藝社、愛羣聾啞學校等，特殊教育學校，由昨（廿四）日至今（廿五）日兩日，在該校禮堂舉行展覽，由[illegible]主持，將之發給各聾啞學生作品。計展品有十年前者，計有：教具、字帖、新板及毛布板教材、掛圖、自繪自寫大字課文（特別爲聾啞學生設計）、工藝木工、銅鐵、紙工、勞作製品、女紅、編織、縫紉教程等。並有助聽機五十餘具，包括二十餘種不同的牌子，性能各異，允稱奇觀。此外錄音機、幻燈機、標本儀器等，亦復充備，尤以技藝科理發進程及工具使用法，在目前理髮業迅猛加們中，尤宜年婦教師們觀摩。該校已在展覽期中免費爲觀衆理髮。（詠）

道教消息

西環太白台十五號四樓，全真道教龍門正宗第廿四傳[illegible]鶴山等，日昨預展招待記者，聞[illegible]。

有關部名參加升中入學試之學生遠較前年爲多，比諸今年小學會考人數爲多，有關方面指出：爲適應配合小學生需要，對中學額之需求方面同時由於英文中學之開設與日俱增，但學生方面，並不虞或缺云。

收回牛頭角地區 訂定補償額
明年起在南約理民署發給

【本報訊】據工務司英籍理處田土項通告稱：「關於收回在牛頭角丈量約份第二約內，下開各地段作爲官地一事，茲經判定補償額如下：丈量約份第二約：

地段號數	補償款額
第一零二四號	三千八百元
第一零二五號	二千六百元
第一零二六號	二萬一千六百元

根據政府官地（收回）條例所規定之利息，一併於一九六二年一月二日起廿一天內，每逢星期一至星期五，由上午十時至正午十二時在加士居道三十六號（即九龍裁判司署大廈十樓）南約理民府署發給。如在上開指定地點及期間不到領取，則各該款項將由該理民府逕交庫務司署，根據該條例第十七款第（五）及第（六）段之規定，予以處理。茲特按照該條例第十七款第（二）段之規定，發出通告，俾衆週知。」

欖鎮同鄉會 三千人聚餐
新理監事就職時舉行

【本報訊】旅港中山欖鎮同鄉會，廿二屆理監事及全體職員選出後，定明年春節期間舉行就職典禮，同時舉行三千名會員聚餐慶典，刻正進備中。又該會定新曆元旦在該會總堂舉行團拜，晚上聯歡酒會及音樂晚會歡迎嘉賓，屆時當有一番熱鬧。（百）

羅富國、葛量洪、柏立基 三師範學校招考新生
提前新年後開始辦理

【新新社】明年度三間師範學校招考新生手續，現決定提前於新年後即開始辦理。

據悉：是屆羅富國、葛量洪、柏立基（即暫假老虎岩官校上課者）三間師範學校，擬招考新生千餘名（內有九百二十名額係一年制者），計羅富國二百名，葛量洪三百二十三名，柏立基四百名。

根據往例，師範學校每年招考新生，多於三月間辦理手續者，由於今屆招考人數頗多，爲使考試及有關手續等能如期完成起見，將提早在新年假期後即開始辦理申請手續，凡符合規定條件者，均可報名應試。關於資歷方面，大致與去屆相同，凡參加筆試合格者，經口試及體格檢驗合格後，始得辦理入學手續。

據悉：羅富國師範學校新校舍，大約明年四月間可完成啓用，而柏立基師範學校亦快將動工興建，所以預料一九六三年度，該三間師範學校名額當然大增，招考新生當比六二年（下年）度爲多，只就一年制而言，即有超過一千名希望，將來落成啓用時，將亦以訓練一年制之教師爲多，以配合及加强小學教育發展之需要云。

羅富國校友會 明晚舉行餐舞會

【本報訊】羅富國師範學校校友會週年餐舞（中式餐）會，定明（廿七）日假座大華飯店舉行，舞票每對二十元。當晚七時半開始，八時正晚餐，九時舞會，十時表演節目，由周小姐表演舞蹈，黃英萍小姐表演國術，並有抽獎等精采節目，歡迎親友參加。定座者可向張樹卿校友接洽，電話（七六八四七八）。

始，由康樂小組主席黃森萊領導，在悠揚樂聲中，各同學親友翩翩起舞，衣香鬢影，襯以銀光閃爍的聖誕樹柔和的燈光，一片「平安夜」的景色。舞會間由黃主席致詞，祝各同學親友聖誕新年快樂。九時許，黃森萊等三百餘人。

是日與會者計有該會會長黃功勳伉儷、副會長彭爾耀醫生伉儷、彭國瑞、容文駿、梁粹周、劉一鳴、[illegible]等。

澳洲醫學院深造 麥鳳儀學成返港

僑港隆鎮同鄉會常務理事兼婦女部主任、黃族宗親會婦女部主任、新國民飯店東主麥賀及三興麵家東主麥賀之千金麥鳳儀小姐，昨（廿五）日上午十一時，由雪梨乘搭澳洲航空公司班機返港度假，麥小姐於元年前赴澳洲深造，考獲澳洲悉尼大學醫學院深造之學位，麥小姐現已攻讀醫科七年，在十大學及師長讚賞，成績良，深得該校師長之賞許。校方經挽留麥小姐擔任校醫職，俾從事服務人羣，對於留學期間之成就，麥小姐此次返港，乃趁假期之便，回港省親，並與親友會叙，恰值聖誕及新年之佳節，及快樂新年之良辰，約有兩月之假期，假滿即返校繼續工作云。

皇仁舊生會 聖誕聯歡會

【本報訊】當此一年一度普世歡騰的聖誕佳節，皇仁舊生會特於聖誕前夕假座皇仁書院大禮堂舉行聖誕餐舞會，舞會於八時開始。

大埔嘉樂兒童院 慶祝聖誕大會

【本報訊】大埔嘉樂兒童院，昨（廿五）日下午，假該院禮堂舉行慶祝聖誕大會，下午一時先行崇拜禮，由主席兼該院院長主持，有唱詩，祈禱、讀經、講道，由劉仕勳先生主講，讀經、詩歌，並由兒童院長相繼致詞祝賀，並由聖誕老人分發禮物，由樂民夫人、陳[illegible]、黎孝明等，節目開始，有各式舞蹈，及三幕話劇「收穫」，「兩兄妹」，「兩騎」，演來精巧，全場喝采，六時叙餐，聯歡場面熱鬧，充滿歡樂。

出版消息

今日兒童

「今日兒童」，爲一兒童良好讀物，創刊號內容有：名人故事，衛生講座，科學知識，交通指南，年報等多篇，都是豐富多彩，期刊備滿有代售。「小良友」並列每月[illegible]，各書店報攤均有代售。

小良友

「小良友」半月刊，已出版四十期，昨已出版，以「聖誕禮物」爲封面，內容，豐富精美，寫聖誕題材的有佳子的「在馬槽裡誕生的嬰孩」、「小聖誕老人的禮物」、「小霄」的聖誕故事「紅玲的小鹿」，「萌芽的」等；還有趣味卡通「小象」、自然常識「冰和雪」、「動物知識冬天到了」、「小」教育故事「小木偶」、民間寓言「金色的羽毛」、名著連載等多篇，都豐富多彩。

赴德國留學有嚴格規定
須在港大讀畢兩年 德文知識亦要良好

【本報訊】根據本港中德文化協會消息：德國聯邦共和國對外國學生往德留學之辦法，今後較爲嚴格，有關香港部份特將要點列後：

㈠必需在香港大學讀畢兩年。

㈡向某一德國大學申請入學前，或已獲該大學校准而向駐港總領事館申請入境簽證前，必須証明有良好之德文智識，普通德文程度不够，必須具有能聽講大學課程之德文程度，方爲合格。

㈢德文程度合格証明書，由香港大學德文講師經考試後發給者方爲有效，考試不收費用。

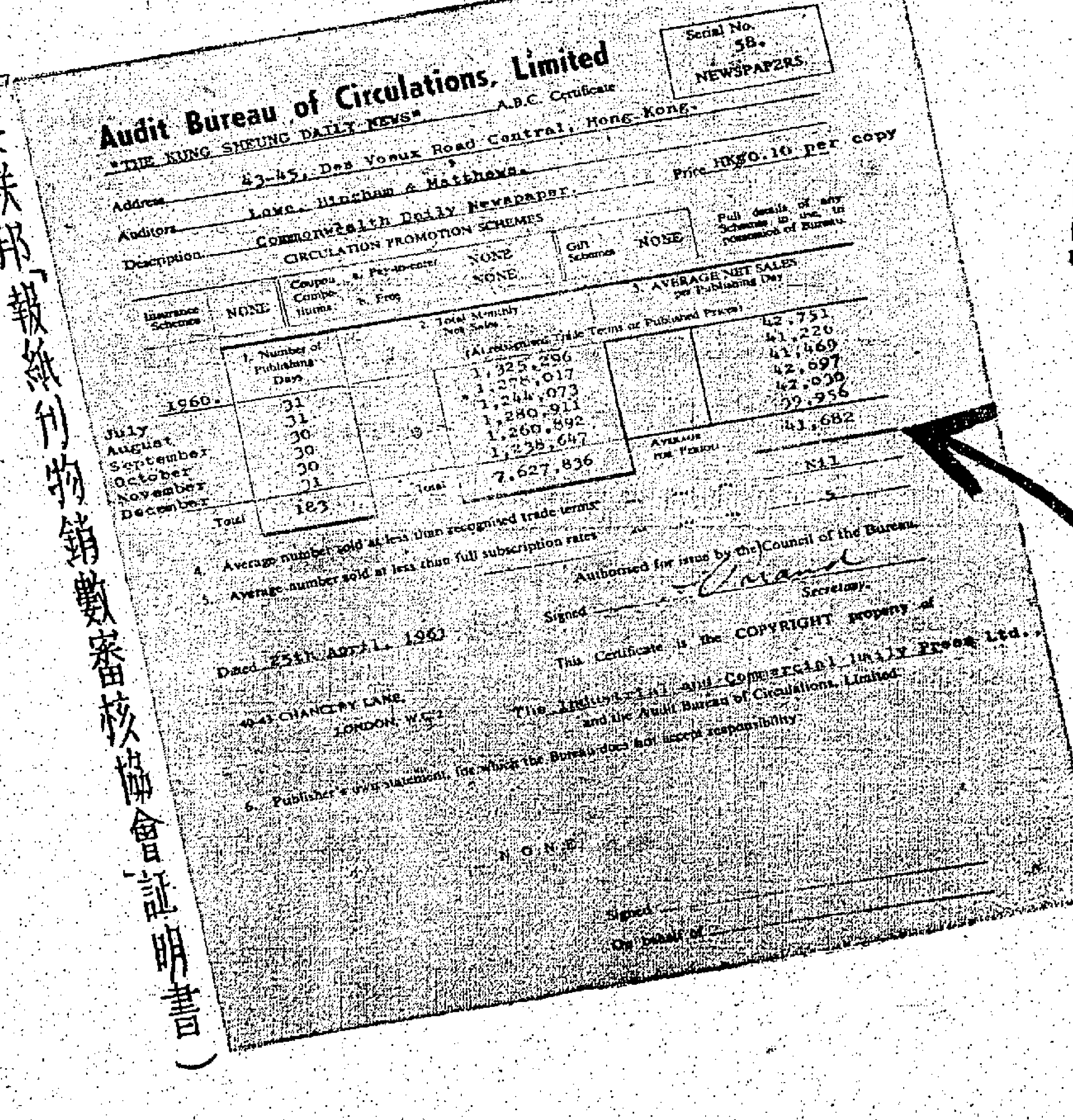
㈣取得德文合格証明書後，然後連同其他學歷証明文件送請駐港總領事館帮核，核得後方得向德國辦理申請入學，或居住手續。

㈤倘德文程度不合格，縱已獲德國大學校准入學或獲德國核准居住，駐港總領事館將拒發簽証。

該新辦法之所以訂定，實因以往外國學生往德國留學而能聽懂大學授課者，僅佔百分之十三，結果不得不在德國先補習一、二年德文再就大學課程，如是無論對學生本人以及對德國政府在時間及金錢上皆一極大浪費，此新辦法之目的，乃糾正以往之不愉快事實。

嶼南十塱新校 擴建工程完成
農曆新年後可啓用

【國際社】嶼南十塱鄉，鄉因乏縣議獄警員等及外人進居增加，及適齡學童共達七十名以上，原有小規模學校不敷容納，校方主持人陳添、張晚有，及鄉領張興發等發動擴校，除自籌建費五百元外，獲政府協助，在十塱新村前擴建個半校舍，耗資一萬九千餘元，由同昌公司承建，現已建築完成，將於農曆新年後啓用，校友並有小型運動場之設，環境甚佳，現有一至三年級學生卅名，主任爲黃應崙，成績頗佳，惟新校舍啓用時，將擬收容學生，校當局在上述地點，與方爺已當局加派教師一度橋樑，至於原準，同時，提高該鄉教育水平，同時，該校附近有小河流，爲交通孔道，水漲時學童往返不便，且有危險，有校址地方已不適用，閱鄉人擬將之改設爲鄉公所址，對推行鄉政有所裨助。


Audit Bureau of Circulations, Limited
A.B.C. Certificate
Serial No. 58. NEWSPAPERS.
"THE KUNG SHEUNG DAILY NEWS"
Address: 43-45, Des Voeux Road Central, Hong Kong.
Price HK$0.10 per copy
Auditors: Lowe, Bingham & Matthews.
Description: Commonwealth Daily Newspaper
CIRCULATION PROMOTION SCHEMES
Insurance Schemes: NONE
Coupon Competitions: a. Pay-to-enter NONE; b. Free NONE
Gift Schemes: NONE

1960.	1. Number of Publishing Days	2. Total Monthly Net Sales	3. AVERAGE NET SALES per Publishing Day
July	31	1,325,296	42,751
August	31	1,278,017	41,226
September	30	1,244,073	41,469
October	30	1,280,911	42,697
November	30	1,260,892	42,030
December	31	1,238,647	39,956
Total	183	7,627,836	

Average for Period: 41,682

4. Average number sold at less than recognised trade terms: Nil
5. Average number sold at less than full subscription rates: 5

Authorised for issue by the Council of the Bureau.
Signed [signature] Secretary.
Dated 25th April, 1961
This Certificate is the COPYRIGHT property of The Industrial and Commercial Daily Press Ltd., and the Audit Bureau of Circulations, Limited.
40-43 CHANCERY LANE, LONDON, W.C.2
6. Publisher's own statement, for which the Bureau does not accept responsibility
NONE
Signed
On behalf of

（英联邦「報紙刊物銷數審核協會」証明書）

一九六零年下半年
工商日報的每日平均淨銷份數
四萬一千六百八十二份

（外埠版及贈戶不在內）

由本港羅兵咸核數師查核

經英联邦報紙刊物銷數審核協會審定

香港中文報紙加入該會的第一家

最可靠的銷數報告·最有效的廣告保証

工商日報 徵求讀者意見 印花

我參加下屆亞運
即組籌委會
訓練計劃業已擬妥

【法華社台北廿五日電】中華全國體育協進會總幹事林鴻坦昨稱，中華民國參加第四屆亞洲運動會之籌備委員會，將於元月初正式成立，並立即推展參加四屆亞運之細節。下月初，全國體協將召集一項會議，爲籌備委員會催生。但已擬妥之參加亞運會訓練計劃，亦可望於下月初公佈。

【台北訊】據全國體協理事長楊森稱：本屆省運會各項運動的成績普遍的低落，無法令人滿意。

由於主要的田徑和游泳水準日趨下降，楊森對明年八月間我國出席耶加達亞運會的代表團人選，頗表憂慮。他說：除了一個楊傳廣之外，幾乎沒有人可以有幾分的把握。目前我國的運動近況，實應在青黃不接的階段中。

雖然省運會各項運動的優勝選手，成績均不夠理想，現在距離下屆亞運會還有九個月，楊森表示仍須再造一點人來。楊森說：全國體協準備在最近一個月之內，設法籌款一筆相當的經費，每月津貼本屆省運會田徑和游泳的前三名，作爲營養補助費。

楊森說：初期的營養補助費以三個月爲期，每一個月均由全國體協派員檢查各個選手的成績，如果第三個月時，某一運動員的成績依然沒有進步，那麼，全國體協便要考慮將他的營養補助費停發。

第三個月屆滿後，在紀錄中充分表現出有希望的若干選手，全國體協將設法在台北或高雄開始集訓，楊森說：採取了上述的措施後，或將有助於我國出席下屆亞運會的成績。

今日足球特別場
花墟警察鬥陸軍
雙方預備組先打頭陣

【本報訊】足球聯賽今（廿六）日在界限街警察球場排出特別場，由警察應陸軍，下午三時半上演。下午二時，先由雙方預備組打頭陣，門劵一律一元二角。

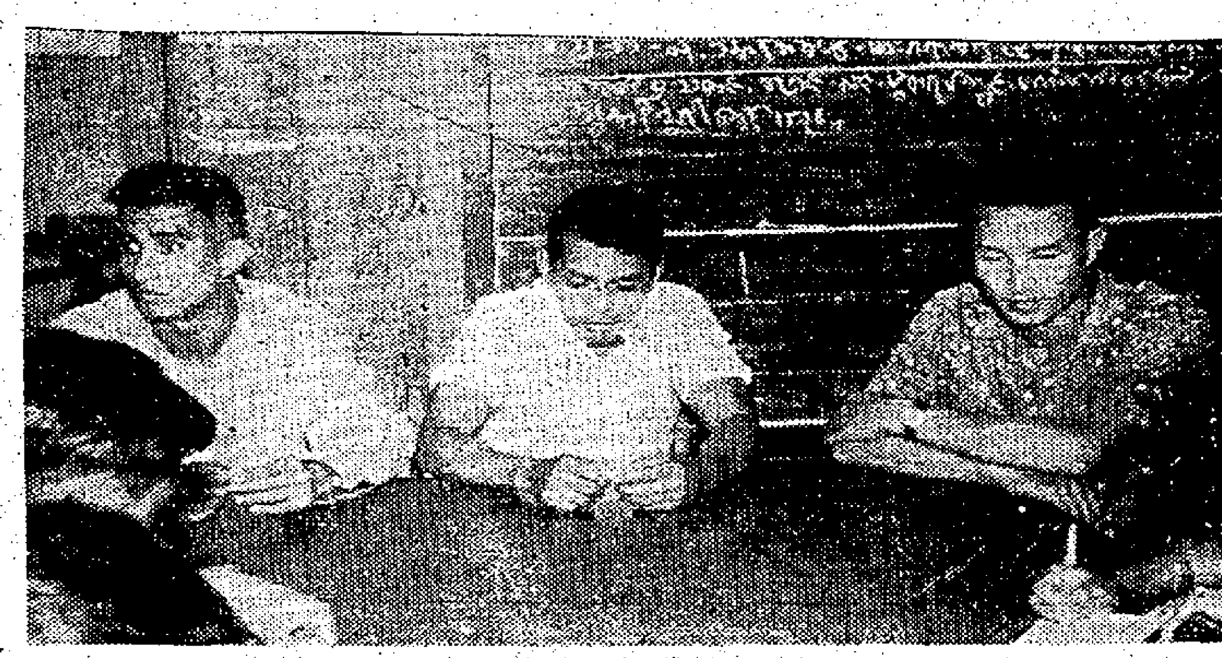
警察本屆雖非勁旅，惟陣容比陸軍爲完整，目前他們在聯賽的成績是九戰三勝二和四敗得八分，曾以二比二和九巴，並以一比二敗于現在佔子級分表第三席的星島。在中堅線中，仍有我們力，不過，就他們整體的實力而言，由于國華傑駐足，久休物，前鋒亦缺乏領軍人物，已比去屆遜色得多。

陸軍本屆陣中，多爲新人，個個技術平平，在過去八場比賽中，戰績是二勝二和四敗，共得六分，正落後陣班成務。以四比二擊敗五一七的一役，爲陸軍優異，雖然個人技術並非上乘，惟氣力充沛及肯拚肯纏的拚勁，殊爲難得，源此實足予警察以威脅。

今天的一場比賽，就雙方實力論，自然是警察勝一籌。況且警察亦佔得地利，臨門一腳，警察也較陸軍爲有把握，贏面當然是屬于警察居多。可是事實雖然如此，但由於陸軍有高昂的鬥志，且要拚命爭取前途的分級關係，警察縱使今後能獲勝，亦定然贏得吃力，故戰局雖屬平淡，依然是值得一看的一場比賽。併錄雙方陣容如下：

（警察）伊文士、張子嶽、張根強、鄭邦傑、張根倫、阮挺楠、郭秉航、張邦就、陳成榮。

（陸軍）[illegible]



緬三名足球員 公開否認賭波

在緬甸舉行之東南亞運動會足球賽中，緬甸敗於馬來亞，有五名球員涉嫌賭波已被開除足球員資格，但其中有三名球員，極力否認曾參與其事，圖爲該三人在記者招待會中公開表白之。

環島接力賽 下月廿一舉行

香港田徑總會舉辦之環島接力賽已定於一月廿一日下午二時，在政府運動場舉行，該日並加插一項特別公開賽，于下午二時開始。田徑總會定於本月廿八日下午五時半，在教育司署召開執委會議。

今女子籃球聯賽
僑聯遇鯉城
閩青逢新聯
尾場中青對抗公民

【本報訊】籃總主辦的公開聯賽，因聖誕節而暫停四天，今夕重燃戰火。女子組賽事，有三場在九龍伊利沙伯青年館舉行，七時，僑聯遇鯉城，八時，閩青逢新聯，九時，中青戰公民，門券一律六毫。

今夕的三場賽事，因對陣隊伍的實力，均有距離，預料「戰況」均極平淡。頭場僑聯遇鯉城，僑聯以較老練的隊伍，對抗一訓練有素的隊伍，前者除經驗上稍見吃虧以外，其隊型與戰意，足以成爲任何勁旅，亦不失爲女籃聯賽四强之一。後者射手較劣，且今亦未存理想，自難與僑聯抗衡。

新聯、閩青初逢，此雖有拚，惟經驗技術均不及對方，新聯各將却是能征慣戰之士，她們雖然操練較疏，惟逐弱旅，預料勝來不費吹灰之力。

中青、公民之戰，中青本屆因獨將再披甲上陣，出賽以來，未逢敵手，爲爭奪冠軍的理想隊伍，與公民誇耀稱一時疑亮，今屆實力再弱的公民，中青將以疾風掃落葉之勢，輕易取勝。

（僑聯）宋少珍、施麗湖、周淑芳、梅胡麗芳、歐鳳雲、鄧秀珍、吳媽速、吳勵達、周淑芳、江少理、蔡佩嫦、陳洪珍、張裕寬、羅麗婷、伍少玲。

（鯉城）張達敏、賀素均、余秀玲、甄翠思、楊淑賢、張玉芝、鄧秀蘭、申哲玉、黃瓊治。

（閩青）劉容卿、莊少勤、劉英百、莫瑞閣、莫容敏、李惠芳、劉玉玲。

（新聯隊）姜培軾、楊素萍、尹桂嫦、源麗珠、李玉蓮、林玉莉、麥彩蓮、關蓮珊、何秀芳、關麗蓮。

（公民）杜麗妃、容淑霞、彭琼、林玉英、郭桂燕、劉鳳霞、朱少英、林瑞英、侯似蘭、劉倩雯、鄧月瑤、羅培珍。

（中青）陳似芬、

關於張子岱再出養問題

·霹靂火·

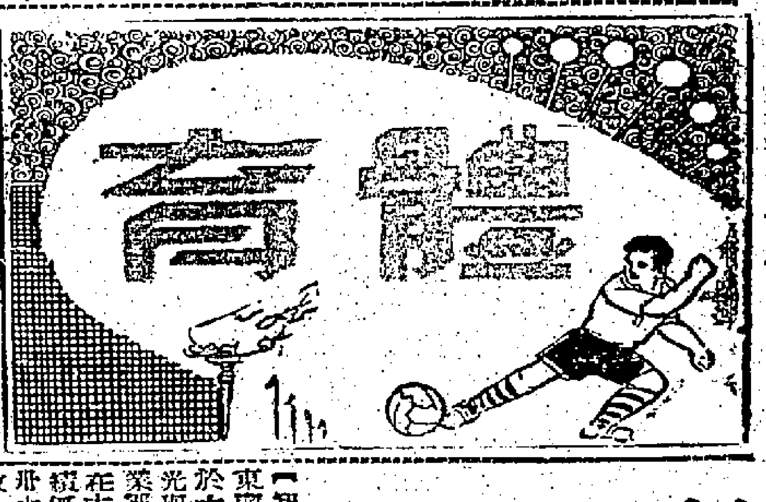
張子岱從英國黑池職業隊退役而來，並且得批准由職業轉回業餘證件，同時報章宣傳，幾間球會和他「拗介」，一俟英國足總有兩寄到，張子岱即可現身球場，與港人相見。

職業和業餘問題，界線分得很清楚，兩不能相混。張子岱在英是職業球員，成爲人們的談柄。

記者以此就詢於足總委員鄧發全，關於張子岱的轉籍問題，據稱，由職業轉回業餘資格，從前規定由申請批准日起，兩年後才可恢復業餘資格。但最近國際業餘規則規定，究竟要若干時日，才可恢復業餘資格，非緬查新例不敢判定。不過相信轉籍，必有規定要停賽若干時間，才可恢復。

記者又詢及足總職員張文煥，他說，轉籍問題，業餘條例有所規定，解除職業資格而恢復業餘資格，確需一段停賽時間。至於時日若干，一時無法記起。所謂張子岱已得英足總批准恢復業餘資格，英足總自有兩寄來。至其批准書，當不會如此快到，必在辦理了限期才能寄出。以其私人若決，張子岱恢復業餘資格，相信在本季已無可能。

記者又向曾往英國受訓的足總教練麥兆榮詢及關於張子岱恢復業餘資格問題，他舉出巴西隊贏得世界杯冠軍後，其球員實可向其本國足總申請恢復業餘資格，則可參加羅馬舉行的世運會，但結果不能如願，另選一班業餘球員出賽。麥教練稱，以他所知，國際業餘條例，各項運動多有不同，張子岱的業餘資格，如經英國足總批准後，則可出場比賽。但英國足總何日將批准書寄來，還未可知。不過張子岱情況和巴西情況不同，因爲張子岱是對內比賽，受到香港足總管轄，香港足總是英國足總轄下屬會，如英足總批准，則可比賽。而巴西轉籍業餘例，環境不同，因爲國際有規定，轉籍需要停賽若干時間，才可恢復業餘資格。



南華隊決定 再訪婆羅洲
愉園亦有往訪之意

【本報訊】愉園季後除準備作越洲遠征，前往非洲毛里求斯三島訪問外，最近，亦與北婆羅洲接頭，且亦已獲得頭緒。

愉園之作多方面接洽，主要原因，是因爲明年八月在印尼舉行第四屆亞運會，中華民國及香港足球隊，均已準備參加，則該會主將，屆時可分別獲得入選，這樣對越洲遠征，便可能成問題。惟有退其次，另闢新路線，故有訪問北婆羅洲之意。

不過，南華經已決定再訪北婆羅洲，這不但是他們今年訪問北婆羅洲後，當地人士一再邀請，且目前山打根的一位負責人，曾乘返港之便，再與南華接洽。

南華在聖誕前夕，南愉大戰後，慶功宴後，幾位統帥，曾談及季後征北婆羅洲問題，當晚他們對訪問地區，經已擬定，原則上是前往北婆羅洲七地區比賽，該七地區爲阿庇、山打根、沙勞越、古晉、斗湖、婆羅乃、立吉。地區決定後，就由副統帥先雅各負責辦理。（進）

緬甸足球員賭波事件
緬實行殺一儆百
開除五國腳資格
有三名不服要求對質

【仰光航訊】第二屆東南亞半島運動會，於十二月十一日在仰光舉行，一連六天，業經閉幕。緬甸在本屆運動會中，成績優異，計獲得金牌廿三枚，銀牌廿一枚，總分五三八分，較第二名的泰國三五八分超出很多。然在最後一場之足球決賽，緬甸隊以一比二輸給馬來亞隊，屈居亞軍，使仰光觀衆引爲憾事。而近日更因有五名緬甸國選足球員的受賄嫌疑，正鬧得滿城風雨，成爲緬甸體育界的議論資料。

緣於十二月十九日，主持本屆運動會的緬甸國防軍訓練總參謀長旺梭准將，在招待記者會中宣告運動會經過時，指出有五名緬甸足球員在該場決賽中，被疑受到外籍商人的賄賂，計爲中鋒巴哈、錦將將校、有盛巴哈、都左翼佐素、中衛佐埃及陣枝。於緬甸體育當局經過調查後，認爲此事證據確鑿，乃決定開除該五名國選足球員資格，并勒令其停止練習，并取消以後出國比賽之任何機會。旺梭准將并說在運動會中，緬選手應得許多金牌，但發現有兩名緬籍裁判員不公，亦經體育當局取消其以後擔任裁判之資格。翌日，仰光報紙對比賽大加揭發，訂廿一日，有吳樣、佐素、佐埃三人到記者協會訴冤，否認其受賄情事，謂如此受處分，生命雖存，名譽掃地，要求當局提出證據及對質。如果屬實，彼等願意坐牢。據說緬甸體育當局同意其提出申述，此事發展，尚待了結。

除了上述兩項不法事件之外，這次運動會又發現有人冒假入場券出售的不法事件，和主持當局僱請專人拍攝新聞照片，不准各報記者進入運動場拍攝照片，致引起各報不滿的不愉快事件。這一問題，主持校准將于十九日的記者招待會上，曾對各報記者承認這是主持當局的疏忽不週，並對各報表示歉意。

【仰光二十五日法新社電】據可靠方面透露，緬甸陸軍情報處已將仰光當地聞名之一個華籍富商逮捕，原因爲此人被指賄賂緬甸國家足球代表隊之五名主要球員，使其在本月十六日第二屆「資金半島」運動會之足球決賽中，故意輸球給馬來亞隊。此五名球員早於本週初遭受軍方之嚴厲審問，惟其中三人矢口否認與賭球案有關。陸軍情報處則稱已提到確實證據，證明此五名球員「賣身」，而買家即爲此華人。據稱該名華商現秘密經營一間賭球機關。在此次比賽中，緬甸球隊始終打得順利，在終場前五分鐘，緬隊竟連輸兩球，造成二比〇之敗局。

三場足球賽 發售預售券
四强先後遭遇

新曆年過後，將迎接有三場足球大戰，足總爲便利有關方面，特發售預售券。特別銀牌賽傑志對南華，和愉園對星島，定於下月九日和十日，十一日發出預售券，一月四日下午五時止截申領。又聯賽傑志對愉園，定於十二月卅日中午十二時，止截申領，五日領取。

今天足球秩序

（甲組）警察對陸軍 下午三時半 警察球場

（預備組）警察對陸軍 下午二時

（乙組）太華對郵政 下午三時三刻 跑馬地球場

壘球聯賽 昨日戰果

公開壘球聯賽，昨日節目變更，除印度對港大賽和，要擇日重賽外，其餘各場結果如下：

慢球賽：東徒勝南華十四比五。

快球賽：羚羊勝僑聯十四比五、五比〇。奧斯特勝南華十比五。

甲組足球聯賽
射球紀錄
團體南華最多

【本報訊】甲組足球聯賽揭開戰幕，已十一週多了，在參加比賽的十三隊中，以南華射入球數最多，比賽十一場共得四十二球，平均每役差不多有四球收穫。至于個人射球紀錄，以南華李德燦及愉園劉志霖最高，共射入十三球。去屆入球最多的郭滿華（共廿八球），本屆到現在只射入十球。茲將截至本月廿四日止，甲組聯賽的個人射球紀錄，分列如后（因篇幅關係，射入六球以下者，不再列出）：

姓名	射入球數	隸屬球會
李德燦	十三	南華
劉志霖	十二	愉園
梁偉雄	十一	愉園
史根倫	十一	警察
郭滿華	十	傑志
楊偉業	九	星島
羅國泰	八	傑志
莫振華	七	南華
黎展球	六	元朗
黃德楣	六	九巴
黃志強	六	南華

乙丙預備組聯賽成績表
（截至十二月廿四日止）

（預備組）

隊名	賽	勝	和	負	得球	失球	積分
東華	八	六	一	一	十五	十二	十三
南華	十一	五	二	四	十七	十五	十二
愉園	十	六	一	三	十八	十四	十三
元朗	九	四	三	二	十三	五	十一
星島	九	五	一	三	二十	十一	十一
九巴	九	三	四	二	十六	十四	十
傑志	九	三	三	三	十二	十二	九
警察	九	四	一	四	十六	十六	九
陸軍	八	四	〇	四	十七	十	八
加山	十	一	六	三	十	十四	八
五一七	八	二	二	四	七	八	六
東方	八	一	三	四	七	十九	五
光華	十	一	一	八	十一	廿八	三

（乙組）

隊名	賽	勝	和	負	得球	失球	積分
東昇	十	八	二	〇	廿六	九	十八
後消	十一	九	〇	二	卅八	十一	十八
郵局	十	七	一	二	廿四	十六	十五
流浪	十	五	二	三	廿一	十四	十二
中華	十一	六	〇	五	二十	二十	十二
空軍	十一	五	二	四	十九	十九	十二
太華	十	四	二	四	廿一	十八	十
電話	九	四	一	四	十四	十八	九
太古	十一	四	一	六	十八	十八	九
港會	十	四	一	五	十七	十九	九
獄吏	十	三	一	六	廿六	卅一	七
緝私	九	三	一	五	十二	廿	七
中健	十一	一	二	八	十	廿八	四
屈臣	十一	〇	二	九	八	卅八	二

（丙組）

隊名	賽	勝	和	負	得球	失球	積分
警察	十二	十	二	〇	五十	二	二十二
大東	十一	九	一	一	卅八	七	十九
港大	十	六	四	〇	十九	八	十六
怡和	十一	七	一	三	四五	十二	十五
滙英	十	六	三	一	三十	八	十五
電車	十一	三	七	一	十八	十五	十三
電話	十	四	四	二	廿一	十六	十二
流華	十一	四	一	六	十八	廿九	九
港會	十	二	四	四	十六	廿	八
麗澤	十一	二	三	六	十三	三十	七
天祥	十一	二	三	六	九	廿六	七
航機	十一	一	四	六	六	三十	六
蜆殼	十	二	一	七	十四	卅五	五
天鵝	十一	一	三	七	十二	廿九	五
煤汽	十一	一	一	九	四	四十	三

馬乙級舉重選手
獲選「亞洲先生」
下屆賽會決定交印度主辦

【吉隆坡二十五日法新社電】體重一八四磅，身高五尺八寸，胸圍四十寸之馬來亞乙級舉重選手白傑（二十六歲），昨夜從十九名參加競選者中，在此間被選爲第三屆「亞洲先生」。渠係由五個亞洲國家與地區之評判委員所一致評定者。第三屆「亞洲先生競選會」，係由馬來亞聯邦業餘舉重總會所主辦，被邀請之亞洲國家與地區，原有十六個單位，但結果祇錫蘭、巴基斯坦、印度、馬來亞四國，與香港、新加坡兩地區派隊參加，而香港之領隊一人與選手三人，由於移民局發生誤會，致未及趕到，故原定參加之甲乙兩級參選選手中（共二十二名），臨時減少香港之甲級兩名，與乙級一名，僅剩十九名。大會總理拉曼首相發表賀詞。下屆「亞洲先生」競選，將由印度主辦。

評定辦法 分正副選

【吉隆坡航訊】第二屆亞洲健身總會常年會議，於廿四日假隆以美專英校召開常年會議，出席之代表計有巴基斯坦、印度、新加坡、錫蘭與馬來亞五單位。

會上討論之議案計有四項，皆獲順利通過，下屆「亞洲先生」競選，會上決定交由印度負責，賽期在七月，有關工作由印度健身總會負責處理之。

關於參加競選之運動員人數，以前規定每級最多可派兩名，全部參加則爲六名，在是次之會議上，仍然維持此決議，但卻另行通過一項，參加國得在每級加派一名人參加競賽。

也即是說：主辦國可獲得較多之機會。

關於評定之標準，會上決定劃一方式，即下屆起，先行在每級選出正副選各一人，然後在三級之正選中再選出其中一名最健美者爲「亞洲先生」，此剩下之五名中再挑選一名，如此可說更爲正選之外，不致有所遺漏，使感可能較爲公平。

正選可能獲得外，其副選也有可能獲得之。被選上由年已在明年之職位：正副會長、榮譽秘書、國務財政林、顧問...（下略）

最佳球星選舉

本報與吉百利朱古力廠合辦

本報爲推進香港足球運動，及提高球員體育精神，前經與吉百利朱古力廠聯合舉辦最佳球星選舉兩屆，深獲讀者歡迎。現一九六一至六二年足球季，業已開始，特再聯合舉辦本年度最佳球員選舉，仍由吉百利朱古力廠送出「吉百利盃」，作爲獎品。

「吉百利盃」最佳球星選舉辦法如下：

㈠此項選舉，凡本報讀者均可參加，選票每日在本報刊出（特別情形除外），讀者可選過去一週中，技術及球德表現最佳之足球員，依照格式塡寫於選票中，所投票數多少並無限制。

㈡凡在香港足球總會註冊之甲組、預備組、乙組、丙組中西球員，均有被選資格。

㈢選票每星期核算一次，由本報及吉百利廠派員監票。每球員所得票數，將累積計算，翌日即在本報體育版公佈。

㈣選舉將於一九六二年一月卅一日結束，屆時將選票作一總結算，得票最多之球員，當選爲「最佳球星」，將獲得「吉百利盃」兩座，其中一座由最佳球星保存一年，另一座由最佳球星留作永遠紀念。第二第三名，亦將獲得紀念品。

㈤頒獎典禮，將在農曆新年後隆重舉行。

㈥對於每週投票最熱心之讀者十位，本報及吉百利朱古力廠，將聯合致送禮品。

（投寄選票請貼郵花在信封外面上）

「吉百利盃」最佳球星選舉票

被選球員姓名：

被選球員屬會：

選舉人姓名：

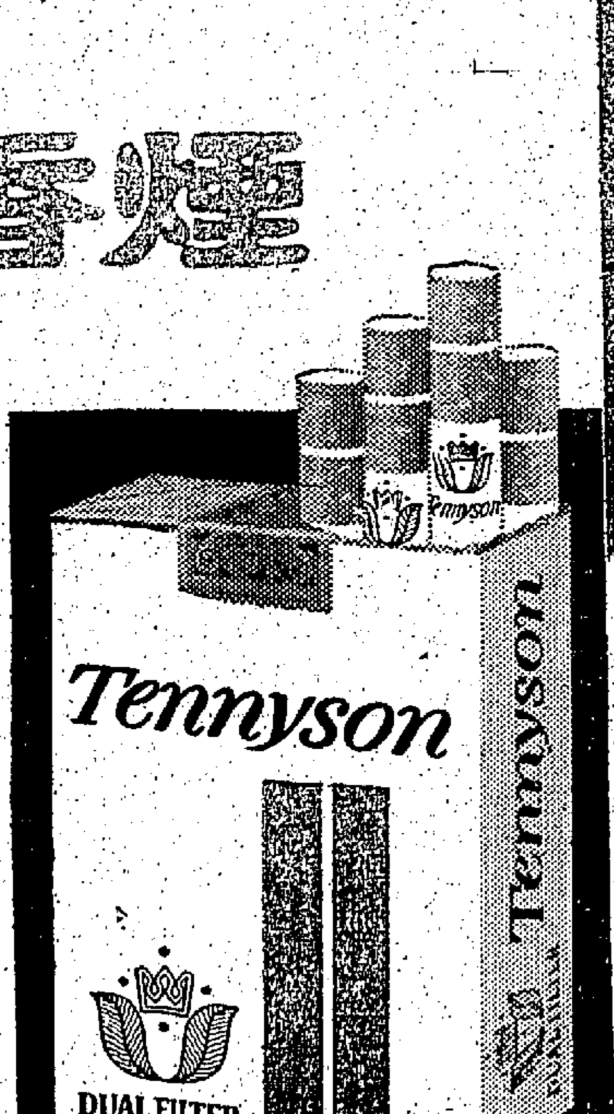
選舉人地址：

彩虹香煙

雙重濾咀
煙中之霸
香濃美妙
絕非任何濾咀煙可及！
超級名煙・不同凡響

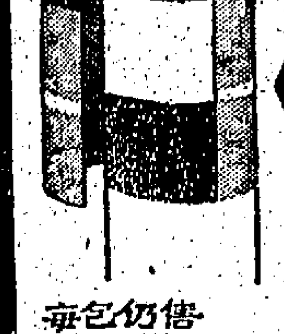
總代理：惠可行
渣打銀行大廈六〇五室 電話：二二六七八

Product of
The American Tobacco Company,
New York, N.Y., U.S.A.



妙

妙在有：
雙重濾咀
1. 下層配有唯一的木炭濾咀可以確保原有煙味醇和。
2. 上層另加高貴潔白濾咀，二者配合，使煙味更醇香馥郁的確與別不同。



每包仍售一元一毫
©1958 By The American Tobacco Company

根治頭屑 立止頭癢

請速購用 好萊塢 蜜絲佛陀 頭屑水

這是新的化學製劑。功能根除頭屑，立止頭癢，經皮膚科權威醫師證實，使用蜜絲佛陀頭屑水後有97.3%癢搔症源。頭屑水絕不油膩，可以隨時搽用，與平時所慣用之美髮品同時使用。簡便非常，老少咸宜。常用功能永不頭癢。根絕頭屑，髮光可鑑。

MAX FACTOR
HOLLYWOOD

惠刊本報告白者：請撥電話：二弍一六零洽

星光塑膠品搶手 在工展銷量激增

比去年同期增百分之六十强 紅A牙刷亦搶手特價包銷得

星光實業公司所出之紅A牌塑膠日用品及星光製刷廠所出之紅A牌牙刷，在工展會塲銷流甚多，據廠所銷數量，均爲該兩行同業中之冠。近年因港九居民對於星光廠之紅A牌出品，認識日深，故於工展會重開後，第十街之星光實業公司攤位，及第十一街之星光刷廠攤位，顧客特別擠擁，逐日在攤位沽出各種紅A牌塑膠用品及紅A牌牙刷，比較去年大增，與該部前夕銷貨數字，比去年同日增加百分之六十以上，其進度之猛，殊屬驚人，此固與工展會遊客增加有關，但紅A牌各種出品，美觀實用，深爲各界人士所愛好，亦爲主因之一。昨（廿五）日銷貨數字，雖未有確切之統計，但照顧客擠擁情形觀之，預料亦不弱，總比去年同日增加百分之六十。星光刷廠由昨日起，鑒星光實業公司之後，在工展塲內發售一元五件特價包，內有牙刷、頭刷、鞋仔、梳及洗頭刷，亦因價廉物美，甚爲搶手。

香港第十九屆工展會特刊

紅A牌牛仔式旅行水壺面世 最受兒童歡迎

星光實業公司向以家庭用品而馳名多年，最近該廠增購入吹瓶機，製造各種家庭用冷水瓶及旅行水壺，該廠新出品，不但款式新穎，且用硬性軟膠製成，遠較普通水瓶爲耐用。昨日推出之牛仔式旅行水壺（COWBOY STYLE），更受兒童歡迎，連日在工展會甚爲暢銷。附圖爲紅A牌水瓶及牛仔式（COWBOY STYLE）旅行水瓶。

工展空前暢旺 大爆冷門

塲內銷貨激增出人意外

十九屆工展會重開後，遊客擠擁，連日爆塲，殊出人意料之外。當工展會大火時，一般人認爲即使重新開放，遊客亦不會多，誰料適得其反，連日入塲觀衆之多，打破歷屆聖誕節前及節日之最高紀錄，而塲內各攤位售貨情形亦特別暢旺，爲歷屆聖誕節前及節日所僅見。究其原因，約有如下數點：

㈠本月七日工展會大火，觀衆疏散迅速，未有傷亡，經過重建後，一切規例比前嚴格，觀衆更具信心。

㈡因工展會經過大火後，會期延遲，又在聖誕節前重開，不少居民急於入塲參觀及購買必需物品。

㈢本港工業出品日益改良，已達到世界最高水準，而價格低廉，居民認識加深，樂於採購。

……多數觀衆有利，引起遊客興趣。㈣工展會大門擴展，會內數十攤位重建後，有等居民好奇，特別入塲參觀重建後之新面目。

有以上種種原因，故不但遊客增多，連塲內攤位銷貨情形亦特別暢旺。有人說：這個可算「一大爆冷門」。

鱷魚小姐 忙個不了

身段窈窕，儀態大方的鱷魚小姐，聖誕節中，接到不少的請柬，這裡請參加舞會，那裡請去參加聖誕狂歡，顧得那顧失她們，爲了安排聖誕節目，就不知用了多少心機去安排。她們的大家姐智多星項顯宣，參謀家李琳，經過了全盤檢討，散工後，照所既定的原則去做，一些發請柬的紳士們，佇立以待，但聰明的一班小姐，不接受工展會塲外等待的車市，自己保的士，風掣電馳而去，究竟她們去參加那一個派對呢？這實在是一個謎，這個聰明的手法，是可以不得失朋友呢？（附圖爲鱷魚小姐的強大陣容）

豪華攤位雅潔 陳售出品精緻

工展第十三街豪華金屬製造廠攤位，裝飾雅潔，獲得優異獎，而該廠出品之雙色塑膠花瓶、噴水瓶及煙灰碟等，因精緻實用，連日在工展會甚爲暢銷，附圖爲豪華金屬製造廠工展攤位。

㊧工展大會「當吸引」。圖片說明：伊人恤工展攤位大送旅行袋之圖樣。

航運便捷聯絡緊密 港星綫貿易益擴展

所辦年貨正趕緊由港運出

【本報訊】新曆年關在即，而舊曆新春快臨，星馬向本港訂購之年貨，刻正趕緊運出，並未因年關結算及聖誕假期影響而停頓。

據貿易商稱：星馬商家向香港市塲購貨，呈現活躍。有關途商由港輸入貨物，尤見湧多，該綫貿易自本年來已日漸進展，近月來由於商家積極向港採辦新舊曆年關應銷貨品，由港輸入情況益顯出蓬勃。

又據指出：造成上述輸入旺盛現象，係香港廠商之產品售星價大部份不如他國產品爲高，且有一部份工業品如布料、塑膠品、針織品、鋁器以及日用品等售價則較之日本與中國大陸產品爲低下，同時，香港產品質地日在改進，式樣日新，如是港貨輸星數銷力日益增大。另一方面，中國大陸貨商接運銷星馬則銳退，其中以運銷馬聯合邦爲顯著，此間由港轉口輸入中國大陸產品較去年逐增進，而日本產品由香港轉銷此間現象亦較去年爲多。此外，香港與星市航運較便捷，商家向港採辦貨物可及時應市，而港星商家於兩地間之貿易聯絡又緊密，貿易活動益活。香港向星採辦貨物，除少數爲其本身消耗之外，大部份轉銷其他各地，該地轉銷貿易未來日告活躍，是以由星輸入亦告增加。

港星貿易情况被認爲將因上述情況之存在，而將益蓬勃。據貿易統計數字，今年首九個月星市由港輸入貨值達八千一百萬元星幣，九月份估一千萬元。本年首九個月星市貨物輸往香港之貨值達四千八百萬元星幣，九月份佔六百餘萬元，星馬兩地於本年首九個月由香港輸入總值達一億二千一百萬元星幣，較去年同期增加一千七百餘萬元，星馬兩地本年首九個月輸往香港貨值達五千三百萬元星幣，較去年同期增進三百萬元。（日）

棉紗市前途仍未許樂觀

世界市塲同感疲滯

【本報訊】棉紗市在假期中交易清淡，展望市道前途，仍難樂觀。據棉紡業內人士消息：目前世界棉織品市塲仍然疲滯，英美西德形近雖然有向港洽訂布匹，但出價太低，布廠接入訂單不特無利可圖，而且要蝕本，比方美國洽訂四四X四二毛布胚，每碼出價一角二分半美金，去年同期落單價格每碼一角四分美金，英國洽訂九六X四八斜紋布，每碼十二便士，去年同期落單價格每碼十四便士，西德向港洽訂六〇X六〇扣布，每碼出價十一便士，去年同期落單價格每碼十二便士半，諸如此類，本港布廠很難接成新的訂單了。

最近，國際棉花價格雖然略爲回降，但仍是無甚化算的，比方紡製廿支紗，用一成本每磅成本亦要一元四角，紡成的BC級紗作出價每包僅爲九〇〇元左右，紗廠祇得一個「白做」。今後還有兩個外來的威脅，其中一個威脅是日本棉紗低價輸出，四十支紗CIF每包僅爲一二六〇港元，比較本港紗低五—六十元，另外一個威脅是巴基斯坦是否由明年一月起改變出口辦法，倘若恢復出口回頭外滙，則巴紗將會有更低的減價放出，到時如果廿支電話機牌包在九〇〇元左右，對本港紗打擊將很大。

至於本港紗布工業，不景氣似乎已在蔓延着，由紗廠附設的布廠，仍可勉强以低價接入布匹訂單，維持生產，極其量織布方面稍爲虧損，仍可在紡紗方面彌補，但普通的布廠無此條件，故現在雖有細類訂單，多數是自紡自織的廠家接入，而是大量訂單，其洽接的情形，又非三言兩語所能形容了。

市塲上，昨日按價無變化，港紗廿支飛魚九九〇元，金杯九八〇元，紅寶石九七〇元，藍寶石九一五元，卅二支紅玫瑰一、二三〇元，天官一、二一〇元，四十支順風一、三二〇元，天官一、三一〇元，紅玫瑰一、三三〇元，合攀廿支赤坎樓八八〇元，成功八七五元，雙塔八九〇元，廿一支赤坎樓八九五元，紅運九〇五元，日月潭八九〇元，阿里山八九五元，卅二支紅運一、〇九〇元，赤坎樓一、〇八〇元。巴基斯坦十支GTM七八〇元，鯉魚八八〇元，廿支雙劍八六〇元，廿一支電話機九五〇元，飛鷹八二〇元，鄧樹八六〇元，卅二支GTM一、一三〇元，弓箭一、一二〇元。布匹方面：日本「二〇〇三」扣布每疋廿七元五角，大陸跳鯉扣布廿六元八角，合興六〇X六〇扣布廿八元，七二X六九布廿七元，日本紅妹白紡每碼一元一角二分，美人魚白紡一元二角三分，大陸綠牡丹白紡一元一角二分，四君子白紡一元〇八分。（紡）

樹膠無市 假期休息

【本報訊】昨日爲聖誕節假期，樹膠市塲停止活動，故各種行情亦無錄出。

自從英國及美國有關當局實行新出售國膠政策致促使膠價造作估低以來，一號煙花現貨每磅價格已自低水平回升約一便士半，至每磅二十三便士三須古。

此後，國際樹膠研究團已公佈了今年修正的生產與消費統計，並預測一九六二年產銷量可望平衡。但市塲通常對於估計將發生什麼？或明年將發生什麼？並不產生什麼印象。這種情形對於研究團今年的估算，尤顯得真切，大部份觀察家認爲過於樂觀，研究團估計確實，則今年天然膠供應量（包括售出國膠在內）幾乎與二、〇五〇、〇〇〇噸的消費量剛好平衡，這個「平衡」在明年既因消費減少（如一萬噸）生產量增加，（如四萬五千噸）以及出售國膠量增加而致破壞。在前數年中（非去年）膠價當此季節有趨高之勢，這是由於公司的結賬關係而非真正需求增加之故，但蘇聯似自一地或另一地已在大量的採購，而美國國家需求已增加，並可望繼續增加，季正將到來，研究團估計明年剩餘也許較是年指下半年而非此後的數月。一個主要的未知數是新立體膠產量增加將產生何種影響，如採用新立體膠銳增，則也許將大大削減天然膠新近獲得的回升力欲。（金）

米行昨照常開市 行情仍牛皮帶順

【本報訊】昨（廿五）日雖屬聖誕節公衆假期，但米行仍照常開市，是日大盤成交約二千包，其他牛皮帶順。計泰國頭號新大米每担成五十三元一，紅鶴四新大米五十元零五，黃牡丹新大米五十二元半，資金錠米碌四十一元八，X嘜米碌卅八元一，紅鶴大糯米四十四元半。大陸絲苗米五十九元六，油粘五十六元三，次靑五十三元。（日）

瓜子當銷市穩 新貨續有充塲

【本報訊】蘭州新中片黑瓜子，第二批新貨於昨（廿五）日運抵本港，碼頭交收每担訂沽一百五十五元。香該批新載貨，已有部份早經爲買客所預留。又河南省小片黑瓜子，亦於昨日有一批運到，其中亦有部份早經以每担五十元之成價預沽。

紅瓜子市亦穩挺，香道州紅瓜子惟得小量新載貨運到傍塲，其數量聞說祇區區三噸半而已，一級貨訂沽三百七十元，二級貨訂一百六十五元，價穩。紅瓜最近雖續有新貨運到，因其到量甚少，故市道殊穩。一級貨每担照拆七百八十元，二級貨拆七百元，三級貨拆六百二十元。又安南冰切瓜子市亦爽俏，每担非出價至二百元不易購得。

日本買客對黑芝蔴頗有吸購，查元月付船運出之西貢雙兎芝蔴成交數十噸，每担成價爲八十五元五角。

新金菜時屬當銷，惟近月之貨源又稀疏，此間賣方在去週經將還存貨之售價每担曾提高四元，現實

榮記食品 買二送一

榮記食品廠自製蝦片、牛肉乾及各款食品，久爲顧客讚揚，馳名遐近，歷屆工展會品中爲最暢銷。本屆工展攤位，設在第十三街，實踐一年一度大犧牲，并爲酬謝顧客起見，特將各項食品，一律買二送一，遊客中多爭相購買，因此人手一包，均稱最抵買及最好食的食品，形成榮記食品攤位異常擠擁云。

台紙外滙聯合運用 經已訂定詳細辦法

【本報訊】台灣紙在本港市塲，日趨重要，有關台紙市況，極爲有關人士所注意。據台灣航訊：中國紙業貿易公司所擬之紙業登記外滙聯合運用辦法，業經外貿會批准備案，並已自接到外貿會通知之日起實施。茲誌該辦法內容如下：

一、台灣區造紙工業同業公會會員紙廠（以下稱紙廠）紙類外銷所得登記外滙，均應交由中國紙業貿易股份有限公司（以下稱本公司）聯合運用，特訂定本辦法。

二、爲加强本公司經營，以謀全體紙廠共同福利起見，各紙廠登記外滙，均應通過本公司，由本公司設立分戶賬，分別記數收支。

三、紙業登記外滙聯合運用範圍規定如左：㊀造紙用主要材料——鋼絲布（包括不銹鋼絲網）、毛毯、帆布、松膠、螢光染料。㊁各種進口紙漿原料。㊂各種准許進口洋紙。㊃其他（包括造紙、製漿機件）。

四、所有紙廠以登記外滙購進器材及本公司聯進洋紙，以聯合採購爲原則，並依照本辦法第八條至第十四條規定辦理之。

五、進口原物料如係爲外銷紙張之用，其所需資金，利用合理進行核准之美金聯料貸款，但已以成品抵押借款，且借款期間總度而無餘料可資利用者，須自備外滙證或自備現金結購外滙，如係爲內銷紙張之用，其所需資金，由本公司代洽合作銀行貸款辦理，提供擔付款。

六、各出口紙廠自本辦法實施之日起，一律按本辦法規定辦理，以前所獲得外滙，不受本辦法限制，但須向本公司登記，前所持登記外滙亦同。

七、各紙廠登記外滙交由本公司統一運用，如有意見，得協商決定之。

八、各紙廠委託本公司聯合運用數額，比例計算其盈餘。

九、各紙廠委託本公司聯合採購前條規定之原物料及機件時，應由各該紙廠以書面列明廠牌、數量、規格及希望交貨日期等，如有商號，並須可進口者爲限。

十、各紙廠已提出之廠牌數量及規格等，如有變更，應在本公司公告投標前通知本公司。

十一、紙廠委託購置原物料或機件時，以定期採購方式及底價之採購程序，採購原則，其採購方式及底價之決定，悉由本公司決定，以資劃一。但有左列情形之一者，不在此限：㊀因急需不能等候定期採購者。㊁品質特殊非經指定廠商辦者，對本公司採購程序及底價之擬定。

十二、聯購之原物料，運達後，其關運手續由本公司洽合銀行辦理之。

十三、聯合採購所需費用（如結滙、關稅、捐金），均由各紙廠負擔，按其訂購之數額計算。

十四、登記外滙由本公司獨家承擔。

十五、本公司接受委託辦理聯合採購，對原物料總價收取百分之一服務費。但對登記外滙紙廠之合供應登記外滙紙廠，除每一美元依照前條規定抽取服務費外，不再收取百分之一服務費以示優待。

工商簡訊

△歐、日角鐵，出口離動靜無常，但本地價銷不弱，行內交投又較暢，主要由於較高價，訂落日貨迄未到料，取家更不願低拋，市價大致趨定，廿至廿二尺一分厚六分，每担售四六元及四六元五角，一寸、寸二、寸半等爲四四元至四四五元，分半厚寸半扣四三元，寸六則做四三元五角，二分厚二寸、三寸、三分，以卅九元及卅九元五角成出。

△本日地盤火線（黑蛇線）進行易貨，來源轉多，大手批購疏落，部份實盤又爭取套現，市價形成欠穩，十七、十八、十九號，每担步降至四八元及四九元，廿一、廿二各號，退五四元及五五元。

△英國白鐵沙，木存銷不致向淡，但來存貨如粘上寸以上三寸至八寸，稍微鐵貨，申廠價續行，每二百磅原件售價成五七元及五八元。

△歐洲黑鐵地拆內地客採購，大量又頗做開，新到鐵貨尚無何上落，一批六寸以上貨，每担成卅七元。

一週間股票市況檢討

過一週由於銀行及各大公司辦理年結，又因適正值聖誕節前夕，交易比較稀少。但全週交易經過，係穩轉向上，交易係逐漸增多。走勢是：週一，兩證實家推售，但吸進頗多，成價介穩。紗廠股創本年新低價。週二，交易界部，但價格界爲降低之後，買家突然而至，漲跌均微。週四，市價少降多，但交易頗暢。週五，交易增暢，置地，九龍巴士等均上升。部份人士以年結既爲將過去，一部份人士則認爲政府限制棉花買賣，游資將流進股市，因此乘時買入。茲將本週成交數量列下：

股名	去週收市價	本週收市價	最高價	最低價	成交數量
滙豐銀行	三五六.〇〇	三六四.〇〇	三六六.〇〇	三五八.〇〇	[illegible]
又（倫敦登記）	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
東亞銀行	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
遠東企業	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
會德豐	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
九龍倉	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
黃埔船塢	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
太古船塢	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
均益倉	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
大酒店	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
置地公司	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
信託公司	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
又（新）	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
電車公司	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
九龍巴士	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
油蔴地小輪	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
九龍燈	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
香港燈	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
電話（舊）	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
又（新）	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
煤氣公司	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
太平企業	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
怡和公司	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
雪洲英泥	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
牛奶公司	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
屈臣氏	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
會德豐紡織	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
南洋紗廠（除息）	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
聯合橡膠	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
橡膠信託	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
瑞利士	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
天星小輪	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
鋼業公司	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
澳門電燈	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
流浦干蘇	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
英國企業	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
惠保打椿	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
城市酒店	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
蘇卡佛	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
於仁水險	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
上海藥廠	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

合共成交：七九九、四七三股，約值一九、一五〇、〇〇〇元

影藝

情人寬衣解帶，嚇得丹尼基魂飛魄散。「千面福星」一鏡頭。

笑片之王：千面福星

在大都市的市民來說，電影已經成爲他們生活的一部，但是，電影的興起，至今也不過三四十年罷了。

自有史以來，銀壇上出現過一個空前的人物，無論他飾扮任何一類型角式，莫不維妙維肖，活像無疵，他的名字叫做「郎陳利」，外省人稱之爲「郎却乃」，有千面人之號。

自從千面人作了明星以後，除了丹尼基以外，可見扮千面之不易，亦可說幾乎絕後無人，丹尼基之多才。

「千面福星」爲丹尼基最新傑作的一齣大片，全部特藝七彩，也是一部派拉蒙出品的特藝透視體電影。故事曲折離奇，笑料如泉，使人看了笑口常開，嘻哈不已。丹尼基在片裡扮女人，飾將軍，扮邱吉爾，飾希特勒，皆有獨到功夫，精采妙絕，如郎却陳復生也必自嘆不如，贊奇佩服。

聯合演出的尚有「六月六日新娘嗎」美女星丹娜溫德，和銀幕老牌電影演員安娜佩絲等大合作。

葛蘭有喜嗎？
她將爲電懋主演新片

前兩日下午，女星葛蘭又出現於電懋公司寫字間，她是渡蜜月旅行回港後第二次回公司來，在總經理的辦公室，還有宣傳部的職員們，聞得葛蘭到公司來，自然是爲了拍片的公務，因爲電懋製片當局早已盼望她回來參加拍片工作。

據該公司一位高級人員表示葛蘭拍新片的事是絕無問題的，至公司當局派她拍那一部新片？現尚未透露，當下已有葛蘭已允爲電懋拍片的決定之意了。

葛蘭回來後，一直深居簡出，據她說是在家中有許多事情要做，現在已把這個新家佈置好了，所以才有空出外走動，而電懋公司宣傳部人員，聽說她已空閒了，便乘機跟她約定拍照日期，以備今後宣傳工作之用。

另一方面，葛蘭回到電懋寫字樓那天，當她正在與導演王天林，宣傳主任黃也白談話時，在一旁工作的職員，他們議論的不是葛蘭的拍片問題，而是葛蘭渡蜜月回來是否有了身孕？有的說看她的身段已經看得出是有喜的了，這一說也有人同意，有人不同意的，說她已經……

有的職員更敢以五元（五元）來打賭，說一來，便以和他相立的老闆認爲不住了，照刻當時有人問葛蘭，是不給是有沒有來了？但此一突然而來的詢問，並無一個確實的答覆，「我不知道。」現在葛蘭是否有喜的了，是很有趣的？相信影迷們很有興趣知道的。

俏女俠排名糾紛

王聯公司出品「俏女俠」，在世界片敵選拍中，此片原定於元旦在中英等四線映出，當料生不愉快事件，致拍攝工作，一度受阻，現有關方面正出面調停中。緣此事發生，乃因該片行將放映，各院所掛出之硬照及海報，均將該片女主角林鳳之名，排在林黛之後，頗表詫異，以該公司不照合約排名，故已提出抗議，要求公司當局依照合約規定將其姓名改排在第一位。記者曾就此事走訪該片女主角林鳳，據林鳳稱：乃彼接拍此片時，所簽合約中寫明，「主角排名，應在前面」的第一位，現該公司不依約行事，故提出抗議云。記者曾就此事向有關方面探詢，據稱：此事尚在調解中，希望能很順利解決，使該片能如期完成放映。

芳華虛度

⑪郭絲返家時喝得酩酊大醉，拉蓮保羅找雷克斯，她卻自開車，疾馳市區，那知酒醉過度，把駕不定，車子撞向路邊，郭絲當場身亡，保羅亦受重傷。雷蘭在電話中聽到他說「我愛你」，便寂然無聲，她知道他從此是永遠的離開她了。

⑫郭絲生不惜屈作小丑，死不能親顧含殮，肝腸寸斷，欲哭無淚，小保羅和妹妹頓失父母，無依無靠，星夜來投，寶仗舊誼，撫孤，以慰亡人在天之靈！（完）

禁之地帶

⑪怎知道此時俱樂部的人，已知道吉岡將光森川而來，恐怕他以後洩露秘密，乃下令把他和阿弓一起捉起來，並企圖把他們滅口。

⑫到了這時候，首領森川（神田次郎）先把吉岡和阿弓囚於地下室。但阿弓乘他不備，把他的小刀偷了，割斷了繩，和吉岡一起逃走。

⑬黑社會組織的人想追殺他們，但正在此時，警方知悉後趕到把匪徒一網打盡。阿弓要告別了，但吉岡對她已生情感，要求和她一起生活。（完）

今日播音節目

香港電台：七時報時，時代曲。四十五分節目預告。五十分音樂。五十六分天氣報告及漁民天氣報告。八時報時，粵語新聞，每日公衆活動報告，國語新聞，特別報告。卅分「名伶與名曲」。五十八分天氣報告。九時錄音轉播倫敦昨晚國語節目。十五分「北調南腔」。四十五分「節日歡歌」。十時十五分「空中小郵差」。五十分天氣報告。十一時少女應知。卅分節目預告。十二時報時，故事演講，「俏女俠」。一時報時，時代曲。十五分民語新聞，天氣預告，特別報告。卅分五分鐘故事「妙計取酒」。十五分「粵曲選唱」。四十五分時代曲選唱。二時國語新聞，特別報告。三時電影故事「雙龍鳳」。十五分粵曲選唱。四十五分聖誕音樂會。五時故事演講，歷史名將「韓信」。五十八分天氣報告。六時報時，粵、國、潮、客語新聞報告，特別報告。卅分音樂介紹「舞蹈音樂」。五十八分天氣報告。七時名作家談名作品。卅分「科學與你」。卅分兒童節目。八時中國古代發明家「蔡倫與左伯」。五十八分天氣報告。八時卅分轉播倫敦粵語新聞。四十五分漁民天氣預告。本台在工展會電台攤位播出節目。九時十五分中國神話特輯「開天闢地話提雷神」。四十五分時代曲選唱。十時報時，「名曲一闋」。十五分「體育述評」。卅分「香港與英國」。四十五分錄音轉播倫敦國語新聞。十一時節目預告，上演「貴妃醉酒」。五十八分天氣報告及漁民天氣預告，粵語新聞簡報。十二時全日廣播完畢。

商業電台：七時報時，音樂譜子。十分節目預告。十五分口琴節目。卅分英語教授。四十五分天氣報告。五十分座右銘。八時報時，天氣報告，時代曲。卅分粵劇精選光緒明珠「下集」。九時卅分節目預告。五分時代曲點唱。卅分直播嘗薇之緣。婦女生活節目。十時報時，社團消息。五分時代曲點唱。卅分天空小說「亂世風雲」。十二時報時，粵曲。卅分天空小說「亂世風雲」。十五分味之素特約與緊話述「入圍三十年」。卅分天空小說「俏女俠」。一時報時，祝親婚點唱。十五分味之素特約電影故事「俏女俠」。二時報時，商業化倫理小說「少女心」。卅分寶豐影業公司特約電影故事「小狀元」。三時報時，倫理小說「安貧樂」。卅分粵劇精選桃花扇。四時卅五分跳舞粵曲。五時報時，故事：環林。卅分兄弟故事。六時報時，青年講座。十五分粵曲。卅分歐西流行曲點唱。七時報時，小康之家。卅分月老牌特約新聲處處聞。八時報時，臨陛小說。卅分應東相與。四十五分時代曲。九時報時，同文公司電影故事「翠合淚影」。卅分天氣報告，歐西文藝小說「甚度山恩仇記」。十時報時，中國文選。卅分時代曲。十一時報時，天氣報告，民間小說「百變怨魂」。卅分明日節目預告，洋管妙韻。十二時報時，完。

麗的呼聲：七時麗的呼聲進行曲，聖誕歌樂。十五分天氣預測，粵曲。八時新聞報導，天氣報告。十分祝語點播，金銀台節目報告。廿分粵曲。卅分節目預告。時，時代曲。九時錄音粵曲點唱。十時女諧趣。十五分今日市民與社會服務。卅分時代曲點唱。廿分時代曲。卅分祝語。日卅分歌唱故事「玉樓春切」。十一時兒童故事「王寶釧」。十五分世界童話「彼得和狼」。卅分倫理故事「小寡婦」。十二時新聞報導。十分時代曲點唱。一時報時，卅分社會小說「再生花」。婦人貞魂。卅分錄音趣劇「奮發圖強」。二時報時，歌唱節目。十五分社會小說「爭鬥」。三時報時，天氣報告。卅分錄音趣劇「榜上有名」。樂府新聲「金色奇緣」。四時祝語點播。十五分粵語流行曲。卅分雜婚點唱。十五分社會服務。五時三國演義之「交際花與聖誕節」。卅分時代曲。七時我是偵探。卅分錄音趣劇新聲「捉鬼」。四十五分時代曲。天氣報告。十五分錄音趣劇「新聞」。電影故事「小狀元」。五時短篇趣劇「交際花與聖誕節」。分時代曲。七時我是偵探「意外中的意外」。卅分奇情武俠小說「森林公主」。八時新聞報導，天氣報告。卅分世界小說「恨海情鴛」。卅分民間故事「晴雯」。九時麗的呼聲進行曲。十時新聞報告，天氣預測，體育消息，金銀台節目預告。十一時報時，新聞報導。天氣預測。卅分英語教授。四十五分夜會音樂。十二時完。

金銀台：八時報時，各地什曲（潮劇）。九時半朝劇。九時半潮州曲「狄青大鬧萬花樓」。十時報時，天氣報告。十五分天氣報告，金銀台節目報告。十分粵劇「洪羊洞」。十一時今日本港與社會服務。卅分新聞報導，天氣報告。十二時報時，精神生活。十五分粵語播劇「妻財子祿大團圓」。一時粵語流行曲。卅分新聞報導，天氣報告。十五分喜劇「俏女俠」。五十分聖誕歌樂。二時報時，白馬湖。卅分粵曲「董小宛」。一時報時，卅分上海滑稽「方言」。三時報時，粵語武俠故事「無鷹兒」。卅分婦女與家庭。四時卅分英語教授「君」。卅分兒童長篇小說「苗山歷險記」。五時報時，社會服務「錯配鴛鴦與鐵衣」。卅分中國世界歌曲。卅分中國生界故事。六時報時，英語教授。十五分中國西藥故事。八時報時，憑我說。卅分時代曲點唱。卅分俠義故事「劍氣千幻錄」。九時報時，歐西流行曲點唱。卅分越劇「打金枝」。十時國語劇。十一時報時，新聞報導。卅分中國影壇回憶錄。十一時報時，天氣預測，體育消息，明日節目預告。十五分潮語國劇化小說「飄花落葉賦忠魂」。四十五分時代曲。十二時完播曲。

麗的映聲：三時英語片「聖誕歌頌」。卅分英語片「碧雲天」。五時英語片「懷京斯士傳」。六時粵語新聞片。卅五分英語片「加拿大騎警」。卅分「古典非里」。十五分「士丹非里新聞片」。九時英語新聞片。十五分英語片「天氣預測」。八時卅五分英語片「二十年代」。十時十分西方片「新澳宗蒂」。卅分英語片「鐵面無私」。片集。十一時紀錄片「英國報導」。十分最後新聞及天氣報告，收場曲。

龍城　華樂　金星　今天三院仍出映　邵氏出品感人倫理巨片　周詩祿導演

慈母手中線

白文女張呂麥林　燕萊蘭奇才基艷　主演

惠刊本報廣告　請撥電話：式二一六〇接洽

中央　香港　光明　皇宮　英京　今日　七七映　就映破　天打破　寶座破　記錄　歌唱無敵工業鉅片

于林牟陳龍李　素家日香安秋　少新好次琴伯　（聯合主演）

全部伊士曼七彩無敵片集　無敵楊家將

導演：俞亮　大破天門陣　招魂前雨來　五鳳關　戚繼光　陳濤　息事

由頭打至尾無冷場　緊張分分　信誼公司出品

東樂　今天五場獻映　大出映香港　片迎大感人研究女姦非不本片　新藝七彩中文　女經　十分味和酒肺

京港　吉子山本富子　若尾文子　野添和子　主演　好此道者來興乎來！

金陵　國民　金華　新舞台　今天六點半•東興•明天公餘映名選片

鮮七彩國語　巨戰激烈爭片　海空英雄傳　王引秦運德演主

吳思點一相涙　張愛鶩主演

五福臨門　新海亮任　劍余鄧　主演

柳眉　福星　七彩國語

黑社會　虎龍榜

三孔明周瑜　敘鳳頭

太平洋死生戰　拔納嘉　七彩

金國明　陵民金　新舞台　滿　五院公映

雷電雙屍救太子　全部伊士曼七彩

新世界　爆滿　今天請早　新東寶新藝綜合體電影　大膽傑作　三原葉子　慾恩記肉彈大仇海

暴露大都市色情社會內幕！

人體寫生　真材實料　幕後交易　變相淫窟

窺戲髮冠小娃迷陣　秘怒衛！嬌探魂！

荔園　遊樂場　花園

快樂聖誕週　一連十天特別舉行

荔園舞廳　今天日夜舞照常　夜廿四晚　除夕　元旦特別舉行　化裝狂歡舞會

訂座：八〇五二八八八八

第一劇場（西片）七彩卡通　帝王谷　無影俠　紅娃　三傻笑片

第三劇場　美女金槍

第二劇場（粵劇•技藝）百樂技藝團　楊家將　第五劇場（歌唱•話劇）聖誕之夜

兒童園地（免費服務）　動物園　機動遊戲

英京　今天十點半早場　美國戰爭激烈巨片　肉搏沙場　加米高主演　今天公餘場映　記王勤　女俠　彩七士七　今場七號無敵粵片

快樂　連滿今天四場續映　和路迪斯尼　馬戲王子　七彩特藝　倫哥郭榮基　主演

一九六二年新春哄動影壇的桃色新聞！

法國王老五巧遇美國王老六；婊姿遇客春泛天粉，色濫堂！

王老五天堂

BACHELOR in PARADISE

影壇尤物　蓮娜端納　人間笑匠　卜合　初度攜手！　彩色新藝綜合體

密切注意映期地點

工商日報　消息快確　出紙多張　銷流普遍　刊登廣告　一紙風行　資格够老　言論公道　只售一毫　雄視港島　收效尤高　有目共睹

Firestone

發士通　輪膠胎

總代理：衛利國際貿易公司

樂都　今十一點正早場　世界馬戲團　百獸奇觀

京華　奇火山世界觀

新世界　禁之地帶

樂都　睡公主

百樂門　小寡婦

東方　小寡婦

THE SECOND TIMeARoUND

麗斯　龍虎干戈

中央　無敵楊家將　小丘八

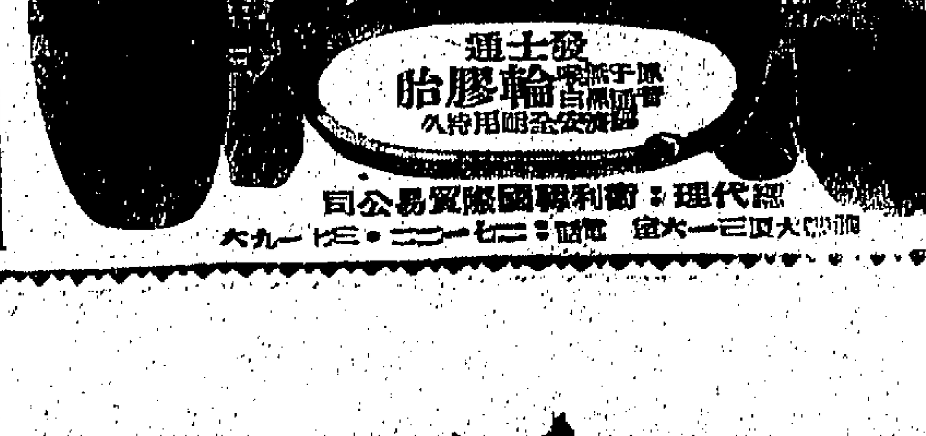
行動快捷是獲得更多生意的主要關鍵請用電報採取最快行動！大東電報局的高速通訊系統將隨時為君服務你可將消息在電話中讀出或文任何本局辦事處拍發。

用電報通訊省時省錢使你經常比競爭者走先一步你的消息可用中文四數明碼拍發大東電報局備有免費贈閱的價目手冊詳載由本港與世界各地間無線電話及電報的收費價目請函下列地址或本局任何辦事處索取當即奉贈。

大東電報局

香港電訊大廈

CABLE & WIRELESS LTD



怎樣提防庸醫

美國醫藥協會主席恩利花•

邪路，曾不遺餘力的打擊那些不學無術，危詞恐嚇病人的貪錢醫生，他提出了一些方法，警惕及揭出何者是掛羊頭賣狗肉的郎中。

一、如果他號稱能利用一特殊或秘奧的藥方或機械能治好你的疾病；二、如果他能擔保包醫好你的病；三、如果他利用「以往的治癒醫案」作爲宣傳，或利用什麼證明文件作爲「鐵證」；四、如果他經常因某原因迫害他，不能正式掛牌行醫。有上述四點之一的醫生，病者們對他必要提防了。

每年，祇美國一地而言，數以千計的這些無所顧忌的貪錢醫生，夠騙去美國人的百萬甚至億計的美元，用以購買缺無醫藥價值的器械或秘方。

最容易被庸醫欺財的病，是慢性的而又痛苦的疾病——尤其是藥物不容易醫好的疾病，最著顯的是關節炎和各種癌症。

在美國，據估計每天便有七百宗關節炎的新病症發生，現在患這病的人數計有一千二百萬名。痛苦和跛腳，治療不見效和患者的抱有失望思想等等，促使患者誤信那些貪錢醫生所開出的難以相信的奇異「秘方」！

有些患關節炎的，竟會購買每一品脫三美元的海水將來治療他的頑疾。其實，這種東西不祇完全沒有價值，同時是危險的，因爲吸收過量的鹽份是會導致皮膚組織硬成脫皮的。又有些患關節炎的，付出三百美元，所得來的只是一班試管，其名爲祇值一角錢的普通化學藥物。又，數以千計的患者，購買一本內容極其荒謬的食譜，有些購入一些所謂免疫性的牛乳，據說是來自特別注射的牛隻，而要付出比普通貴一倍的價錢。有些祇吃阿司匹靈而付出一筆可觀的醫藥費。

關節炎和風濕基金會估計，患者每年花費於無價值的東西，其數是超過二億五千二百萬美元。其實，如果把這筆錢運用于正當醫學上，但不知醫好了幾多人。人們花錢固然不要緊，但尤有甚的，他們吃了無用的藥物後，而沒有受到有效的醫治，害以致立即死亡，但病症是在進行中，醫治得更感困難，終于他們失去了所有醫療的信心以致不治。

也許貪錢醫生底最兇惡的手段，是施諸于患癌症的人們。關於癌症，許多人們內心都存有害怕的心理。這弱點正對貪錢醫生有利。如果患者能給予正式醫生以較早機會診斷，可能是有救的，而不需終日悶悶，區區錢所乖。總之，不要迷信于那些市井郎中，否則，你無疑是等於自殺。（羅玲）

山川人物

楊鐵崖之鞋杯

·春痕·

鐵崖生性風流，當攜妓侑酒，徜徉山水間，酒酣之餘，至脫妓弓鞋，傳杯互飲，時人稱爲「鞋杯」。

浙江諸暨爲西子故鄉，自始蠡一去，靈氣久寂，而鍾秀乃及乎楊，若楊鐵崖兄弟殆其選也。鐵崖字廉夫，名維楨，其先山陰人，與兄維翰字子固，號方塘者雖同氣連枝，而性情各別，方塘性頗迂執，不好遊戲，自少嗜學，精書法，尤工擘窠大字，柯九思爲有元一代畫竹大家，見其竹自以爲不及，推爲方塘竹。子固出仕初官郡文學，遷慈谿校官，終於饒州樂平縣長，遺著有光嶽集、稗濟錄、醫家略等書，其從流俗甚少，千金一諾，亦不易得。鐵崖則放蕩不羈，父宏愛其聰秀，而恐其荒嬉廢學，築樓鐵崖山上，聚書數萬卷，植梅花百株繞樓，去梯以住鐵崖，傳饌其中，衣食皆以時進，期以五年解禁，鐵崖由是學益宏富。自號鐵崖，父以其文章精進，始命應試，年已三十二。中元泰定間進士，署天台縣尹。時元政不綱，仕途貪冒，鐵崖狷介自持，不隨流俗迎逢，故一官十載，未獲遷擢。會元廷詔修遼金宋三代歷史，始復召徵，作正統辨千言，以進總裁官歐陽玄功，見者歎爲百年公論定於此矣。蓋鐵崖以宋偏安臨應爲中原正統，而遼金雖稱雄一時，不足並論也。值刀兵四起，鐵崖避亂富春山水間，張士誠據金陵，使人招之不至，旋隱居松江，明太祖統一宇內，修禮樂，詔徵山林遺逸之士，廷臣舉鐵崖以進，太祖賜安車詣闕，鐵崖謝曰：「豈有老婦將就木而再理嫁者耶。」因賦老客婦謠以謝，太祖嘉其趣行，不得已許之，留都凡百一十日，所纂禮例畧定，即乞歸，抵家旋卒，年七十三。

鐵崖詩名擅一時，其古樂府出入少陵二李間，尤號名家，一時遙領有鐵崖體之稱，四庫提要評爲其詩根柢於青蓮、昌谷，縱橫排奡，自闢町畦，其高處或突過古人，其下者亦多墮入魔趣，誠中肯綮。鐵崖善吹鐵笛，自號鐵笛道人，又稱抱遺道人。居吳中時，時興之將至，披羽衣，坐鐵舫中，命侍女歌唱，吹笛或彈琵琶和之，放乎中流，兩岸觀者欽爲神仙中人，其樂府詩云：「西家婦，貧失身，東家婦，貧無親。紅顏一代難再得，皦皦南國稱佳人。夫君求婦多蹉跎，三日婚成成逐去，蠟蛾有髻不復梳，奮讓無儀爲誰御？剛來乘尋南陌頭，道旁過客黃金求，黃金可棄不可售，夫君自上西山頭，生死未知所，門有官家賦租苦，姑嫂織夜骨肉孤，夜夜寶燈泣機杼。西家婦作傾城姝，黃金步搖翡翠襦，東家食婦徒自苦，明珠不寄儂州奴。爲君發操彈修竹，不惜紅顏在空谷。見人間涙屏多反覆，阿爾老貯貯金屋」。洵爲集中上乘之作。鐵崖生性風流，雖衙自喜，又嘗挾妓飲酒，徜徉山水之間，或飛觴月下，偎翠倚紅，酒酣之餘，至脫妓弓鞋，傳杯互飲，時人稱爲「鞋杯」。論學家且爲名教罪人，要之者以爲步兵稚生之儔，是亦見仁見智之不同耳。遺著有春秋合題案說，史義拾遺，東維子集，鐵崖古樂府，詩集，麗則遺音等書，兄弟異趣，而鐵崖之名反盛傳於人世，是亦風流易爲人所樂道也耶？

法國人的沐浴

朋友，如果我約你談談，地點指定在浴缸進行的話，也許你會懷疑我的神經不大健全。可是，如果在法國，男人與男人之間往往喜歡一同浸在浴缸之中談生意，他們認爲：這種談生意的方式，比起坐在茶樓或咖啡室中有趣得多。

無可否認的是：法國和日本，都是世界上兩個最講究和最愛好沐浴的民族，尤其是法國，他們把沐浴看是一種最時髦的生活享受。

法國人有多種不同的沐浴方法和習慣，非常有趣。

有一部份的法國人，每天無論怎樣忙，也抽出三數小時泡在浴缸裡，他們悅像把浴缸看作辦公室似的，在那裡看報紙，看小說，吸茶，甚至採性在浴缸小睡片刻，有些商人，往往喜歡躺在浴缸之中思量大計。

法國小說家威爾遜，他就是許多愛沐浴者的典型之一。有大半以上的小說大綱，都是在浴缸想出來的。他說：「——只有浸在浴缸，才可以使得絕對的安靜好好地想。而且，在沐浴的時候，我特別富於靈感！」

——在沐浴之際，也能悠悠然地「噴」一根香煙，你相信嗎？

不是笑話，在法國，早已流行了一種新型的浴缸設計：浴缸上特架着兩條支柱，可以安放煙斗或香煙，然後，躺在浴缸之中，可以抽煙也不妨浩游水。另外有一種最近在法國面世的浴缸；——它同樣是用瓷製成，但是兩個浴缸相連，成英文字母的S型。這種浴缸，專門是供給一般夫婦應用。好像有一位美國的製片家，也生平最愛沐浴，因此在他的辦公室裡，也特設了一個「土耳其」式的浴缸，每天總抽出一點空來躺在水裡舒適一下。

有一小部份的法國少女，也有每天沐浴的習慣。她們更高興躺在浴缸中看報和寫信。

在巴黎，有許多店子都專門出售浴缸的。一最平的一種浴缸，售價二十七先令六便士。這是一種以塑膠品製成的，便於携帶，但卻不耐用。另外有一種最名貴的浴缸，每個定價是一千英鎊，可謂驚人。（呂評芳）

半靜寂地帶

丹尼

歡樂的聖誕節過了，接着就是幸福的新年。

能夠得到真正歡樂與真正幸福者，恐怕未必是參加通宵狂歡舞會的男男女女也。

× ×

聖誕期間天氣回暖，氣溫保持在七十度五之間。

聖誕老人的羊皮大棉襖，來港香港，顯然不合時宜。

× ×

伯利恒聖城，在隆祝聖誕聲中，兩教派竟在一間教堂內發生糾紛，以石子、酒瓶互擲。

雖經教皇呼籲和平，力勸息爭了！

× ×

某區頭一間百貨公司的銀色聖誕樹，被人在聖誕節前夕，打破窗櫥偷去。該人把聖誕樹在馬路上拖回家去時被捕，判入獄過聖誕節及新年。

獄中的聖誕節，顯然是不會缺少聖誕樹的。

談食

當你們看這篇短文時，口中也許正在咀嚼點心或正在吃午餐喝咖啡。待我們一面吃一面看看美國人所用於「食」方面的消費：

在閒暇看戲、看電視或和三數知己聚集談笑時，美國人每年由這等額外消遣而發去買點心或食物的金錢，竟達二億美元之鉅。

雞一直是美國普通家庭星期日的午餐。

有大約十分之一美國出產的芝士是用在早餐上。

美國北部的人比南部的人多喝一倍果汁；但南部的人卻比北部的人多吃一倍的雞及麥飽。

咖啡是最普通的飲料，美國人每天有些竟喝了廿杯之多。

我們每花用一元，大約有三角是用於食的方面；至於到餐室吃東西當然不計在內。有些富有的人用於食物上的金錢，比較窮的人少。

每個人都追尋好的食物，來補充營養；雖然只求填飽肚皮的人甚多，但在挑選美食的人也不少。

肉類所供人體的熱量雖很少，但卻富營養價值，牛奶及牛奶副產品亦然。蔬菜及麥粉等食物能供我們營養的不多。

美國人在戲院裡或在欣賞戲劇時，口中必定有東西咀嚼，歐洲有許多人也是如此。在家裡坐着看電視，旁邊擺着許多可口食品，也是一種享受。（梓卿）

無題

南斗

悄懷凍結冷如冰，那許嘶相聽鷓鴣。畢竟一員朱永曆，先生五柳智淵明。雞蟲得失非關此，湖海飄零枉得名。最是惱人風雨夜，城南城北打潮聲。

佛兒

南宮搏

至誠的愛

又是一夜過去了。那是被刑的第三天早晨，佛兒於恍惚中睜開眼來，看到一個模糊的人影，她認出這是太子。

於是，她努力使自己的眼睛睜大，看——人，距離她很近，可是，看去依然是模糊的！她以爲自己的眼睛糊了！伸出手去揉眼，於是，她又發覺了自己的手不聽指揮。

這一現象使她心悸！她立刻明白自己的情況已到了非常可怕的地步！她想到自己是經過酷刑的摧殘而死去復活的。而且，她又從身體的狀況體會到復活可能祇是短暫的，或者是不完整的。

於是，她努力使自己靜下來。

不久，她再發覺床邊的人。這回，雖然仍有模糊之感，但已比較清楚了一些。她看到太子的上半身在搖幌，顯然，太子是睡着了的！她想叫喚——可是，她無法發出聲音，嘴唇稍一蠕動，咽喉與口腔，都有痛苦！一種乾燥和似要分裂的痛苦。但是，她仍然掙扎着要說話。

終於，她的喉間迸發出一些聲音來了。

太子，立刻驚醒！他豎直身，看到佛兒的眼睛睜開着！看到佛兒面部的肌肉在牽動着。一瞬之間，他大喜若狂，急促地叫出：「佛兒，你醒了！」隨着，他握住了她的手，淚水從眼眶中直落出來。

這是至誠的愛。她雖然不能動彈，雖然不能說話，但是，她感應得到的。（九九）

最大的證人

饒東拉西集　南蠻

時間是最大的證人，因爲時間讓我們去看清楚事實，而這些事實是我們過去所未會見到的，也許是存有若干疑慮的，現在，是或否都一一擺在我們面前了，這還不是最好的證人嗎？

相命先生在十年前說你「十年後會發達」，這話靈不靈，在十年前，你相信或不相信，都可以的，但在十年後，就不由你相信或不相信了，因爲有一個發達或不發達的事實放在你的面前。——發達是靈，不發達是不靈，批間一點用不着懷疑的。

我們所說的話，不一定要求人們非相信不可，但每一個人都應該相信事實，這不是我們的要求，而是人們自己的要求。我說不吃飯肚子餓，你且不必馬上相信，等等吧，你早上不吃飯，看看是不是晚上肚子餓。肚子餓是事實，你不會不相信這個事實。

對於事有必至，理有固然的預言，在事實尚未在前顯現之前，更或顯現得尚不夠清楚之前，許多人是不會相信，或不致盡信的，因爲事理也可能有例外，有變化，在時間過程和現實還有距離的關係上，不能沒有常之外的疑，例如忽然感起冷痛來，就不會感到肚子餓了。不過，事理畢竟是事理，一些是絕不可疑的，如太陽早上東邊出來，晚上西邊落下去，這是一億噸氫彈也不會把它改變的，對於不可疑的事理，不必等待時間來證明。一些是可疑的。如早上吹的是東風，中午吹的是南風，晚上吹的又是什麼風，這本來也有儀器可測的，但因爲不是人人有儀器，所以非等待時間不能清楚，這不清楚，不是根本沒有規律可尋，可疑之中也有不可疑的，可是正因爲有了一個不易清楚，所以我們常常需要時間這個證人。

對於事理的了解，人們有說不同的程度，譬如天底下就有「杞人」，他們就不明事理。像「杞人」的人，還是絕少，幼稚的，受欺的，則決不會多幾個，即如十二年前對中共抱有幻想的就不知有多少人。在十二年前，他們不會認爲這就是幻想的，但十年後今日的事實，卻證明了這就是百分之百的幻想了。

我們不能阻止人們不希望，也不能阻止人們不去幻想，在事實尚未顯現之前，還是無可如何之事。好吧，時間到了，今天的時間，不能推同到十二年前去，即不能抹煞了這十二年來所顯現的一宗一宗事實，也許，一百個人當中，九十九個看到事實，有一個尚不看到事實，這一個仍然在迴游他的希望和幻想，這正如買了馬票的人，中不中都得對中彩的號碼，他不對，還是一心想着自己會中，那是他的自欺，那是傻瓜。

我是說，假如你懶得推理，還是相信時間這位證人，它會告訴你所想知道的答案。

假如你懶得推理，還是相信時間這位證人，它會告訴你所想知道的答案。

第二個吻

蘋沙原作·城劇譯

結婚促進運動

「原來如此！——再加上你又常常欺負她，可是？」

「噢！我怎會欺負她呢？」

「不，這是我開你的玩笑，別當真！」

「說來說去，總之是傻文子妹自己想早點結婚就是啦！」

「既然如此，豈不是沒有甚麼問題嗎？宮田兄又非常樂得！」

「可是，你知道她是一個非常怕羞的人！」

「跟你拉平就剛好啦！」

「噢，我是那麼輕佻嗎？好，我以後循規蹈矩便是！」

「嗳，得罷！得罷！我絕不是這個意思……。」

「這種事怎也可以啦。我們還是留點正傳吧，假文子妹是個很害羞的人，所以一旦給村川先生死纏住，她就會對村川先生有所顧慮了。就是因爲這個緣故，才對宮田先生的婚事不肯馬上答應的呢！」

「是這樣的嗎？不過，她和村川之間是完全沒有甚麼的吧！」

「當然沒有甚麼！有的只是她十分討厭他罷了！」

「那末，你打算要我怎樣做呢？」

「所以我想引導她成爲一個更有決心的人！」

「問題可有點微妙啊！」

「我倒有一個想法。」

「有甚麼妙計嗎？」

「你一定肯贊成嗎？」

「當然贊成！一句話，我與你合作去搞一個結婚促進運動就行啦，是不是？」

「對了！」

「好，就這麼辦！要是與你一道，我甚麼事都肯幹呢！」

「你真是一個可靠的男人！」

「我頭一次得到你的誇獎吧！」

四

第二天——星期日的下午四點鐘前後，京子忽然說要到鎮裡去買點東西，便叫人開了汽車。京子正打點動身之際，今井說：

「京子小姐，你甚麼時候回來啊？」

「六點鐘左右。」

「那麼，我可以坐你的車子去嗎？我也有點事要跟住在海濱酒店的洋人談一談呢。」

「不行呀！」

「請你別那麼說吧！」

「眞拿你沒辦！那末就快些坐上去吧！」

兩人相將坐着汽車前往了。（廿五）

凌波學士

凌翁

四、心血追償怨薄倖

洪佩之曰：「江局長見太太從浴室出來，且從容其以天氣熱早入浴爲宜。照此而言，似尚未疑其有曖昧行爲也。」阿英曰：「太太平日奴視其丈夫，故自己雖有瑕疵，仍不甚留意。惟當日開門屋時，彼倘與陳科員雙雙在床，擁之色變。及我扶其入浴室後，又濟啓後門，縱陳科員出，彼以危險關頭已過，心乃稍定。迨至浴罷出，則環境又如一新，故當聞丈夫之言，祇報以一笑。亦可見其色膽包天也。」洪佩之曰：「然則江局長永遠被其蒙過？」阿英乃搖首以答。洪佩之乃問江局長何時而起疑心？阿英曰：「男主人並非愚蠢之人，革命亦曉得幹，官亦曉得做。當有太太有外遇而悄然不曉之理？大約其疑心之起，當在事發後第二、三日，聞其返局後，即召陳科員至，有所垂詢，而同事則以其早兩時赴公館答，隨復兩次召之，同事又以其未返答。局長於是疑心頓起，乃嚐查其往來公館之時刻，此亦已明瞭七八，及至翌日，陳科員又告病假，更疑之。局長遂捏詞假爲探詢，酒獨來科員家問之，但其病是否真僞？當來科員面其家問之，知其病非僞，且得因日雨濕衣，感寒得病。局長陪默察其時間，與其所懷疑者，殆相暗合，惟仍未敢向太太一詰也。及閱數日後，聞陳科員不治而死，死後指甲有黑色。知此病即爲色傷，與太太不無有多少關係。是日見其沮喪，而有憂色。乃謂太太曰：『陳科員已死矣，汝知之否？』太太以不知答。局長聞而冷笑。」

洪佩之問局長處有所聞否？阿英曰：「局長此時而色已變，復問之曰：『陳科員病逝後，且有親戚之誼，今聞其病死，總不關心，毋乃近於薄情？』太太即答之曰：『渠有渠死，與我何干？汝乃貿貿然問，不知是何用意？』語時，狀至憤懣。局長以其殺然，畏其威，不敢再問。」洪佩之曰：「太太人至聰明，而此答語，則殊不智，彼意欲借此擺開，不知反更啓人疑也。」阿英曰：「汝之言，誠能洞明世故，自是而後，彼兩人感情潮冷，且時間已久，乃有謠傳聲。」語至此，覺來時已久，乃起而去，洪佩之亦不復留之。

洪佩之雖爲未嫁女子，實爲久歷情場之人，念世間未嘗被愛，沉溺於愛戀痴戀之中，如墮深淵，如做大夢，不知何時而夢醒？何時而出淵？即以本人與江夫人而言，所遇皆屬不幸。惟不幸之中，仍有分別。我則所遇之男子，雖負心之人，江夫人所遇之丈夫，雖年貌不登，而不敢負心，且如思僕。是我在情場爲失敗，而江夫人則在情場爲凱旋。而是手帕之交，而命運不同，乃判若雲壤。思至此，欲於情場之中，轉敗爲勝，其道究何所從？擬訪故人一問之。（三五）

樂宮　下期隆重獻映

本世紀電影里程碑！高度爆炸性的故事！

七星主演：△史賓沙德利西　△畢蘭加士打　△李察威麥　△瑪蓮德烈治　△麥斯美倫雪兒　△茱地嘉蘭　△孟甘馬利奇里夫

星光熠熠　聲勢浩大　魄力萬鈞

聯美公司光芒萬丈皇牌巨獻

劫後昇平　Judgment at Nuremberg

如刊登本報廣告者　請撥電話二弍一六〇接洽

九龍廣告客戶注意

本報爲利便九龍方面廣告客戶起見，除在彌敦道七五六號B地下（即東樂戲院側近太子道口）電話：八〇九六，設有代收廣告處外，另在油麻地上海街三一九號老實公司（電話：六四三七九）增設代收處，其辦公時間每日由上午十時至下午一時，又由下午二時至六時。諸君賜顧，尚祈留意。

工商日晚報同啓

邵氏仙城　全部伊士曼七彩

日月星　SUN MOON AND STAR

滿　今第19天繼續映

增設預售票處：都城、九龍仙食館、中華、利舞台、大華、光藝、新都

出場序：楊帆　尤敏　葛蘭　葉楓　領銜主演

假期娛樂　欣賞佳片　最高享受　國語片　導演　易文

監製　鍾啓文　原著　徐速　編劇　秦亦孚

預售六天座券　片長關係依時入座　兩點半　五點半　七點半　九點半

真光　今天四場　歌唱輕鬆趣情伊士曼七彩大喜劇

任劍輝　白雪仙　梁醒波　歐陽儉　劉克宣　李寶瑩　馬笑英　任冰兒

唐伯虎點秋香

今公餘場謝利路易　糊塗脂粉客

新華·豪華·利舞台·樂宮·皇都·麗聲·皇后·樂聲·大華　娛樂

滿！聖誕最佳片！連日滿座　今天請早

史提夫·利士　佐芝·亞摩·露

全港報章讚譽：美妙娛樂品

成報：娛樂豐富熱鬧！　紅綠：又好又奇妙！　晶報：奇趣緊張百出！

美高梅最新出品　彩色綜藝體

THIEF OF BAGHDAD　COLOR CINEMASCOPE

八達城之盜　片上中文字幕

第一關 大戰吃人樹　第二關 衝破火焰陣　第三關 [illegible]　第四關 收伏女妖精　第五關 殲滅人面獸　第六關 力戰長形人　第七關 採得紫玫瑰

今天早場　新華　豪華

今天四場　環球公司本年度最大片

蘇珊希活　尊·格溫　維娜·美露絲　主演

芳華虛度　Back Street

伊士曼七彩　片上中文字幕

芬妮許絲編「春風秋雨」傑作

是宇宙間不滅的愛情！天下有情人之一均要有爲同情之淚！

全港一致好評

利舞台　樂宮　今天十二點半

連日狂滿　今請早！

聖誕期內最佳的片！

不狂令你不笑

特藝七彩　特藝透視體

千面福星　ON THE DOUBLE

丹尼基　最新傑作

丹娜　溫德　合演

今天早場　皇都　麗聲

連日狂滿　假期請早

荒唐教授　Bachelor Flat

七彩特麗　新藝綜合體　片上中文

大華　樂聲

昨滿座！今請早

參加派對之前·不可不看本片

扭花舞　THE TWIST

Teenage Millionaire　新樂狂歡

全部音樂七彩，千變萬化！　片上中文字幕

看：最新舞蹈！　聽：最流行歌！

下期盛大獻映：艷福齊天　滑稽泰斗　天才笑匠　康丁法拉斯　領銜主演

港九首輪影院聯合廣告

告預船輪口入（入口輪船預告）

（船名）	（船類）	（西名）	（何埠來）	（日期）	（公司）
萬廉	貨船	VAN CLOON	紐西蘭	廿七	渣華
天光丸	貨船	TENKO MARU	新加坡	廿七	香港東方
多蘭娜	貨船	TIRRANA	日本	廿七	多利順
中國熊	貨船	CHINA BEAR	美國	廿七	美輪
霞華	貨船	HALLVARD	新加坡	廿七	多利順
芬海	貨船	FERNSEA	美國	廿七	多利順
美麗谷	貨船	MINIKOI	日本	廿七	太平
宮島丸	貨船	MIYAJIMA MARU	日本台灣	廿七	嘉拉多
歐多賴加士	貨船	AUTOLYCUS	日本	廿七	太古
丹麼多加士	貨船	DEMODOCUS	歐洲	廿七	太古
星洲怡美利	貨船	RUTHEVERETT	非洲星洲	廿七	福來
滋賀丸	貨船	SHIGA MARU	日本	廿七	洛士利
美路士	貨船	MILOS	日本	廿七	天祥
湖北	客船	HUPEH	曼谷	廿八	太古
東英	貨船	EASTERN SAGA	曼谷	廿八	怡和
阿拉斯加郵	貨船	ALASKA MAIL	美國	廿八	匯來
福州	貨船	FOOCHOW	日本	廿八	太古
嘉蓮佳	貨船	GLENGYLE	歐洲	廿八	怡和
威爾遜總統	客船	PRES. WILSON	美國	廿八	總統
慕素士泰	貨船	MOSELSTEIN	日本	廿八	捷成
海明	貨船	HAIMENG	日本	廿八	多利順
多利亞士	貨船	DOLIUS	歐洲	廿八	太古
寶根維利	貨船	BOUGAINVILLE	美國	廿八	鐵行
芝利宏	貨船	TJILIWONG	曼谷	廿八	渣華
芝保大士	貨船	TJIBODAS	非洲星洲	廿八	渣華
東榮	貨船	EASTERN GLORY	日本	廿九	怡和
漢諾華	貨船	HANNOVER	歐洲星洲	廿九	捷成
加利多丸	貨船	CALEDONIA MARU	日本	廿九	嘉拉多
芭巴拉禮士	貨船	BARBARA LYKES	美國	廿九	總統
多利亞多	貨船	TOREADOR	美歐非星	廿九	多利順
曼它	貨船	MENTOR	美國	三十	太古
福洋丸	貨船	FUKUYO MARU	日本	三十	嘉拉多
水星丸	貨船	SUISEI MARU	日本	三十	香港東方
斯達來	貨船	SCHELDE LLUYD	歐洲	三十	渣華
顯生	貨船	HIN SANG	婆羅洲	三十	怡和
季里諾總統	貨船	PRES. QUIRINO	馬尼剌	三十	美邦
士打利奧	貨船	STR. RIO	南美南非星洲	卅一	渣華
鵬鋒	貨船	PIONEER MINX	美國	卅一	美輪
曉生	貨船	HEW SANG	婆羅洲	卅一	怡和
安娜碧琪	貨船	ANNA BAKKE	美洲	卅一	鐵行
路逸貼頓	貨船	REUBEN TIPTON	韓國	卅一	總統
金寶地亞	貨船	KAMBODIA	歐洲星洲	卅一	寶隆
捷途	客船	CHITKAL	日本	卅一	鐵行
伊瑪蓮娜	貨船	IMERINA	曼谷	卅一	法郵
亞夫	貨船	HERVAR	山打根	一月一日	多利順
海利	貨船	HAILEE	日本	一日	多利順
北海	貨船	PAKHOI	汕頭	一日	太古
寮國	客船	LAOS	馬賽	一日	法郵
嘉利寶	貨船	GARRYBANK	非洲星洲	二日	鐵行
威爾遜總統	客船	PRES. WILSON	馬尼剌	二日	總統
明鋒	貨船	PIONEER MING	美國	二日	捷成
馬烈馬士基	貨船	MARIT MSK	美國	二日	美輪
雙榮丸	貨船	SOEI MARU	日本	二日	洛士利
金熊	貨船	GOLDEN BEAR	馬尼剌	三日	美輪
大家泰	貨船	TAGAY TAY	美歐非星	三日	多利順
芬州	貨船	FERNSTATE	美歐非星	三日	多利順
美利	貨船	MAORI	日本	三日	法郵
江之浦丸	貨船	ENOURA MARU	日本	三日	嘉拉多
民川	貨船	MUENCHEN	日本	三日	捷成
讚岐丸	貨船	SANUKI MARU	日本	三日	天祥
熱田丸	貨船	ATSUTA MARU	日本	三日	天祥
有明丸	貨船	ARIAKE MARU	日本	三日	東來
莎莉馬士基	貨船	SALLYMSK	美國	三日	捷成
佩嘉梁	客船	CHICKASAW	美國	四日	福來
亞那德馬士基	貨船	AGNETE MSK	日本	四日	捷成
佐賀丸	貨船	SAGA MARU	新加坡	四日	天祥
熱海丸	貨船	ATAMI MARU	日本	四日	天祥
三雲丸	貨船	MIKUMO MIKUMO	日本	四日	天祥
建龍丸	貨船	KENPYU MARU	日本	四日	東來
光和丸	貨船	WAKO MARU	日本	四日	香港東方
日產丸	貨船	NISSAN MARU	日本	四日	嘉拉多
天拜山丸	貨船	TENPAIZAN MARU	日本	四日	嘉拉多
芝班那士	貨船	TJIPANAS	日本	四日	渣華
亞特利士	貨船	ATREUS	歐洲	四日	太古
天星	貨船	STAR ALCYONE	日本	四日	福來
第五信盛丸	貨船	SHINSEI MARU NO.5	日本	四日	太平
東方	貨船	EASTERN	澳洲	四日	鐵行
白馬山丸	貨船	HAKUBASAN MARU	日本	四日	東來
安土山丸	貨船	AZUCHISAN MARU	日本	四日	東來
嘉蓮路	貨船	GLENROY	日本	五日	怡和
亞利桑那丸	貨船	ARILONA MARU	日本	五日	香港東方
鄱陽	貨船	POYANG	湖北	五日	太古
富寧	貨船	FUNING	日本	五日	太古
海德	貨船	HALLDIS	新加坡	五日	多利順
龍寶丸	貨船	RYUHO MARU	日本	六日	嘉拉多
神川丸	貨船	KAMIKAWA MARU	新加坡	六日	太平
漢陽	貨船	HANYANG	日本	六日	太古
莎彼敦	貨船	SARPEDON	西澳洲星洲	六日	太古
拉斯馬士基	貨船	LARS MSK	日本	七日	捷成
快富	貨船	FRANKFURT	日本	七日	捷成
日本熊	貨船	JAPAN BEAR	美國	七日	美輪
邊拿力	貨船	BENLARIG	歐洲	七日	邊行
邊雲娜	貨船	BENVANNOCH	日本	七日	邊行
士特利吉	貨船	STREEFKERK	日本	七日	渣華
大加士	貨船	TAGUS	日本	七日	多利順
多蘭士	貨船	TORRENS	歐洲	七日	多利順
希斯總統	貨船	PRES. HAYES	美國日本	七日	總統
亞蘭士吉	貨船	ARENDSKERK	歐洲	八日	渣華
錫蘭	貨船	CEYLON	歐洲	八日	太平
安慶	貨船	ANKING	澳洲菲島	八日	太古
萬大利	貨船	MANDALAY	歐洲	八日	太平
丹碧些亞	貨船	DENBIGHSHIRE	歐洲	八日	怡和
明榮山丸	貨船	MEIJYUSAN MARU	日本	八日	東來
瑞陽丸	貨船	ZUIYO MARU	新加坡	八日	洛士利
銀陽丸	貨船	GINYO MARU	日本	九日	天祥
高路沙德	貨船	CRUSADER	星洲紐西蘭	九日	太古
威德	貨船	VENTURE	馬尼剌	九日	美邦
寶馬	貨船	BOMA	歐洲	九日	寶隆
辰春丸	貨船	TATSU MARU	非洲星洲	九日	嘉拉多
士打麥哲軒	貨船	STR. MAGELHAEN	日本	九日	渣華
捷芭莎	貨船	CHYEBASSA	日本	九日	鐵行
蘭莉	貨船	RANEE	非洲星洲	九日	鐵行
拿捷	貨船	RAJAH	日本	九日	鐵行
目黑山丸	貨船	MEGUROSAN MARU	日本	九日	東來
亞給菲亞	貨船	AYUTHIA	星洲歐洲	十日	寶隆
加西亞總統	貨船	PRES.GARCIA	馬尼剌	十日	美邦
夏灣拿丸	貨船	HAVANA MARU	日本	十日	香港東方
亞露士	貨船	AROS	澳洲	十日	天祥
安民吉	貨船	OMMENKERK	歐洲	十日	渣華
來利碧琪	貨船	LLOYD BAKKE	美洲	十日	鐵行
芬門	貨船	FERNGATE	美國	十日	多利順
多利都	貨船	TOLEDO	歐洲	十日	多利順
福星	貨船	STAR BETELGEUSE	非洲星洲	十日	福來

交通版

太古公司藍烟通 歐多賴加士貨輪
明日可抵港落載卅一日開往星歐 丹麼多加士同日由歐到廿九赴日

【本報訊】太古輪船公司旗下藍烟通貨輪歐多賴加士號（AUTOLYCUS）自日本回航，按航程，可於明（廿七）日到達香港。該輪在港勾留四日，落載後，擬定本月卅一日離港，經新加坡前往歐洲。

乃艘丹麼多加士號藍烟通貨輪（DEMODOCUS）則由歐洲前來遠東各埠，經新加坡航行來香港，照預定航期，如無其他，當可於同（廿七）日航抵本埠。該輪在港停留兩日，起落貨後，擬定本月廿九日離港，續程航赴日本。

多利順代理貨輪 芬海由美開來港
明日可抵埗廿八日航返美國 多蘭娜同日到擬即晚赴星歐

【本報訊】多利順洋行代理貨輪芬海號（FERNSEA）由美國載運貨物前來香港，按排定航期，可能於明（廿七）日航抵本埠。該輪在港停留一日，上落貨件後，擬定（廿八）日離港，航返美國。

另據多蘭娜號貨輪（TIRRANA）則自日本回航香港，計程可於同（廿七）日到達本埠。該輪在港落載後，僅停留一晚，擬定即晚離港，經新加坡前往歐洲。

圖為沖繩島婦女來港歡度聖誕旅行團乘民航機抵港後假座機場留影。

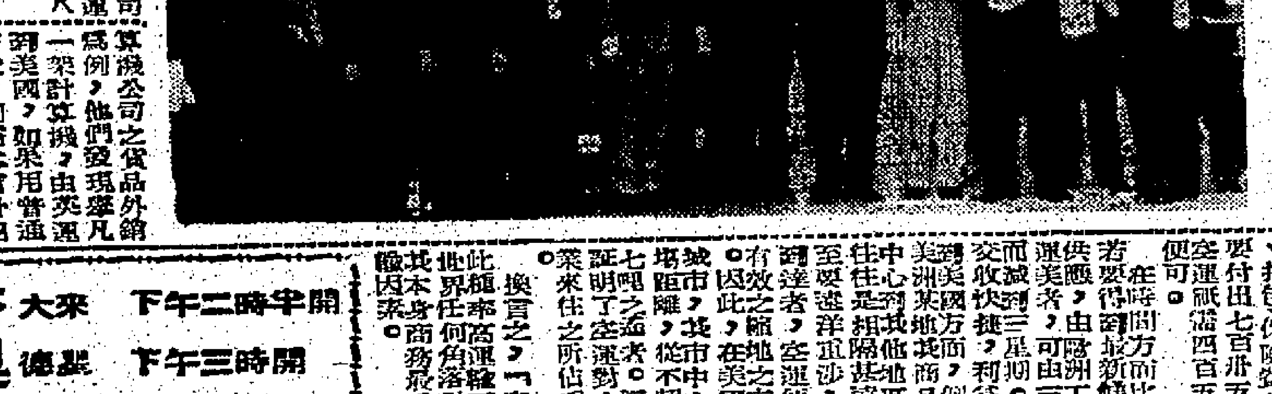
紅地毯遊覽團 抵港歡度聖誕

民航公司與蘇絲女士合辦之紅地毯遊覽團，每月經常有一兩批遊客由沖繩飛來香

圖為前日抵港履新之日航總務主任大久保忠美（右）與機場日航經理伊藤俊陸合照。（本報記者杜攝）

我工商界觀展團 部份團員先返台
曾參觀工展訪問工商業

中華民國工商界參觀香港第十九屆工展代表團，一行廿二人，由團長張子良率領，於本月五日由台北抵港，除參觀工展外，並分訪問本港工商業團體及各廠。該團現已參觀事畢，一部份代表十二人，由副團長林玉嘉領隊，於前（廿四）日中午乘民航公司翠華號噴射客機離港返台。當日到機場送行者，除工展會主事人外，并有港商僑領數十人。該團離港代表如下：副團長林玉嘉、陳太山、林自西；顧問蔡幼林、謝維明；秘書吳春潮；聯絡員路萍踪；團員：陸推熊、陳富裕、郭超凡、姚文進、林耿棠。



圖為前日我國工商界觀展團一部份團員乘民航機離港時假啟德機場合影。

英航貨運數字 十年增逾對倍
載運收費反減達五成

年來由於航空事業發達及飛行神速，所以貨物運輸來往，無不委諸飛機担任。就以製造商而言，他們貨物出品，若以平常運輸，則既耗時間，復費金錢，最適當者，莫於航機之有效。英國海外航空公司貨運率及其數字動向等指出，於一九四九至五〇年間，所担任運輸貨品僅得四千四百噸，十年後已增至一萬零五百噸。一九六〇年，英航公司大西洋綫，單就該方已高達三千三百噸。據估計，綜合英歐美等航空公司所載貨物達四萬七千噸之多，比前年仍遞增百份之四十三。就本年九月底結業計算，由於貨運繁多，貨運收費逐告減低，做載者，有減至百份之廿，而大宗承運者，則可減至百份之六十六。推其原因，并不是因為不景，而是由於業務遞增之故，因而生意多造，價錢反而削減。承運人及接貨人方面，由於空運上交收快捷，不需多付其他別費，如倉費、保管費等，燕梳費減收等，種種因素，都是造成空運發達的。此外，就是由於外銷快捷，也少本地業務遊耗，也為構成因素之一。

英航公司倫敦總行指出：在歐美方面承運商，凡交由該公司班機運出，一切交收工作均十分完滿，既省時，又省力。估計倫敦方面，該公司每月所接運外間托運貨物，數字達一千八百噸之多。另一個很好的例子，是證明空運快捷，就以一家英國電行計算機公司之貨品外銷為例，他們發現舉凡一架計算機，由英運到美國，如果用普通方法，則需二百卅四小時，但由空運，則需卅五小時便可。費用方面，若以普通船運去貨担，包括裝箱、打包保險費在內，要付出七百卅五鎊，空運祇需四百五十鎊便可。

在時間方而比例，若要得到最新鮮貨物，供應者，由歐洲工廠運美者，可由三個月而減到三星期。此種交收快捷，利益反彰。到美國方面，例如在美洲某地其商品出產中心，到其他地區者，往往是相隔甚遠，甚至要遠洋跋涉，才能到達者，空運便是最有效之方法了。因此之故，在美國方面，城市中，從中超過十機場距離，今日也證明了空運對商業來往之所佔重要性。

港澳輪		
大來	下午二時半開	
德星	下午三時開	
佛山	午夜十二時開	

廣九鐵路時刻
英段客車

九龍開	到羅湖	九龍開	到羅湖	羅湖開	到九龍	羅湖開	到九龍
6:30	7:39	14:15	15:16	6:32	7:34	13:03	14:02
7:44	8:49	16:13	17:14	7△:18	8:23	14:23	15:23
9:09	10:14	17:30	18:31	7:57	8:53	16:21	17:20
10:20	11:22	18:48	19:49	9:05	10:04	17:38	18:38
11:39	12:43	20:15	21:16	10:32	11:29	18:58	19:56
12:42	13:45	22:00	22:59	11:35	12:31	20:23	21:23
		▲22:45	23:44				

▲星期例假加開　△星期例假停開

截信時間

今（廿六）日（星期二）

空郵
加拿大信件上午九時
越南、法國信件上午十一時
包裹上午十一時
印度、巴基斯坦、埃及、瑞士信件正午
包裹上午十一時
伊朗信件正午
中東、亞丁、非洲、信件下午一時
英國、歐洲信件正午
包裹上午十一時
台灣、日本信件下午一時
包裹正午
夏威夷、美國、中南美、北美洲信件下午二時
包裹下午二時
泰國、馬來亞、印尼、錫蘭信件下午一時
包裹下午一時
婆羅洲、菲律賓信件下午二時
澳洲、紐西蘭、非洲、印尼信件下午三時
包裹下午二時

平郵
英屬新幾內亞信件下午三時
伊朗、伊拉克信件正午
剛果共和國、迦納、厄利垂亞包裹上午十一時
紐西蘭信件正午

明（廿七）日（星期三）
空郵
包裹上午十一時
菲律賓信件上午九時
荷屬新幾內亞包裹上午八時
台灣、沖繩島信件上午十時
印度、巴基斯坦、埃及、包裹上午九時
非洲、英國、歐洲信件下午一時

今日來往班機

到港班機（星期二）

（公司）	（由何處來）	（抵港時間）
泛美	倫敦印度曼谷	下午三時卅分
泛美	三藩市東京	下午十一時五十分
英航	印度星洲	中午十二時十分
英航	東京	下午二時廿分
英航	印度	下午四時廿分
國泰	東京大阪台北	下午三時五十分
國泰	馬尼剌	下午四時
國泰	新加坡曼谷	下午四時五分
民航	澳城東京台北	下午七時五分
澳航	東京	下午五時一刻
日航	新加坡曼谷	下午二時十分
日航	東京沖繩	下午三時三刻
法航	東京	下午一時卅五分
法航	巴印曼谷	下午二時三刻
德航	西德印度曼谷	下午三時三刻
印航	印度曼谷	下午五時廿五分
菲航	馬尼剌	下午三時一刻
瑞航	東京	下午二時五分

離港班機

（公司）	（往何處去）	（開出時間）
泛美	東京三藩市	下午五時三刻
泛美	曼谷印度巴黎	下午八時三刻
英航	曼谷印度倫敦	下午三時一刻
英航	東京	下午五時卅分
國泰	寮泰緬印	上午八時
國泰	馬尼剌	上午九時
國泰	台北東京	下午四時卅五分
國泰	曼谷新加坡	下午五時
澳航	馬尼剌雪梨	下午六時卅分
加航	東京溫哥華	下午一時五十分
民航	曼谷	下午八時
日航	東京	下午三時
法航	西貢曼谷印度	下午二時卅五分
法航	東京	下午三時卅五分
德航	東京	上午三時卅五分
印航	東京	下午六時五分
菲航	馬尼剌	下午四時
瑞航	曼谷蘇黎世	下午三時
泰航	曼谷	上午十時
泰航	台北東京	正午十二時

明日來往班機

到港班機（星期三）

（公司）	（由何處來）	（抵港時間）
泛美	倫敦印度曼谷	下午三時卅分
泛美	東京三藩市	下午十一時五十分
英航	東京	下午二時廿分
英航	倫敦印度曼谷	下午四時廿分
國泰	新加坡曼谷	下午三時
國泰	東京大阪台北	下午四時卅分
國泰	馬尼剌	下午六時三刻
國泰	印度曼谷金邊	下午九時一刻
澳航	雪梨馬尼剌	上午七時三刻
德航	東京	下午二時卅分
法航	東京	下午一時卅分
法航	印度曼谷西貢	下午四時
民航	曼谷	中午十二時廿分
日航	東京	中午十二時廿五分
菲航	馬尼剌	下午三時一刻
印航	東京	下午三時卅五分
泰航	東京台北	下午六時
泰航	曼谷	下午九時三刻

離港班機

（公司）	（往何處去）	（開出時間）
泛美	東京三藩市	下午五時三刻
泛美	曼谷印度倫敦	下午八時三刻
英航	星洲印度	上午九時
英航	仰光印度倫敦	下午三時一刻
英航	東京	下午五時三十分
國泰	馬尼剌	正午十二時
國泰	曼谷星洲	下午五時一刻
澳航	馬尼剌雪梨	上午八時三刻
民航	台北東京	下午一時一刻
德航	曼谷印度西德	下午三時廿分
法航	曼谷印巴西德	下午二時廿分
法航	東京	下午五時
日航	台北東京	上午十一時
日航	星洲曼谷	下午一時一刻
菲航	馬尼剌	下午四時
印航	曼谷印度	下午四時廿分
馬航	星洲印尼	上午九時

告預船輪口出（出口輪船預告）

（船名）	（船類）	（西名）	（往何埠）	（日期）	（公司）
三河丸	貨船	MIKAWA MARU	日本	廿七	天祥
萬得希根	貨船	VAN DER HAHEN	西非洲	廿七	渣華
東星	貨船	EASTERN STAR	曼谷澳洲	廿七	怡和
門羅總統	貨船	PRES MONROE	越星非歐美	廿七	總統
多蘭娜	貨船	TIRRANA	星洲歐洲	廿七	多利順
天光丸	貨船	TENKO MARU	日本	廿七	香港東方
美路士	貨船	MILOS	澳洲	廿八	天祥
惠華蘭	貨船	WAIWERANG	曼谷	廿八	渣華
中國熊	貨船	CHINA BEAR	沖繩日本美國	廿八	美輪
霞華	貨船	HALLVARD	日本	廿八	多利順
芬海	貨船	FERNSEA	美國	廿八	多利順
威爾遜總統	貨船	PRES. WILSON	馬尼剌	廿八	總統
星洲怡美利	貨船	RUTHEVERETT	沖繩舊金山日本	廿八	福來
宮島丸	貨船	MIYAJIMA MARU	新加坡	廿八	嘉拉多
芭巴拉禮士	貨船	BARBARA LYKES	台韓日	廿九	總統
海明	貨船	HAIMENG	曼谷	廿九	多利順
美麗谷	貨船	MINIKOI	星洲歐洲	廿九	太平
丹麼多加士	貨船	DEMODOCUS	日本	廿九	太古
萬廉	貨船	VAN CLOON	星洲紐西蘭	廿九	渣華
維多利亞	客船	VICTORIA	星洲歐洲	廿九	天祥
慕素士泰	貨船	MOSELSTEIN	星洲歐洲	廿九	捷成
東英	貨船	EASTERN SAGA	日本	三十	怡和
阿拉斯加郵	貨船	ALASKA MAIL	美洲	三十	匯來
漢諾華	貨船	HANNOVER	日本	三十	捷成
嘉蓮佳	貨船	GLENGYLE	日本	三十	怡和
多利亞士	貨船	DOLIUS	日本	三十	太古
芝保大士	貨船	TJIBODAS	日本	三十	渣華
成都	貨船	CHENGTU	婆羅洲	三十	太古
多利亞多	貨船	TOREADOR	美國	三十	多利順
寶根維利	貨船	BOUGAINVILLE	美國	卅一	鐵行
斯達來	貨船	SCHELDE LLUYD	日本	卅一	渣華
季里諾總統	貨船	PRES. QUIRINO	日本美國	卅一	美邦
福洋丸	貨船	FUKUYO MARU	星洲非洲	卅一	嘉拉多
歐多賴加士	貨船	AUTOLYCUS	星洲歐洲	卅一	太古
湖北	客船	HUPEH	日本	卅一	太古
水星丸	貨船	SUISEI MARU	紐西蘭	一月一日	香港東方
東榮	貨船	EASTERN GLORY	澳洲	一日	怡和
曼它	貨船	MENTOR	美國	一日	太古
鵬鋒	貨船	PIONEER MINX	美國	一日	美輪
加利多丸	貨船	CALEDONIA MAAU	美國	一日	嘉拉多
士打利奧	貨船	STR. RIO	日本	一日	渣華
海利	貨船	FAILEE	星洲非洲	一日	多利順
天津	貨船	TIENTSIN	澳洲	一日	太古
金寶地亞	貨船	KAMBODIA	日本	一日	寶隆
伊瑪蓮娜	貨船	IMERINA	日本	一日	法郵
路逸貼頓	貨船	REUBEN TIPTON	美國	一日	總統
四川	客船	SZCHUEN	基隆	一日	太古
滋賀丸	貨船	SHIGA MARU	美國	一日	洛士利
福州	貨船	FOOCHOW	星洲印尼	二日	太古
安娜碧琪	貨船	ANNA BAKKE	菲星澳洲	二日	鐵行
威爾遜總統	客船	PRES. WILSON	日本美國	二日	總統
北海	貨船	PADHOI	日本	二日	太古
顯生	貨船	HIN SANG	山打根	二日	怡和
寮國	客船	LAOS	日本	二日	法郵
曉生	貨船	HEW SANG	斗湖	三日	怡和
嘉利寶	貨船	GARRYBANK	日本	三日	鐵行
捷途	客船	CHITKAL	星洲歐洲	三日	鐵行
明鋒	貨船	PIONEER MING	美國	三日	捷成
馬烈馬士基	貨船	MARIT MSK	美國	三日	美輪
雙榮丸	貨船	SOEI MARU	星洲歐洲	三日	洛士利
金熊	貨船	GOLDEN BEAR	沖繩日本美國	四日	美輪
讚岐丸	貨船	SANUKI MARU	星洲歐洲	四日	天祥
熱田丸	貨船	ATSUTA MARU	星洲黑海岸	四日	天祥
佐賀丸	貨船	SAGA MARU	日本	四日	天祥
大家泰	貨船	TAGAY TAY	日本美國	四日	多利順
芬州	貨船	FERNSTATE	日本美國	四日	多利順
江之浦丸	貨船	ENOURA MARU	星洲非洲	四日	嘉拉多
民川	貨船	MUENCHEN	星洲非洲	四日	捷成
安土山丸	貨船	AZUCHISAN MARU	星洲非洲	四日	東來
有明丸	貨船	ARIAKE MARU	西非洲	四日	東來
莎莉馬士基	貨船	SALLYMSK	美國	四日	捷成
亞那德馬士基	貨船	AGNETE MSK	星洲印尼	五日	捷成
天星	貨船	STAR ALCYONE	星洲非洲	五日	福來
建龍丸	貨船	KENRYU MARU	星洲非洲	五日	東來
光和丸	貨船	WAKO MARU	星洲非洲	五日	香港東方
日產丸	貨船	NISSAN MARU	星洲吡能	五日	嘉拉多
天拜山丸	貨船	TENPAIZAN MARU	星洲吡能	五日	嘉拉多
美利	貨船	MAOAI	山打根	五日	法郵
亞夫	貨船	HERVAR	山打根	五日	多利順
白馬山丸	貨船	HAKUBASAN MARU	非洲星洲	五日	東來
熱海丸	貨船	ATAMI MARU	星洲近東	五日	天祥
三雲丸	貨船	MIKUMO MIKUMO	星洲非洲	五日	天祥
佩嘉梁	客船	CHICKASAW	美國	五日	福來
亞利桑那丸	貨船	ARIZONA MARU	歐洲	六日	香港東方
芝班那士	貨船	TJIPANAS	星洲東非洲	六日	渣華
亞特利士	貨船	ATREUS	日本	六日	太古
海德	貨船	HALLDIS	日本	六日	多利順
第五信盛丸	貨船	SHINSEI MARU NO.5	星洲非洲	六日	太平
東方	貨船	EASTERN	澳洲	六日	鐵行
龍寶丸	貨船	RYUHO MARU	星洲吡能	七日	嘉拉多
神川丸	貨船	KAMIKAWA MARU	美國	七日	太平
漢陽	貨船	HANYANG	曼谷	七日	太古
拉斯馬士基	貨船	LARS MSK	星洲非洲	七日	捷成
莎彼敦	貨船	SARPEDON	日本	八日	太古
鄱陽	貨船	POYANG	星洲印尼	八日	太古
富寧	貨船	FUNING	星洲印尼	八日	太古
快富	貨船	FRANKFURT	星洲歐洲	八日	捷成
士特利吉	貨船	STREEFKERK	星洲歐洲	八日	渣華
大加士	貨船	TAGUS	星洲歐洲	八日	多利順
多蘭士	貨船	TORRENS	日本	八日	多利順
希斯總統	貨船	PRES. HAYES	越星非歐美	八日	總統
嘉蓮路	貨船	GLENROY	星洲歐洲	八日	怡和
錫蘭	貨船	CEYLON	日本	九日	太平
日本熊	貨船	JAPAN BEAR	馬尼剌	九日	美輪
亞蘭士吉	貨船	ARENDSKERK	日本	九日	渣華
芝利宏	貨船	TJILIWON	上海	九日	渣華
邊雲娜	貨船	BENVANNOCH	星洲歐洲	九日	邊行
邊拿力	貨船	BENLARIG	高雄	九日	邊行
萬大利	貨船	MANDALAY	日本	九日	太平
明榮山丸	貨船	MEIJYUSAN MARU	美洲	九日	東來
瑞陽丸	貨船	ZUIYO MARU	日本	九日	洛士利
亞給菲亞	貨船	AYUTHIA	日本	九日	寶隆
銀陽丸	貨船	GINYO MARU	星洲非洲	十日	天祥
高路沙德	貨船	CRUSADER	台菲紐西蘭	十日	太古
威德	貨船	VENTURE	日本美洲	十日	美邦
寶馬	貨船	BOMA	日本	十日	寶隆
丹碧些亞	貨船	DENBIGHSHIRE	日本	十日	怡和
蘭莉	貨船	RANEE	日本	十日	鐵行
拿捷	貨船	RAJAH	星洲非洲	十日	鐵行
目黑山丸	貨船	MEGUROSAN MRRU	美國	十日	東來
桂林	貨船	KWEILIN	星洲西澳洲	十日	太古
夏灣拿丸	貨船	HAVANA MARU	美國	十日	香港東方
加西亞總統	貨船	PRES.GARCIA	日本美洲	十一	美邦
亞露士	貨船	AROS	日本	十一	天祥
士打麥哲軒	貨船	STR. MAGELHAEN	南非南美	十一	渣華
安民吉	貨船	OMMENKERK	日本	十一	渣華
來利碧琪	貨船	LLOYD BAKKE	菲星西澳洲	十一	鐵行
芬門	貨船	FERNGATE	西貢曼谷	十一	多利順
多利都	貨船	TOLEDO	日本	十一	多利順
福星	貨船	STAR BETELGEUSE	日本	十一	福來
茄士頓馬士基	貨船	KIRSTEN MSK	星洲印尼	十一	捷成
捷芭莎	貨船	CHYEBASSA	星洲非洲	十一	鐵行

今日出入口輪船

入口船

（船名）	（西名）	（何埠來）	（公司）	（停泊處）	（到埠時間）
門羅總統（客）	PRES.MONROE	美國日本	總統	九龍倉碼頭	上午
惠華蘭（貨）	WAIWERANG	曼谷	渣華	B泡	上午
成都（貨）	CHENGTU	日本	太古	A四	上午
三河丸（貨）	MIKAWA MARU	新加坡	天祥	B十八	下午
維多利亞（客）	VICTORIA	歐洲星洲	天祥	九龍倉碼頭	上午
安達（貨）	ONDA	歐洲星洲	天祥	A泡	上午
丹地（貨）	M.M.DANT	美國	怡和	A泡	上午

出口船

（船名）	（西名）	（往何埠）	（公司）	（停泊處）	（離埠時間）
興立（貨）	HENRIK	山打根	多利順	B泡	上午
金熊（貨）	GOLDEN BEAR	馬尼剌	美輪	A十四	上午
新和維利（貨）	SUNNYVILLE	星洲吡能	鐵行	九龍倉碼頭	上午
[illegible]（貨）	STAR BELLATRIX	星洲非洲	福來	A泡	上午
飛剪（貨）	FLYING CLIPPER	台韓日美	和記	A八	上午
雲南（貨）	YUNAN	曼谷	太古	B十二	上午六時
力莎馬士基（貨）	LEXA MSK	美國	捷成	A泡	上午
安達（貨）	ONDA	台韓日菲星歐	天祥	A泡	晚間
丹地（貨）	M.M.DANT	美國	怡和	A泡	晚間
嘉錫（貨）	KARSIK	曼谷	渣華	太古船塢	下午

日本郵船公司

天祥洋行代理
三河丸 "MIKAWA MARU" 船泊B—18泡
十二月廿六日開往神戶橫濱
貴客付貨請到本公司接洽
德輔道中二九二號二樓
電話四四一五五一

貨儎代理處 合記公司啟

印華輪船公司
The Indo-China S. N. Co., Ltd.

東星 往比利斯本、雪梨、威靈頓、奧克蘭、尼打頓、杜尼丁 十二月廿六日收貨 十二月廿七日開行
東榮 往雪梨、墨爾本、比利斯本 十二月三十日收貨 一九六二年一月一日開行
顯生 直放山打根 一月二日收貨 一月三日開行
曉生 直放斗湖 一月二日收貨 一月三日開行
德生 往曼谷、石叻、巴生港、吉打、吡叻 一月六日收貨 一月七日開行
東美 往石叻、巴生港、吡叻、仰光、吉打 一九六二年一月六日收貨 一月七日開行

電話：[illegible]
總經理怡和公司啟